Counte

zuzügl.orisübl.Zusteligebühr/Zweites
Juliheft / Postverlogsort; Bundesrepublik; Offenburg · Saarland;
Saarbrücken · Osterreich; Salzburg

Drei ungewöhnliche **Berichte!**

Angstschrei aus dem Bundestag:

Wir werden alle vergiftet!

Pommern 1956

Dazu Beilage in Sechs-Farben-Druck: Große Bild-Wandkarte von Pommern

Geboren aus **Glut und Feuer**

Der 5. große Farbbericht über die WUNDERWELT DER SCHÖPFUNG zeigt das dramatische Werden der Erde

4 verwegene Piloten, 4 angsterfüllte Frauen

Senkrecht stürzen vier silberglänzende Düsen-jäger mit 1200 Kllameter Geschwindigkeit 1 Stunde auf die Erde zu. Es sind die tallkühnsten Luftakrabaten der Weit: die "Skyblazers". Die Frauen aber bangen ständig um das Leben ihrer Männer. (Graße Farbrepartage auf Selten 2—5



Skublazers

Wappen der Verwegenheit. Dieses Zeichen tragen die Piloten auf ihren Jacken

Die tollkühnsten Piloten

70 Zentimeters



Silberpfeile der Luft. Vier Männer, vier Maschmen – em Team! Wie an Fäden aufgezogen, schießen die "Skyblazers" durch die Luft Mit änßerster Konzentralion sitzen die Piloten hinter ihren Steuerknüppeln, und last scheinen sich die Tragflächen zu berühren. Ein winziger Fehler bedeutet den Abstutz



Skyblazers — "Himmelsstürmer" — nennen sich vier junge Offiziere der amerikanischen Luftwaffe, die in Chaumont in Frankreich ein gefährliches Hobby pflegen: den "Kunstflug im Verband", wie es in der Fachsprache der Flieger heißt. Das Bodenpersonal dieses Düsenjägerflugplatzes und die Bevölkerung der kleinen Iranzösischen Provinzstadt halten den Atem an, wenn die vier silberglanzenden Flugzeuge vom Typ "Sabre 80" im Höllentempo von tausend Kilometer in der Stunde durch die Lufte jagen und den Himmel zu einer Todesarena machen.



Bildreporter oder Marsmensch? Robert Ruthardt von der "Bunten Jilustrierten" macht sich zum Flug lertig

mel zu einer Todesarena machen.

Nui 70 Zentimeter sind die Tragflächen der schnittigen Maschinen bei ihren follkühnen Flugen voneinander entfernt — nur 70 Zentimeter zwischen Leben und Tod! Eine falsche Reaktion im Brichteil einer Sekunde, eine winzige Windbö, ein einziger Fehlgriff würden das Schicksal der Fliegerbesiereln...

Die BUNTE JLLUSTRIERTE war dabei, als diese verwegenen Luft-Fortsetzung des Texies auf Seite 29

Großputz bei den Himmelsstürmern. Alle hundert Flingstunden werden die Maschinen generalüberholt. Die Triebwerke kommen auf den Motorenprüfstand, und mit Schrubber und Seite werden die silbernen Vögel auf Hochglanz poliert. Zuverlässige Wartung ist die beste Garantie für Sicherheit

zwischen Leben und Tod

1merikanische Luftakrobaten stürmen den Himmel im Höllentempo



Rückenflug mit 1000 "Sachen". Die Nadel des Geschwindigkeitsmessers auf dem Armaturenbrett kroch immer höher. Mit tausend Kilometer in der Stunde legten sich die schlanken Leiber der Düsenjäger nach einer vollendet gellogenen Rolle auf den Rücken, um wenige Sekunden später in einer eleganten Steilkurve in den Wolken zu verschwinden (Bild rechts unten)



"Wohin wollen Sie: nach Island oder nach Afrika?" Iragte uns Captain Reynolds, als er mit seinen Fliegern an der großen Wandkarte die Route und die einzelnen Kunstllugfiguren besprach. Die Entfernungen schmelzen zusammen. Tausend Kilometer sind ein Katzensprung. Von links nach rechts: Leutnant Homan, Captain Reynolds, die Leutnants Foster und Efting



Vier Frauen



Reportage: SKLORZ / RUTHARDT



Dienst ist Dienst... Erst kurze Zeit ist Leutnant James Foster verheiratet. Er hat sich mit seiner Frau Evelyn in einem kleinen französischen Dorf eine reizende Zweizimmerwohnung eingerichtet. "Der Ab-schied fällt mir jedesmal schwer", sagte uns Frau Foster, "und ich habe immer Angst um meinen Mann!"



Benjamin der "Todesflieger": Leutnant Warren Efting. Mit 23 Jahren ist er der jüngste unter den Piloten. Er wohnt mit seiner Frau Natalie in einem modernen Wohnwagen auf dem Flugplatzgelände und ist ein begeisterter Musikliebhaber. Neben Jazz hört er am liebsten klassische Musik, vor allem von Bach und Mozart



♦ Strohwitwer mit Passion. Leutnant Harold Homan ist leidenschaftlicher Amateur-fotograf, Freudestrahlend zeigte er uns sein ganzes Archiv: Fotos und Farbdia-positive aus vielen Ländern positive aus vielen Ländern der Erde, die er alle säuberlich in kleinen Behältern sortiert hat, Leutnant Homan hat eine hübsche Offizierswohnung im Fliegerhorst. Seine Frau konnten wir allerdings nicht kennenlernen: sie war auf einer Urlaubsreise an der italienischen Riviera, "Die ständige Angst um mich hat ihre Nerven völlig zerrüttet..."



bangen ständig um das Leben ihrer Männer



Saal frei für den Heiratsmarkt!

Tausend reiche Mädchen suchen einen Mann

Tür den englischen Adel ist es eine Selbstverständlichkeit, für ehrgeizige und reiche Bürgersfamilien aber das höchste Ziel, ihre Töchter bei Hofe zu präsentieren. In England, dem Land der Traditionen, hat sich diese Sitte bis heute erhalten. Alljährlich im Mai beginnt die "Season" mit dem Hofknicks vor der Königin. Wer nicht vorgestellt ist, gilt nichts in der Gesellschaft.

Auf dem Schreibtisch des Hofmarschalls häufen sich schon lange vorher die Gesuche junger Damen, die ibrer Königin zu huldigen wünschen. Neben den hochadeligen Engländerinnen sind es vor allem Mädchen aus guten Häusern, die durch Verwandtschaft oder Freundschaft gute Beziehungen zum Hofe baben. Daneben bewerben sich ausländische echte und Geld-Aristokratinnen, für die der Gesandte ihres Landes bürgen muß.

Früher war die Auswahl sehr streng und beschränkte sich nur auf eine kleine Zahl von Anwärterinnen, die einen unantastbaren Leumund, Reich-

tum und lange Ahnenreihe aufweisen mußten. Damals vollzog sich das Debüt in später Abendstunde im erleuchteten Ballsaal des Königspalastes. In großer Toilette, mit langer Schleppe und einem vorgeschriebenen Kopfputz aus Schleier und drei Straußenfedern machten die jungen Damen dort ihre Reverenz.

Dieses strenge System der Sichtung hat sich im Laufe der Zeit stark gelockert. An zwei, für die Cour angesetzten Nachmittagen sinken die über tausend Auserwählten vor der Herrscherin und ihrem Gatten in den tiefen Hofknicks. Jeder einzelnen sind nur Sekunden reserviert, und in diesem Eilzugstempo wäre es ganz unmöglich, Schleppe und Schleier zu bewältigen. Der gebotene Anzug für die Zeremonie ist das kurze Nachmittagskleid und der festsitzende kleine Hut.

Ein junges Mädchen vorzustellen, ist nur einer bereits selbst bei Hofe präsentierten Dame gestattet. Böse Zungen behaupten, daß auf diese Weise weniger begüterte Herzoginnen ihr Einkommen erheblich auffortsetzung auf Seite 31

Wettlauf zum Verlobungsring: Am Empfongstag stehen die Mödchen, begleitet von den stolzen Eltern, vor den Toren des Buckinghom-Polastes. Voller Spannung warten sie dorauf, doß sich die Tore öffnen und sie für einige Sekunden ihrer Königin zu Füßen sinken dürfen. In diesem Augenblick beginnt für sie die "Season" und domit die Chance, im Trubel der drei Monate dauernden Festlichkeiten einen heiratsfähigen Mann zu fangen



Alles für die Liebe... Zur troditionellen großen Modenschou, die alijährlich wöhrend der "Season" zu wohltätigen Zwecken veronstaltet wird, fungieren "heiratsreife" adlige Mädchen als Mannequins. Die Teenager-Modelle stammten in diesem Jahr aus dem Pariser Modesalon Jocques Heim Folos: Sweebe/Elter



Vergnügen unter Aufsicht: Wöhrend die jungen Pärchen sich auf den zohlreichen Veronstaltungen und Bällen omüsieren, sitzen diodemgeschmückt und gelongweilt die geduldigen Mütter im Hintergrund. Sie harren auf die Stunde, in der sie die Verlobung ihrer Tochter glückstrohlend bekanntgeben dürfen





import aus Deutschland: Unter den Fittichen des Gesandten Dr. Schlange-Schöningen wurden auch deutsche Mädchen der Königin vorgestellt. V. 1. n. r.: Prinzessin Therese von Hohenlohe-Waldenburg, Gräfin von Zedtwitz, Gräfin Zeppelin, Fräulein Barbara Nordhoff



Hofknicks vor der Hochzeitstorte? Fast symbolisch scheint dieser Augenblick zu sein, in dem sich die in Weiß gehüllten Debütantinnen bei der Eröffnung des wichtigsten Balles der "Season" vor dem Zuckerbäcker-Kunstwerk verneigen. Es ist aber nur eine riesige Geburtstagstorte, die anschließend unter die heiratslustigen Ballteilnehmer verteilt wird

Krankheit und Tod durch unsere Nahrungsmittel · Wann endlich werden uns ausreichende Gesetze schützen?

ur ihr Leben gern ißt Frau Huber gekochten Schinken und Pökelfleisch. Sie abnt nicht, daß durch die scharfe Lauge dem Fleisch gerade lebensnotwendige Substanzen verlorengehen. Statt dessen nimmt der Körper mit diesen Leckerbissen erhebliche Mengen von salpetersauren Salzen auf: giftige Nitrite.

Mit Gift gefärbt

Der Nachbar von Frau Huber, Herr Petermann, hingegen schwärmt für Edamer Käse. Er liebt ibn so heiß, daß er voll Stolz erklärt: Ich esse ihn mit Haut und Haar, d. b. auch mit der Rotfärbung mit Rosanilin erfolgt und daß dieses Rosanilin Arsen enthält? Wissen all die Millionen von Men-

schen, die Nudeln, Makkaroni und Kuchen essen, daß das flüssige Eigelb, mit dem diese Lebensmittel hergestellt sind, kleine Mengen von Gift enthält?

Weiß man, wie gefährlich das Kupfervitriol ist, mit dem die Weinbeeren am' Stock gegen Schwarzfäule und Mehltau bespritzt werden? Oder glau-ben Sie, daß Frau Müller nebenan auch nur im entferntesten ahnt, daß sie ihrem Mann mit der gekauften Mayonnaise, die er so leidenschaftlich gern ist webldesigte Mengen der gern ißt, wohldosierte Mengen der äußerst schädlichen Benzoesäure gibt?

Gewiß, noch niemand ist an gekochtem Schinken, an Edamer Käse oder Mayonnaise gestorben. Die Gefahr aber liegt in der Häufung, liegt in der Verbindung mit den anderen Giftdosen aus den übrigen Nahrungsmitteln. Jahrelang mag der Kampf des Körpers gegen diese Gifte dauern, ohne daß sichtbare Krankheitszeichen auftauchen. Eines Tages aber ist es zu spät.

Doch warum soll man sich ereifern? Es geht ja "nur" um die Volksgesundheit!

Bedenkliche Methoden

Eine so wichtige Persönlichkeit wie Ministerialrat Prof. Dr. Gabel, der gerade für diese Fragen zuständige Mann im Bundesministerium des Innern, hat klipp und klar erklärt; "Es kommt nicht nur darauf an, daß die Chemikalien im Tierversuch, dessen Ergeb-nisse ja nur bedingt auf den Menschen bezogen werden können, keine auffälligen Wirkungen zeigen und daß der Verbraucher nicht sofort und deutlich erkennbar davon erkrankt. Wir müssen nach dem heutigen Wissensstand vielmehr darauf gefaßt sein, daß auch »unterschwellige« Mengen eines



Vorsicht vor "geimpften" Zitronen!

"Mottenkugeln" nennt die Bevölkerung die gespritzten Zitronen und Orangen, weil sie nach Mottenpulver schmecken und vor allem riechen.

Voller Zweifel steht die Hausfrau (links) om Obststand. "Man muß sie nur gu'. abspülen", meint beruhigend die Marktfrau. Reicht das aber aus?

Tiere wissen das offenbar besser; eine chinesische Nachtigall, die leidenschaftlich gern Orangen frißt, rührt gespritzte Früchte nicht anl Inzwischen hat sich auch das Chemische Untersuchungsamt Freiburg eingehend

mit dem Konservierungsmittel Diphenyl beschäftigt. Von der Verpackung aus oder durch direktes Aufspritzen dringt das Frischhaltemittel in die Poren der Schalen ein. Weder durch Waschen noch durch Reiben läßt es sich wieder entfernen. Wie oft verwendet man Zitronenschalen im Haushalt! Wie häufig wird aus

Orangen, und zwar zusammen mit der Schale, Marmelade gekocht! Man wird sich dos in Zukunit sehr überlegen — besonders, wenn man weiß, daß der Freiburger Krebsforscher Professor Druckrey das Diphenyl einen "cancerophoren Stof" ge-nonnt hat. Das ist ein chemisches Mittel, das durchaus in der Lage ist, Krebs hervorzuruien.

Ob Diphenyl außer der Schale auch das Fruchtfleisch beeintröchtigen kann, weiß die Wissenschaft heute noch nicht. Nur die Nachtigall weiß es genau: gespritzte Früchte sind Gift für sie.

einzeln für sich als »harmlos« ange-sehenen Chemikals aus der heutigen industriell behandelten Mischkost her auf Hunderte von Kombinationsmöglichkeiten mit anderen, für sich allein jeweils ebenfalls als »unbedenklich« geltenden Chemikalien treffen und hierdurch auf die Dauer gegenseitige Beeinflussungen, »Allergien« und an-dere Beeinträchtigungen des körper-lichen Wohlbefindens und der Wider-standsfähigkeit hervorrufen, die meist nicht in analytischen Zahlen meßbar, aber darum nicht minder bedenklich

"Wenn wir, um nur wenige Beispiele zu nennen", erklärt Professor Gabel weiter, "heute nach Brot suchen müs-sen, das aus noch naturbelassenem Mebl gebacken ist, wenn wir heute kaum noch Apfelsinen und Zitronen kaufen können, die nicht zur Minderung von Transportverlusten chemisch konserviert sind, wenn wir jetzt gar auf verlockend aussehende ausländische Apfel stoßen, die von der Be-handlung mit Schädlingsbekämpfungsmitteln her Arsen entbalten, so sehen wir da Auswüchse einer hemmungs-los auf Absatzsteigerung ausgerich-teten Technik, die nicht länger ertra-gen werden können, geschweige denn sich noch ausweiten dürfen."

Leider ist dieser Einsicht die Tat bisher nicht gefolgt. Leider blieb es bei einem Lippenbekenntnis. Es geht ja schließlich "nur" um die Volksgesundheit!

lmmer beängstigender mehren sich die Zeichen, daß ein Großteil der Krankheiten unserer Zeit auf ver-Krankheiten unserer Zeit auf verfälschter Nahrung beruht. Immer bedrohlicher wird die Gefahr, daß wir uns, obne es zu wissen, selbst vergiften. Immer lauter erhebt sich die Forderung: schafft endlich Gesetze, die der wahnwitzigen Selbstvernichtung Einhalt gebieten! Was bisher geschehen ist reicht bei weiten nicht schehen ist, reicht bei weitem nicht

Teufel an der Wand

Einstimmig billigte der Bundestag den flammenden Appell seiner 46 weib-lichen Mitglieder, die endlich einmal ohne Scheu "den Teufel an die Wand malten". Wenn nicht rasch etwas geschieht, damit nicht ausgerechnet durch die "Lebens"mittel Tod und Verder-ben sich verbreiten, ist bald niemand mehr da, in dessen Namen man in den Parlamenten der Welt das laute politische Geschrei und Gezeter fortsetzen

Hier geht es nicht um höhere oder

Alarmruf aus dem Bundestag:



niedrigere Steuern, um Bundeswehr oder Antimilitarismus, um deulsche Einheit oder Zerrissenheit — hier geht es um die nackte Existenz des Men-schen schlechthin. Hier geht es um Tod und Leben jedes einzelnen. Doch weshalb solche Eile? Es geht ja "nur" um die Volksgesundheit! Seit sich die menschlichen Siedlun-gen zu Großstädten und Riesenmetro-nelen mit Millianen von Einwahnern

polen mit Millionen von Einwohnern aufgebläht haben, steht und fällt die Existenz dieser gewaltigen Massen mit einer ausreichenden Lebensmittelversorgung. Die ganze Welt hilft, diesen Bedarf zu decken.

Getreide kommt aus Amerika, Reis

aus Italien, Obst aus Kalifornien. Spanien, Italien, Israel schicken Südfrüchte, Brasilien und Costa Rica Kaffee. Fleisch wird aus Dänemark, Holland und Frankreich, Fisch aus den nordi-schen Ländern eingeführt. Indien liefert Tee, Westafrika Kakao und so fort. Nur ein universaler Welthandel

vermag das zu bewältigen.

Bis aber alle Lebensmittel vom Erzeuger zum Verbraucher gelangen,
durchlaufen sie einen weiten Weg.
Nicht ohne Schaden liegen sie Wochen und Monate in Schiffsbäuchen und Warenhallen, in Kühlhäusern und Silos. Um diesen Schaden so gering wie möglich zu machen, um vor allem die Schimmel- und Fäulniserreger zu bannen, erfand man Konservierungs-methoden, die die Nahrungsmittel ebenso haltbar und frisch erscheinen lassen, als seien sie soeben erst ge-

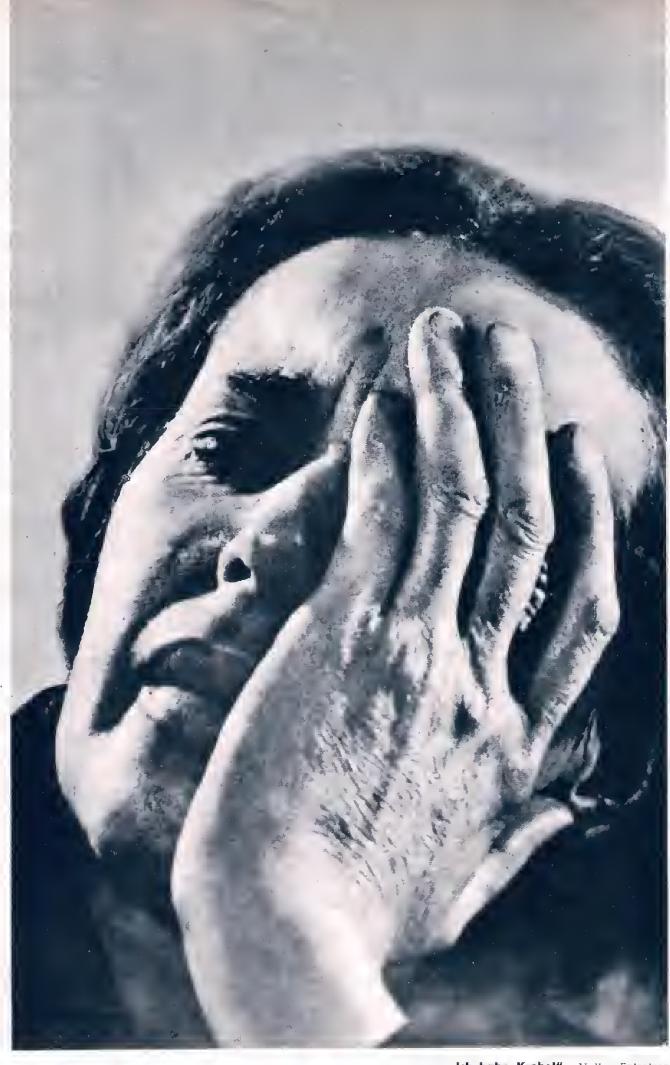
... ehe es zu spät ist

Und eben bier, in diesen Konservierungsmethoden, liegt die tödliche Gefahr, Die vielen pbysikalischen und chemischen Erbaltungsverfahren durch-setzen unsere Lebensmittel derart mit schädlichen Fremdstoffen, daß man fast schon von systematischer Vergiftung reden kann! Denn so empfindlich wie die Bakterien, die man tötet, ist auch der Mensch. Nur dauert es bei ihm länger, bis die Gifte sichtbar wirken. Sicher ist jedenfalls: was die Bakte-rien schädigt, schädigt ebenso auch den menschlichen Organismus. Seit den zwanziger Jahren werden

einem schwedischen Bergwerk große Mengen von Arsen gewonnen, 30 Millionen Kilogramm im Jahr. Man wußte zunächst nicht, wohin damit, bis man auf die glänzende ldee kam, das Arsen als Pflanzenschutzmittel zu verwenden. Von Flugzeuge*n* aus wird es in Tausenden von Tonnen in die Luft gestreut und senkl sich in giftigen Wolken auf Wälder und Felder.

Die tierischen Schädlinge wurden radikal vernichtet. Aber mit den Schädlingen starben auch die Vögel in der Luft, die Bienen auf den Blüten, das Wild in den Wäldern. Die Pflanzen starben nicht. Die Ernle war gesichert. Und die Menschen, die von diesen Pflanzen aßen, starben auch nicht. Ist das aber genug, die Arsenbestäubung für harmlos zu erklären, nur weil nicht sofort Krankheiten und Todesfälle auftraten?

Dasselbe gilt für alle anderen Schädlingsbekämpfungsmittel, ganz gleich, ob es bier um E 605, um das Pudern von Kartoffeln, um die Vernichtung Fortsetzung Selte 43





"ich habe Krebs!" Voller Entsetzen birgt die Patientin ihr Gesicht in der Hand. Eben hat sie vom Arzt erfahren, woran sie leidet — Krebs! Und alles nur, weil sich der moderne Mensch kaum noch der Fülle von Giften zu entziehen vermag, die allein durch die Nahrung täglich auf ihn einstürmen: Blausäure, Arsen, Blei, Kupfer, Salpeter, Borsäure, Paraffin und dergleichen mehr - in jedem Jahr sind es mehrere Kilogramm! Eines Tages ist es dann so weit, daß der Körper zu-sammenbricht: Krebs, Kreislaufstörungen, Herzneurosen! Wann endlich werden un-sere Gesetzgeber die Gesundheit schützen?

Das Schicksal mischt Liebe und Gitüek gehen merkwürdige Wege Mege Das Schicksal mischt Misch Mi



Gene Tierney. Niemand sollte es ersahren. Die schöne Filmschauspielerin, die 1920 in Brooklyn geboren wurde, aus guter Familie stammt und bisher viel filmischen Ruhm erwarb, ist seit einigen Wochen in einer Nervenheilanstalt im Staate Connecticut untergebracht. Alle Bemühungen amerikanischer Reporter, zu dem prominenten Patienten vorzudringen, blieben ersolglos. Der Chesarzt beschränkte sich auf die Feststellung: "Der Zustand von Miß Tierney kann mit einem einsachen Nervenzusammenbruch nicht erklärt werden..." Eingeweihte wissen Bescheid: Gene Tierney hat den Prinzen Khan ausrichtig geliebt und die Trennung von ihm nie überwinden können. Die Presse berichtete seinerzeit von der bevorstehenden Verlobung, aber das Schicksal mischte die Karten anders und ließ Gene Tierney statt in einem Palast an der Riviera in einer Heilanstalt landen

Prinzessin Margaret und Peter Tawnsend: gegetrennte Reise, aber... Ist es Zufall. Schicksal oder großartige Regie? Peter Townsend, formell immer noch Luttwaffenattaché in Brüssel, vor allem aber der Mann, der Prinzessin Margarets Herzen am nächsten stand und an dieser Liebe zu zerbrechen droht, hat in aller Heimlichkeit eine große Weltreise angetreten, die er ganz allein macht. Aber auch Prinzessin Margaret hat die Koller gepackt, und ihre Reise führt an zahlreiche Plätze, die auch Peter Townsend demnächst besuchen wird. "Natürlich werden sie sich treffen", sagen alle Klatschbasen der Welt. Warum auch nicht? Liebe findet jeden Weg. Aus politischen Kreisen Londons verlautet, daß Königin Etisabeth beabsichtigt, ihre Schwester nach Beendigung der Reise zum Generalgouverneur der Krone Englands in Australien zu ernennen. Niemand wird Peter Townsend daran hindern können, im fernen Erdteil Margaret zu heiraten







Heimlich verheiratet und glückliche Mutter: Cécile Aubry. Der berühmte französische Star mit dem Kindergesicht ist eine bemerkenswerte Frau! Daß sie es lertiggebracht hat, einen Multimillionär und Märchenprinzen zu angeln — den Sohn des Paschas von Marrakesch nämlich —, könnte für ein reizendes und erfolgreiches Mädchen noch als normal angesehen werden. Daß es der graziösen Schauspielerin aber gelungen ist, zwei Jahre verheiratet zu sein, ohne daß ein Mensch etwas davon ahnte: das ist immerhin beachtlich. "Heimliches Glück allein ist wirkliches Glück!" kommentierte Cécile jetzt, als alles herausgekommen war. Und erfahren hat die Welt von dieser "Romanze im Dunkeln" erst vor sechs Wochen, als Madame Aubry einem Sohn das Leben schenkte. Und weil ein Kind auch in Frankreich einen Namen haben muß, war man gezwungen, offene Karten aul den Tisch zu legen

Marilyn Monroe: endlich in richtigen Händen? Im Augenblick, da
diese Zeilen in Druck
gehen, steht noch nicht fest, ob der
berühmte Dramatiker Arthur Miller und Marilyn Monroe verheiratet sind. Auf einer Pressekonferenz Ende Juni lagen sie sich jedenfalls zärtlich in den Armen und erklärten: "Wir werden bald heiraten!" Ist damit für beide die "Endstation Sehnsucht" erreicht? Literat
Miller ist Marilyns dritter Mann,
die Monroe Millers zweite Frau.
Im übrigen schwärmt der Dramatiker von den (schauspielerischen)
Fähigkeiten seiner Marilyn: "Sie
hat einen einzigartigen Instinkt für
Charakterrollen. Mit Sexbomberel
und solchen Sachen ist es aus!"

Gangster der Liebe.
Fast lausend Mädchen haben die sizilianischen Brüder Eugenio (unser Bild) und Carmelo Messina im Laufe von 25 Jahren buchstäblich verschoben und an finstere Unternehmungen vermittelt: Mädchenhändler, wie sie im Buch stehen. Die Jagd nach dem Glück hatte alle Opfer leichtgläubig gemacht, und die Gangsterbrüder hatten leichtes Spiel. In Tournai (Belgien) sitzen sie nun hinter Gittern. Aber ihr Geschäft läuft weiter: die Messinas haben "Verbindungen"





Das Lond gibt immer noch Brot... Pommern war bis zur jüngsten Vergangenheit die Heimat von rund zwei Millionen Deutschen. Mehr als die Hälfte des schwarzen Bodens waren fruchtbare Acker, auf denen deutsche Landwirte lebten, säten und ernteten. Heute sind es polnische Bauern, die zwischen den Wäldern, Wiesen und Weiden mit ihren Pflügen die kostbare und ertragreiche Erde bestellen

"...Pommerland



Als 1945 russische Panzer die deutschen Grenzen im Osten überrollten, begann für das Land und seine Menschen eine harte Zeit der Not und Entbehrungen. Bevor der Alliierte Kontrollrat eine "humane" Umsiedlung "ausgearbeitet" hatte, wurde von den Polen der größte Teil der deutschen Bevölkerung von ihrer Scholle vertrieben. Nur 50 000 Deutsche verblieben in Pommern (und auch von diesen mußten später noch viele das Land verlassen). 440 000 waren umgekommen oder verschollen. 1,49 Millionen fanden in der Bundesrepublik eine neue Heimat. Pommerland ist abgebrannt...

Damit war Deutschlands größte Kornkammer verlorengegangen. Auf den weiten Fluren Pommerns wogten einst die üppigen Getreidefelder — Roggen, Weizen, Gerste und Hafer —, die Deutschlands Ernährung sicherten. Die dunklen Kartoffel- und Zuckerrübenäcker brachten Rekordernten. Und wer erinnert sich nicht der berühmten pommerschen Gänse, die zur Weihnachtszeit die Schaufenster der Läden füllten?

"Ich liebe die Pommern wie meine Brüder. Man kann sie nicht mehr lieben, als ich es tue", sagte Friedrich der Große — sechs Jahre, bevor er starb. Er widmete diese Worte einem Land und Menschen, die seit jeher als Grenzland unter Krieg, Erbschaftsstreitigkeiten und Unsicherheit zu leiden hatten.

Als der slawische Fürst Wratislaw I. sich im Jahre 1124 von Bischof Otto

◀ Volkstum darf nicht untergehen! Stolz der M\u00e4dchen und Frauen von Weizacker — einem Landstrich im Kreis Pyritz und Greifenhagen — waren die farbenfrohen und mit reicher Stickerei besetzten Trachlen, die zu den sch\u00f6nsten des deutschen Volksbrauchtums geh\u00f6ren. Noch heute tragen die Heimatvertriebenen als Zeichen unverbr\u00fcchlicher Treue zu ihrem Land dieses Kleid



ist abgebrannt"

Das Lied der Glocken ist verstummt. Gespenstisch und trostlos sieht der Kirchplatz heute aus, auf dem einst die wuchtigen Türme des Kolberger Mariendoms in den Himmel ragten. Diese alle deutsche Stadt wurde zu achtzig Prozent zerstört und ist heute eine militärische Sperrzone, in der nur 1700 Deutsche wohnen

FORTSETZUNG NÄCHSTE SEITE

von Bamberg taufen ließ, gewannen das Deutschtum und das Christentum in Pommern — das von den Wenden einstmals "Po morje", das heißt: "am Meer", genannt wurde — großen Einfluß. Schon 1181 unterwarfen sich seine Söhne dem Deutschen Reich und gaben der Landschaft ihr deutsches Gesicht.

Fleißige Hände schufen in Jahrhunderten aus dem fruchtbaren Boden weit ausgedehntes blühendes Ackerland. Wie Trutzburgen erhoben sich aus dem satten Grün der unendlich scheinenden Wiesen die schmucken Dörfer und Städte — heute sind es meist nur noch Trümmer.

Die Kunstwerke der Backsteingotik, die dichten Buchenwälder und die zahllosen stillen Seen gaben diesem Stück deutscher Erde einen besonderen Reiz. Die Pommern — Nachfahren der Friesen, Niedersachsen und Westfalen — sind durch die kriegerischen Unruhen und einer wenig günstigen Umwelt im Laufe der Geschichte zu einem wortkargen, etwas schwerfälligen, aber liebenswerten Menschenschlag geworden, dem nichts verhaßter ist als Lüge und Schmeichelei.

Berühmte Namen sind aus diesem Land hervorgegangen: Otto Lilienthal, der Vater des Fliegens, kam aus Anklam. Rudolf Virchow, der große deutsche Arzt, ist ein Sohn der Kleinstadt Schivelbein. Und unvergessen sind die Namen der Maler Caspar David Friedrich und Philipp Otto Runge, aus deren Bildern wir die pommersche Landschaft kennen.

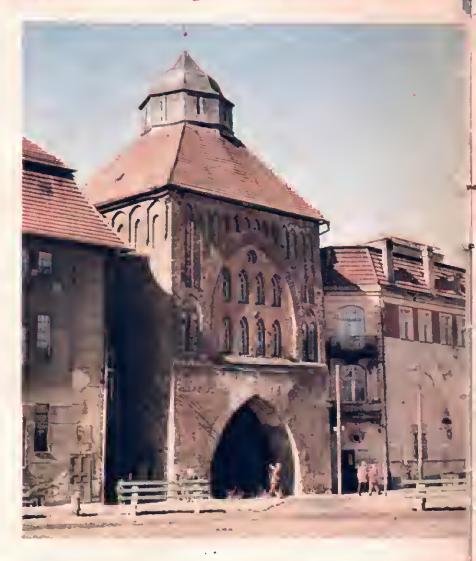
Ein Bild aus glücklichen Tagen: Kolberg. 36 000 Deutsche lebten vor dem Kriege in dieser) Stadt, die von jeher ein Bollwerk gegen die Anstürme aus dem Osten war. Vor dem mächtigen Backsteinhallenbau des Mariendoms stand das Nettelbeck-Gneisenau-Denkmal. Diese beiden tapleren Preußen verteidigten im Jahre 1807 Kolberg, das heute Kolobrzeg heißt, gegen die Franzosen



Trotz polnischer Herrschaft: immer noch



Sowjetkult und Preußengeist. Neben dem neugotisch-preußischen Rathaus auf dem Marktplatz von Stolp, das jetzt auf polnisch "Slupsk" heißt, steht als Symbol bolschewistischer Herrschaft ein sowjelisches Denkmal aus Gips. Vorüber, aber nicht vergessen ist die Zeit, in der die zweitgrößte Stadt Pommerns ein wirtschaftlicher und kultureller Mittelpunkt war. "Klein-Paris" nannten die Pommern halb ironisch, halb stolz diese geschäftige Stadt. Sie war auch die Heimat der "Stolper Jungchen": der schmackhaiten Käse





Deutschland

Neue Tor. Stolp wurde im letzten Krieg zur Hälfte zerstört. Wenig blieb übrig von dieser Industrie- und Handelsstadt mit ihren zahlreichen kunsthistorisch wertvollen Gebäuden. Das Neue Tor erinnert an jene Blütezeit des Mittelalters, in der die Stadt ihren raschen wirtschaltlichen Aufstieg begann. Später wurde sie durch die günstige Lage ihres Seehalens Stolpmünde zur Drehscheibe des Schiffsverkehrs und zum Knotenpunkt der Bahnverbindungen zwischen Ost und West. Im Jahre 1939 hatte diese alle pommersche Kreisstadt — die eine Garnison, Gymnasien, Museen und das Schloß der pommerschen Herzöge aus dem 16. Jahrhundert beherbergte — noch 51 000 deutsche Einwohner. Unter den jetzt in Stolp angesiedelten 33 950 Polen leben nur noch ganz wenige Deutsche

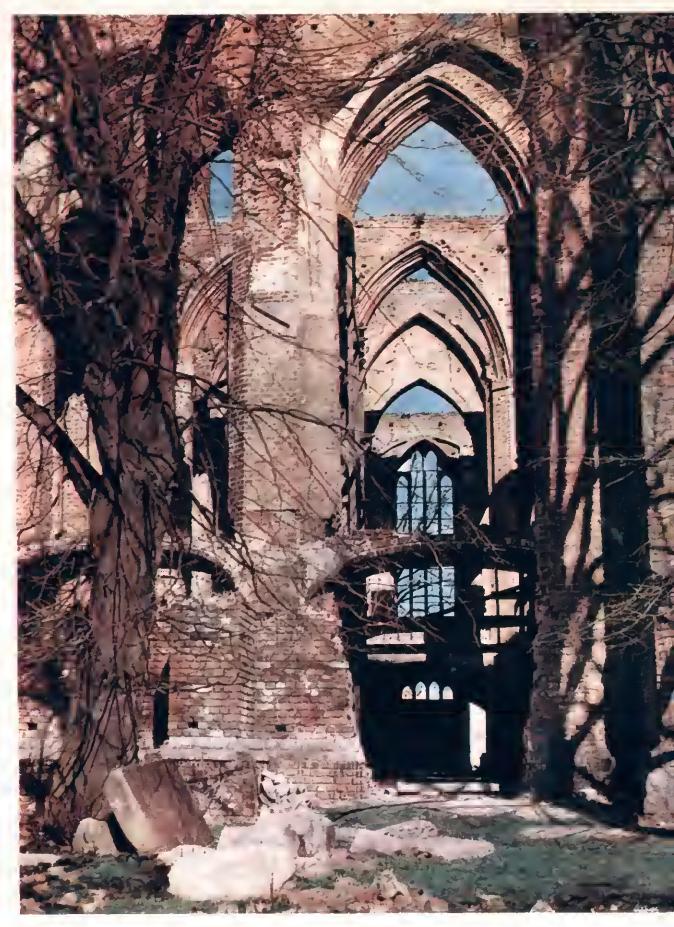
Geschenk für unsere Leser:

Dieser Ausgabe liegt eine große Bild-Wandkarte in Sechsfarbendruck von

Pommern

bei. Auch von ollen Lesezirkelbeziehern, die 0,20 DM Versandgebühren (in Briefmarken) an den Burdo-Verlag, Offenburg/Baden, senden, kann sie kostenlos erworben werden. Eine Karte von Ost- und Westpreußen erscheint zusammen mit der nächsten Nummer.





Der Krieg zerschlug Geschichte. Unter den pommerschen Stadtkirchen im östlichen Teil des Landes gehörte der Mariendom von Kolberg zu den eindrucksvollsten. Umwoben von einer Fülle von historischen Erinnerungen war er mehr als ein kulturgeschichtliches Ereignis: er war ein Zeichen des Deutschtums im Osten. Heute geben seine Trümmer nur noch einen matten Abglanz jener Zeit, in der kostbare Schnitzaltäre und kunsthandwerkliche Arbeiten den Reichtum dieses Landes zum Ausdruck brachten. Und wenn auch diese große Kirche bis auf die Fassade zerstört ist, so gibt sie doch ein Zeugnis von der großzügigen Anlage und der Großlächigkeit dieses im 13. Jahrhundert erbauten Gotteshauses

Wochenmarkt im Schatten der Ruinen. Mit Pierden und Panjewagen kommen die neuen Bewohner Kolbergs auf den Marktplatz dieser in vielen Kriegen heißumkämpften Stadt, um ihre Waren leilzubieten. Trostlos stehen im Hintergrund die Trümmer des Mariendoms (links) und der Geschäftshäuser. Wo früher pulsierendes Leben herrschte, gehen heute ärmlich gekleidete Menschen ihrem Tagwerk nach. Unter den Seestädten Pommerns kann Kolberg auf eine besonders ruhmvolle Vergangenheit zurückblicken. Seit 1255 Hansestadt, war sie im Mittelalter eine der reichsten Ostsee-Städte. Das Badeviertel Kolbergmünde mit dem Kurhaus und der Strandpromenade war für viele ein beliebtes Ferienziel

FORTSETZUNG NÄCHSTE SEITE





Durch Stolp fließt immer noch die Stolpe... Stolz erhebt sich am Uter des Flusses das alte Schloß, dessen hohe Fenster vermauert und vergittert sind. Einst herrschten hier die Fürsten und Herzöge, und bis zum Kriegsende war in diesem ehrwürdigen Gebäude ein Museum mit altpommerschen Funden untergebracht. Es ist still in Stolp geworden. Nur wenige Passanten beleben die last menschenleeren Straßen. Nichts erinnert an den einstmals regen Verkehr: ein Auto wird beinahe zur Sensation

Nächste Folge der Serie "Nievergessene Heimat":

Eine Stadt erstickt: Stettin

Die letzten deutschen Worte:

"Fotowerkstätten und Handlung". Das ist die einzige deutsche Aufschrift, die man in Stolp noch findet und auf dem Sonnenrollo dieses Geschäftes sieht. Um sich vor Überfällen zu schützen, hat der Besitzer auch während der Verkaufszeiten seine Schaufenster fest vergittert. Zu den ganz wenigen Deutschen, die heute noch in Stolp leben, zählen die katholischen Ordensschwestern, die sich der Armsten annehmen



Du bist jünger, als du glaubst! Nasen- und Stirnfalten lassen das Gesicht älter erscheinen, werden jetzt aber durch Spritzen entfernt

Keine Alters-

Seit undenkbaren Zeiten bemüht sich die Menschheit um die Erfüllung ihres liebsten Traumes — die Erhaltung von Schönheit und Jugend. Jeder einzelne, ob Mann oder Frau, hat seine geheimen und geheimsten Mittelchen oder Methoden, mit denen er dem zerstörenden Einfluß des Alters zu begegnen versucht, Doch keines ist endgültig das richtige Rezept.

Ganze Industriezweige sind entstanden, um diesem Verlangen Rechnung zu tragen. Wissenschaft und Forschung beschäftigen sich mit der Lösung dieses Problems, Zu den Tausenden von Präparaten kommen täglich neue. Auch die Chirurgie befaßt sich mit der Verschönerung, sie kann sogar ganze Gesichtspartien verändern.

Falten konnten jedoch auf operativem Wege nicht restlos entfernt werden. Sie verloren nur an Tiefe. Darum entwickelten einige Chirurgen eine neue Methode: Falten werden heute weggespritzt! Die erschlaffte Haut wird dabei von innen mit einem Präparat "aufgefüllt" und wieder glatt und straff. Der durch die Spritze um zehn Jahre "verjüngte" Patient kann schon nach zehn Minuten das Behandlungszimmer verlassen und nach Hause gehen. Nicht nur die Frauen huldigen der Schönheit in den Kosmetiksalons. 30 Prozent aller Kunden sind Herren, manche kommen allerdings nur durch die Hintertür.

den sind Herren, manche kommen allerdings nur durch die Hintertür. "Wozu dieser Aufwand", wird sich mancher fragen, "werden wir durch diese Äußerlichkeiten glücklicher und zufriedener?"

licher und zufriedener?"

Natürlich gibt es manche Auswüchse und Geschäftemacher auf diesem Gebiet, aber wir sagen "Ja!" zu allem, was uns verschönt. Wenn wir empfinden, daß wir auf andere einen guten und gepflegten Eindruck machen, werden wir in unserer Stimmung positiv beeinflußt. Das Selbstvertrauen steigt und damit die Arbeits- und Daseinsfreude. Ärzte und Psychologen wissen, daß positive Grundstimmung und Lebensmut den kranken Körper zur Gesundung führen und auch die vielen Unpäßlichkeiten im Alltag schneller beseitigen.

Ist nicht mit dieser Tatsache allein der "Schönheitskult" gerechtfertigt? Wir wollen alle froher und gesünder sein! Wie eng hängen auch Schönheit und Liebe zusammen... Schön zu sein für den Geliebten oder die Geliebte ist durchaus nichts Außerliches, sondern tiefstes Bedürfnis. Ein ungepflegtes Außeres hat schon manche Freundschaft oder Ehe zerstört und auch beruflich zu Mißerfolgen geführt!

Nach 10 Minuten ein neues Gesicht

Schönheit aus der Spritze

falten mehr bei Franen und Männern





"Operation" ohne Messer: Die Kosmetische Arztin Frau Dr. W. aus M. lührt ein besonderes Präparat aus Frankreich ein, das sehr wirksam und völlig unschädlich ist. An Patienten hat sie keinen Mangel; denn — wer möchte nicht schöner und jünger erscheinen? Befriedigt verlassen die Behandelten nach 10 Minuten die Arztin



Jungbrunnen 1956: Die Stirnfalteninjektion ist beendei. Die um zehn Jahre "verjüngte" Dame betrachtet ihr verändertes Aussehen kritisch im Spiegel und ist sichtlich zufrieden. Sie wird nach der Behandlung keine Schmerzen verspüren und beschwingt in den Alltag zurückkehren

FOTO: B. LUDECKE

◆ Schöner nach jedem Stich... Mit einer leinen Injektionsnadel wird Punkt für Punkt in dicht nebeneinandersitzenden Einstichen entlang der Falten das Präparat unter die Haut gegeben. Die Behandlung macht nur geringe Schmerzen. Sehr empkindliche Patienten können eine Lachgasnarkose bekommen. Aber im allgemeinen ist das bei diesem kleinen Eingriff nicht nötig. Früher konnten Falten nur aus ganz erschlaftem Gewebe chirurgisch entfernt werden, indem ein schmales Stück Haut herausgeschnitten wurde. Bei nicht ganz erschlaftem Gewebe war das nicht möglich, weil dann die operativ gestrallte Haut wieder nachgegeben hätte. Zudem war dieses Verfahren sehr kostspielig

Tausend Männer gegen eine Frau

Schicksal einer Königstochter im Wirbel der Revolution



Kleines Mädchen macht große Politik. Auf sagenhafte Weise entkam die kleine Charlotte de Bourbon, eine Enkelin der Kaiserin Maria Theresia, dem grausigen Tod durch das Schaiott. Ihre Eltern, Marie Antoinette und Ludwig XVI., konnten diesem Schicksal nicht entrinnen. Als Trauer trägt sie das Bild der Eltern an ihrem Halsband, damit sie immer daran erinnert wird, an die Schmach, die dem Königshaus angetan wurde. Später, als Charlotte die Herzogin von Angoulême war, griff sie entscheidend in die Politik Frankreichs und Europas ein. Man verehrte und schätzte sie überall

n diesem trüben 19. Dezember 1778 gab es im Schloß zu Versäilles eine gab es im Schloß zu Versailles eine große Aufregung; Marie Antoinette, die 23jährige Königin, Gemablin des 24jährigen Ludwig XVI., sah ihrer Niederkunft entgegen. Ein Junge, ein Dauphin mußte es sein. Frankreich erwartete von der "Osterreicherin" — so wurde Marie Antoinette oftmals gehässig genannt — wenigstens die Geburt eines Knaben. Es wurde aber ein Mädchen. Und diese Geburt, die alle Kreise enttäuschte, bat nicht wenig dazu beigetragen, die geringe Volkstümlichkeit der Königin noch Volkstümlichkeit der Königin noch mehr zu erschüttern.

Es war übrigens eine schwere Geburt, und als die junge Mutter das

Bewußtsein verlor, gritfen die Arzte zu einem geradezu barbarischen Mittel: sie ließen die Patientin zur Ader, Es ist geradezu ein Wunder, daß die zarte Wöchnerin diese Kur überstand. Als sie nach Stunden zu sich kam und Als sie nach Stunden zu sich kam und das kleine Bündel Mensch betrachtete, sagte sie traurig: "Arme Kleine, du warst ja gar nicht erwünscht, aber du bist mir nicht weniger lieb. Ein Sohn hätte doch nur dem Königreich gehört, die aber wirst mir allein gehörten. Die du aber wirst mir allein gehören. Du wirst mir Trost sein."

Hochzeit ohne Liebe

Marie Antoinette, Tochter der Kaiserin Maria Theresia, hatte mit 15 Jahren — aus politischen Erwägungen — von Wien nach Versaitles übersiedeln müssen, um dort den 16jährigen Dauphin Ludwig zu heiraten. Schon das Hochzeitsfest gab dem Hofklatsch manchen Episodenstoff. So hatte der 16jährige Ehemann seine 15jäbrige elfengleiche und bildschöne Ehefrau weniger beachtet als die herrlichen Speisen der Hochzeitstafel.

Am Tage nach der Vermählung traf Am Tage nach der Vermahlung trat man den jungen Ehemann schon frühmorgens in seiner Uhrmacherwerkstatt beim Basteln. Hier und auf der Jagd füblte er sich wohler als an der Seite der jungen, schönen Gattin, die er scheu verehrte. Der Hofklatsch überschlug sich vor Eifer, und schließlich mußten sich kirchliche Würdenträger einmischen und den jungen Ehemann endlich an seine Ehenflichten Ehemann endlich an seine Ehepflichten erinnern. Frankreich, so sagten sie, erwarte einen Thronerben. Und nun, nach achtjäbriger Ehe, war es doch kein Tbronerbe geworden, vielmehr eine Prinzessin, die auf den Namen ihrer kaiserlichen Großmutter getauft wurde und den Titel "Madame Royale" erhielt, aber immer nur "la petite Madame" genannt wurde — das

Im Schatten der Guillotine

Am 14. Juli 1789 stürmte der Pöbel Am 14. Juli 1789 stürmte der Pöbel die Bastille, und in der Nacht zum 6. Oktober überfiel das hungernde Volk von Paris sogar das Schloß Versailles und machte die Bewachung nieder. "Madämchen" war noch keine elf Jahre alt, aber bereits verständig genug, um alles zu begreifen. Sie flüchtete, zusammen mit ihrer Mutter, während das aufgehetzte Volk die Gemächer durchstöberte und das leer gefundene Bett der "Osterreicherin" mit Bajonetten durchstach und mit Säbelhieben zerfetzte.

mit Bajonetten durchstach und mit Sä-belhieben zerfetzte.

Am folgenden Morgen verlangte das Volk die königliche Familie zu sehen. Würdevoll schritt die Königin mit ihren beiden Kindern auf den Balkon. "Madämdien" schaute furcht-los in die aufgeregte Menge, und manche drohende Faust sank herah oder wurde gar zu einer freundlich oder wurde gar zu einer freundlich winkenden Hand.

"Wie süß sie doch sind, die Kinder", hieß es hie und da, und die Pariser Frauen hatten bereits ihren Groll vergessen. Das Volk forderte die Rückkehr der

königlichen Familie nach Paris, wo die Konstituante, die gesetzgebende Ver-sammlung, tagte. Um weiteres Blutvergießen zu vermeiden und das Leben seiner letzten treuen Schweizergarden seiner letzten treuen Schweizergarden zu schonen, beugte sich der König der Gewalt und fuhr in offener Karosse nach Paris, eskortiert von wilden Jakobinern, die auf ihren Spießen oder Bajonetten die abgeschlagenen blutigen Köpfe der Schloßdiener und Schweizergardisten trugen.

Auf allen größeren Plätzen wurde gehalten, dann umtanzte das Volk die königliche Karosse und sang das aus dem Stegreif komponierte Lied: "Wir bringen sie zurück, den Bäcker, die Bäckerin und den kleinen Bäckerjungen."

Damit war die königliche Familie gemeint, die man als Brotlieferantin für das hungernde Volk ansah.

Gefangene einer wirren Zeit

Nicht ganz zwei Jahre später, im Juni 1791, versuchte die königliche Familie aus Frankreich zu fliehen, weil sie ihres Lebens nicht mehr sicher war.

In Varennes bei Verdun wurde sie beim Pferdewechsel vom Postbalter erkannt und verraten.

Am 20. Juni 1791 hielt sie ihren zweiten erzwungenen Einzug in Paris, diesmal als Gefangene der Nation. "Madämchen", nunmehr zwölf Jabre alt, erlebte diese demütigende Szene mit Schaudern, aber sie blieb stolz und schaute nur mit Verachtung berab auf diesen Pöbel, der ibre Eltern durch be-tont freches Verhalten beleidigte. In ihrem süßen Kindergesicht hatte "Madämchen" so viel Geringschätzung und Abscheu, daß ein Nationalgardist die

Königin fragte: "Wie alt ist etgentlich das kleine Fräuleln, das so stolz blicken kann?"

Sie ist alt genug, um die Entsetzlichkeit solcher Greuel voll empfinden zu könnea", sagte die Königin.

Nach dem 10. August 1791 begann die lange Haftzeit im Tempelgefängnis, wo die königliche Familie abscheuliche Wo die königische Familie abscheufliche Demütigungen hinnehmen mußte. Die Bewachung war uahöflich. Tag und Nacht hielten sich die Wächter im Gemeinschaftsraum der königlichen Familie auf. Sie hatten herausgefunden, daß König und Königin den Tabak-rauch verabscheuten. Nun rauchten einige Rüpel ganz besonders oft und machten ihre Pfeifen stets vor den In-haftierten an, wobei sie der Königin den Rauch absichtlich ins Gesicht blie-

Königliche Woschfrou

Unter Anleitung der Bewachungs-mannschaften mußte "Madämchen" Stube und Flure fegen, mußte wa-schen und flicken. Das Prinzeßchen tat alles ohne zu murren, ja sogar mit einer gewissen Heiterkeit, die schließlich Eindruck auf diese barten Herzen machte. Es meldeten sich mit der Zeit immer mehr Stimmen, die eine Freiimmer mehr Stimmen, die eine Frei-lassung der königlichen Kinder ver-angten. Was hatten die beiden Kin-der schon mit dem Landesverrat zu tun, den man dem König und der Kö-nigin vorwarf! Die Eltern waren be-schuldigt, Osterreicher und Preußen in das Land gerufen zu haben, um das schwankende Königtum mit fremden schwankende Königtum mit fremden

Bajonetten zu stützen. Im Januar 1793 wurde die könig-Im Januar 1793 wurde die königliche Familie auseinandergerissen, am 21. desselben Monats bestieg Ludwig XVI. das Schafott, im Oktober wurde die 38jährige Marie Antoinette hingerichtet. Der achtjährige Dauphin war von seiner Schwester, dem "Madämchen", getrennt worden. Angeblich hatte man ihn einem Schuster in die Lehre gegeben, aber über sein Los wird auch heute noch gerätselt.

Und "Madämchen"?

Und "Madämchen"?

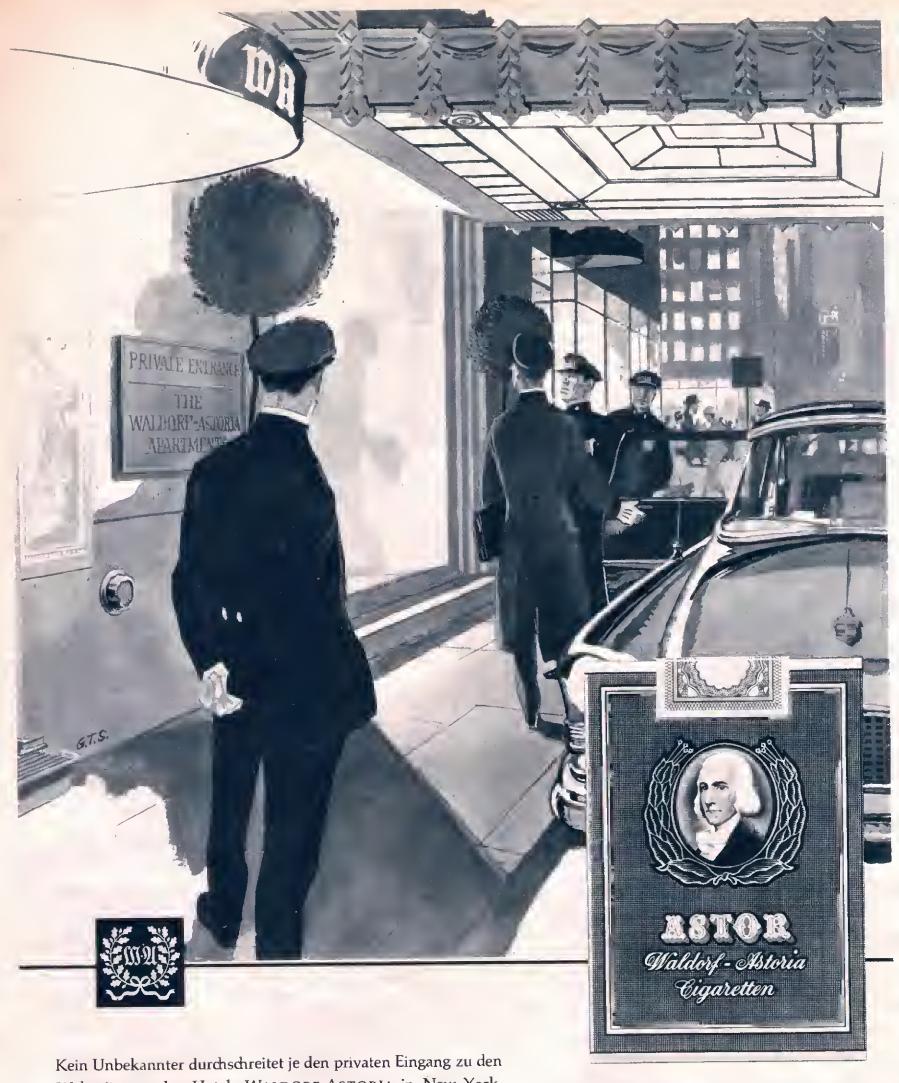
"Madāmchen" war inzwischen zu einem süßen Backfisch erblüht, aber sie ahnte noch nicht, was mit ihren Eltern und ihrem Bruder geschehen war. In der Konstituante meldeten sich Abgeordnete zu Wort und erklär-ten: "Wollen wir uns fernerhin noch weiter blamieren, indem wir Krieg gegen ein kleines Mädchen führen? Lassen wir doch die Tochter des hin-gerichteten letzten Königs frei, sie ist unschädlich, da sie keinen Anspruch auf den Thron erheben kann."

Diktotor mit Herz: Nopoleon

Inzwischen fraß die Revolution ihre eigenen Väter und Kinder. Danton wurde hingerichtet, Robespierre ent-hauptet, der Jakobinerklub geschlos-sen, und die radikalen Banden der Pa-riser Vorstädte wurden entwaffnet.

Das Direktorium, das die Regierungsgewalt an sich gerissen hatte, wollte hier endlich reine Bahn schaf-fen. General Bonaparte schlug vor-"Wir tauschen die kleine Prinzessin gegen Kriegsgefangene aus. Uns müs-sen 1000 französische Kriegsgefangene, 1000 Männer, die wir wieder für unsere Landesverteidigung einsetzen können, wichtiger sein als eine Prinzessin, die wir nur unterbalten müssen. Die franzeische Republik führt keiner Vring gegen achaphriährige keinen Krieg gegen sechzehnjährige Mädchen.

Wie erstaunt war "Madämchen", als eines Tages das strenge Regime im Gefängnis aufgehoben wurde. Sie bekam plötzlich eine Bedienerin, sie brauchte nicht mehr setbst zu fegen. brauchte nicht mehr setbst zu tegen. Die Aufsicht war gelockert, man ließ sie allein in einem guteingerichteten Zimmer. Ihre zu klein gewordenen und verbrauchten Kleider wurden gegen neue schöne Roben umgetauscht. Die Republik spendete ihr sogar vier Kleider, darunter zwei Seidenkleider, darunter zwei Seidenkleider, dann soche Paar Seidenstrümpfe sechs dann sechs Paar Seidenstrümpfe, sechs Paar Schuhe, zwei Dutzend Hemden, aus feinstem holländischem Leinen und eine grüne Seidenrobe für feierliche Anlässe. Fortsetzung auf Seite 21 Fortsetzung auf Seite 21



Kein Unbekannter durchschreitet je den privaten Eingang zu den Wohntürmen des Hotels WALDORF-ASTORIA in New York. Schon darum, weil dort oben die Nummer 35 A die Zimmerflucht des Präsidenten der Vereinigten Staaten bezeichnet. Auf Ein-ladung des amerikanischen Volkes residieren dort auch andere Staatsoberhäupter und, mehr als einmal, haben auf Zimmer 35 A die Außenminister der Großmächte ihre weltbewegenden Tagun-gen abgehalten. Die Auslandsabteilung des WALDORF-ASTORIA betreut die Staatsmänner gemäß dem Washingtoner Protokoll.





Ein Sommerabend
gilt der Rast,
nach heißem Tag,
nach Müh' und Hast.
Zu zweien dann
genießt man froh
ein Fläschchen

HENKELL PIKKOLO

für jedermann erschwinglich!

Familie Langohr beehrt sich anzuzeigen... Der Klapperstorch kam in den
Zoo. Freudiges Ereignis bei den Tieren.
Aus dem großen Babyteich auf dem Dach der
Welt brachte Freund
Adebar die kleinen
spaßigen Kerlchen, die
uns Menschen so viel
Freude bereiten. Noch
ist die Welt so schön
und neu für den kleinen Esel Flaps, der
sich vergnügt und mit
freudigem "laaa" in
den warmen Sonnenstrahlen tummelt.
Struppig ist sein Fell,
und mit seinen langen,
wackligen Beinen
macht er unter Aufsicht der glücklichen
Mutti die ersten tolpatschigen Gehversuche. Ja, auch ein
Esel-Baby hat's nicht
immer leicht. Stimmt's?



Auf dem Dach der Welt:

Sonderauftrag für den Zoo

Der Storch kam in den Tierpark







Ganz der Herr Papal Dumbo ist sich seiner Würde wohl bewußt. Als Urwaldkönig in spe hat man ja Verpflichtungen. Das "Make-up" läßt zwar noch zu wünschen übrig. "Aber wenn Sie ehrlich sind: Als Säugling sahen Sie auch nicht besser aus"

Mutti Ranis Sonnenschein. Geduldig liegt die Tigermutti in ihrem Käfig, und der kleine Frechdachs kann machen, was er will. Sie knurrt nicht einmal, wenn er ihr auf dem Kopf herumtanzt oder in den Schwanz beißt. Ein Bild fürs Familienalbum

<mark>Tausend Männer gegen eine Frau</mark>

Man gab dem Mädchen Papier, Tinte und Feder, auch Zeichenpapier und Farben, daß es sich die Zeit mit Malen verkürzen konnte. Es bekam jede gewünschte Lektüre und durfte sogar einige Adelige empfangen, die aus ihrer Treue zum Königshaus keinen Hehl machten.

Die Zeit des großen Köpferollens und der Hinrichtungen auf öffentlichen Plätzen war ja vorbei, und die Königstreuen durften wieder aufatmen. Von ihnen erfuhr "Madämchen" das traurige Ende ihrer Eltern.

Inzwischen hatte das Direktorium Verbindung mit Österreich aufgenommen. Wien sagte die Freigabe von 1000 französischen Kriegsgefangenen zu.

In aller Eile wurde in den Wiener Ateliers eine prachtvolle Aussteuer genäht; man wußte nicht, daß die französische Republik die Prinzessin inzwischen auch ausgesteuert hatte.

Am 17. Dezember 1795, zwei Tage vor ihrem siebzehnten Geburtstag, durste die Prinzessin "Madame Royale" Abschied nehmen von den wenigen Getreuen, die sie besucht hatten. Am 18. Dezember, aus lauter Vorsicht kurz vor Mitternacht, wurde die Prinzessin in eine geschlossene Karosse gebracht. Das kleine Hündchen Coco, Geschenk eines Wächters, begleitete sie.

In Wien begann ein neues Leben

Plötzlich war alles wie verändert; man verneigte sich wieder vor der kleinen Prinzessin und behandelte sie mit Achtung. Ebe sich die Karosse in Bewegung setzte, erschien der Innenminister persönlich und verlas eine Urkunde, in der aufgeführt war, daß Maria Theresia, Tochter des letzten Königs von Frankreich, in guter Gesundheit das Gefängnis verlassen habe und freiwillig ins Ausland gehe "Madämchen" sollte dieses Dokument gegenzeichnen, und sie tat es mit großer Freude.

Aus dem Gefängnis nahm sie nur ein kleines Spielzeug ihres verschollenen Bruders mit, dann eine goldeue Uhr, ein Geschenk der Großmutter an ihre Tochter Marie Antoinette beim Abschied aus Wien. Dann setzte sich der Reisewagen in Bewegung, und einige Tage später wurde die Prinzessin den entgegengeeilten österreichischen Hofbeamten im Dorf Rihen bei Basel übergeben.

Nachdem die Personalien der Heimkehrerin festgestellt worden waren, öffnete sich auch für 1000 französische Kriegsgefangene, die bisher in österreichischem Gewahrsam waren, der französische Schlagbaum.

Am 9, Januar 1796 traf Maria Theresia in Wien ein. Alle Kleider und alle ihre Wäsche, die sie von Frankreich mitgebracht hatte, wurden zurückgeschickt, "Madämchen" mußte Trauerkleider anlegen.

In Hofkreisen wurden bereits Heiratspläne für die kleine Prinzessin geschmiedet, aber "Madämchen" hatte in eine rauhe Wirklichkeit geblickt, die allen diesen Menschen unbekannt war. Sie wußte, wie grausam die Bestie Mensch sein kann, wenn sie losgelassen wird. Sie war über ihr Alter reif geworden, handelte entsprechend und nabm ihr ferneres Schicksal in ihre eigenen Hände. Aus "Madämchen" wurde die Herzogin von Angoulême, eine Persönlichkeit, die später noch tief in die Politik und in das fernere Schicksal Frankreichs und Europas eingegriffen hat.

P. C. E.

frische Wäscheein Genuß!

Frische Wäsche kann sich heutzutage jeder so oft er will leisten
— dank **Miele**. Für jeden Haushalt, für jede Waschleistung und für jede
Beheizungsart hietet **Miele** die richtige Waschmaschine. Dabei hehandelt die **Miele** die kostbare Wäsche schonend-fein und pfleglich-sanft. Aber das
nicht allein: **Miele** macht's auch der Hausfrau leichter.

Also: Frische Wäsche - so oft wie nur eben möglich.

Míele

Miele "Meliar

Hausholt-Wa-

scheschleuder.

Fassungsve**r** mö

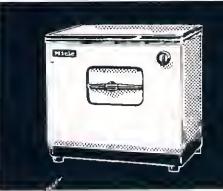
gen bis 6 Pfund.

macht's der Hausfrau leichter



Schnellwaschmaschine 75 S

Die Waschmaschine für den modernen Haushalt. Elegantes, roumschmükkendes Außeres, ein Schmucksfück in Küche oder Bad. Leistung: 4 Pfund Trockenwäsche, mit Gasoder Elektroheizung.



Miele Combinette, wäschl und trocknel zugleich. Maße entsprechen modernen Küchenmöbeln. Leistung: 4 Pfund Trockenwäsche.

Miele 155, die Waschmaschine herkömmlicher Art. Leistung: 7-10 Pfund.

Miele Trammelwaschmaschine 700, für den Haushalt ab 4 Personen. Auch als Automatic mit oder ahne Schleudergang. Leistung: 14 Pfund.



Varführung und Beratung in jedem guten Fochgeschäft.





Nier haben unsere Loser des Weri; hier kenn jeder sein Mert ausschütten. Alle Briele oder Auszüge deraus vereistentlichen wir ehne jeden Kommenter. Die Meilaung eines Leeser ist keineswegs immer die Ansicht der Redektion. Bitte, geben Sie steis hire geneue Anschriftt en, demit wir Innen enjuwriten Können. Ansenyne Briele werden grundstüttich nicht baschtelt. ... aber das Herz ist aus Stein Die in Helt 14, Seite 6/7, geschilderten Schicksole haben uns eine Flut von Zuschriften gebracht, die wir unseren Lesern nicht voerentholen möchen. Nachstehend veröffenlichen wir eine kleine Auswahf dieser Briefe: Es ist beschämend für den westdeutschen Bundestag, einer Debatte fernzubleiben, bei der es um das Schicksal Deutschlands gebt ... Bafdur H, Essen Eeine Volksvertreter haben wir Sie gleichen Neureichen und vergessen die Not unserer Brüder, die jenseits einer von uns nicht gewollten Grenze leben müssen. Heidemarie W., Ingolstodt Als es um die Wiedervereinigung ging, waren die Sitzreihen im Bundestag leer. Als es aber um die Erhöhung der Diäten ging, schien dieses Narrenhaus zu bersten ... Hubert W., Karlsruhe Für die Begriffe Treue und Ehre hat man im Zeitalter der Konferenzen und Verträge nur noch ein Lächeln. Und auf dieser Grundlage woflen wir ein Zusammenleben gestalten? Die Situation, in die sich die Bonner Abgeordneten "berichten, bereit erklärt haben den Fürsten wenn, des Gerabet um die Versnobheit und, in die sich die Bonner Abgeordneten, Berliner Ferienkinder aufzunehmen, bestätigt erneut die Versnobheit und, mie sich die Bonner Abgeordneten, Gewiß unter Zusammenleben gestalten? Die Situation, in die sich die Bonner Abgeordneten "Berliner Ferienkinder aufzunehmen, bestätigt erneut die Versnobheit und Kalberzigkeit dieser deutschen Miniaturhauptstadt. Dabei weß jedermann, daß gerade diese Großstadt-

FORTSETZUNG VON SEITE 2/3

70 Zentimeter zwischen Leben und Tod

akrobaten ibr halsbrecherisches Programm an den Himmel "zauberten". Drei Tage lang sprach, flog und foto-grafierte sie diese Männer, die sich um Tod und Teufel nicht kümmern.

Mit kreischenden Bremsen bielt unser Wagen auf der regennassen Straße vor dem rot-weiß gestriche-nen Schlagbaum am Haupttor des amerikanischen Düsenjägerflugplatzes amerikanischen Düsenjägerflugplatzes in Chaumont, Ein baumlanger MP-Soldat trat aus dem weißgetünchten Wachhäuschen, blickte erstaunt auf unsere deutsche Autonummer und kassierte unsere Pässe ein. Ein paar kurze Telefongespräche, Wagenkontrolle — dann hob sich der Schlagbaum, und wir fuhren vorbei an riesigen Benzinlagern, Flugzeughallen, vorbei an dem endlos scheinenden vorbei an dem endlos scheinenden Rollfeld und an den Vorrats- und Ersatzteillagern zum Hauptquartier des 48. Jagdbombergeschwaders.

Leutnant Schlimmer, Presseoffizier des Fliegerhorstes, erwartete uns in seinem Büro, Zum erstenmal besuch-ten deutsche Journalisten diesen Mammut-Flugplatz in Frankreich, der in seiner Anlage einer kleinen amerikanischen Stadt gleicht. Vom Kino bis zur Kirche, von der Kegelbahn und den Klubs bis zu den Kaufläden und Sportanfagen fehlt dem amerikanischen Piloten hier nichts.

Während draußen die regentriefenden Wolken über die romantische Landschaft strichen, saßen wir in unseren bequemen Sesseln den tollkühnsten Piloten der Welt gegen-über: den Todesfliegern von Chaumont. Es sind sympathische und aufgeschlossene Männer, die uns ihre Geschichte erzählten.

Seit vier Jahren bestehen die "Skyblazers". Seit vier Jahren fliegen

sie von Flugtreffen zu Flugtreffen In ganz Europa und in Afrika und be-geistern Hunderttausende von Zu-schauern mit ihren exakt geflogenen Figuren. Mit der Präzision eines Ubr-werks ziehen sie dichtaufgeschlossen ihre gefährlichen Loopings, Rollen und Steilkurven. Nur das grenzenlose Vertrauen zum fliegerischen Können des anderen ließ dieses Team zusam-menwachsen. Für sie ist das Kunstfliegen zur Leidenschaft geworden, und täglich, soweit es die Witterung erlaubt, trainieren sie hart und unermüdlich.

Noch immer regnete es in Strömen. Wir hatten Pech. Als wir in Deutschland abfuhren, schien freundlich die Sonne. Jetzt war der Himmel ganz unten. Wolkenfetzen schoben sich langsam über die Dächer der flachen Flugzeughallen binweg.

Fliegen?

Fliegen?
"Unmöglich", sagte Captain Jim
Reynolds, der älteste Pilot der
"Skyblazers", der schon beinahe seit
vier Jahren dazugehört und die
Gruppe jetzt führt. "Kunstflüge bei
diesem Wetter sind für uns Lebensgefahr."

lmmer wieder ließ er sich von der Wetterwarte die neuesten Meldungen geben. Telefone schnarrten. Ein Ge-spräch nach Wiesbaden. Wir mußten erst die Genebmigung zu einem Ffug vom Hauptquartier in Deutschland ein-holen. Ein paar Stunden später hatten wir sie. Aber was nutzte uns die Er-laubnis, wenn uns der Regen einen Strich durch die Rechnung machte?

Langsam schlichen die Stunden da-hin. Wir warteten. Wir warteten drei Tage; dann riß die Wolkendecke auf. Strahlender Sonnenschein lag über Cbaumont Wie Riesenmäuler öff-Chaumont. Wie Riesenmäuler öff-neten sich die eisernen Tore der Flug-zeughallen. Kleine Traktoren zogen Fortsetzung Seile 43

kinder nach ärztlicher Begutachtung dringender Erbotung bedürfen.

Ruf nach dem Frieden

kinder nach Aruthder Begustechtung drängender Bröbeiung bedürfen.

West nützen Concincialisteropfliegung, Genundbeitsaktionen und Spiegendersten wird eine Ansterden und Stehen ein frohliches Herz tun...

Hildegurd G, Kassel

Das so vielgepriesene deutsche Wirtschaftswunder wirdt sich in dem Moment fatal aus, wenn die Schwachen und Hilder wirdt wi Bleibt uns denn wirklich nichts er-

grauenvollen Zusammenbruch - dieselben Existenzen mit dem Gewehr bei Fuß bereit, die Menschbeit in ein

forschten Urwäldern Afrikas, Australiens und Südamerikas noch Tiere



Ahaa-auch



Es sitzt ein Fröulein im Café, der Kellner sieht die halde Fee und ruft mit froher Miene: "Ahaa - auch **UHU-Line** !" "Wie?" fragt sie voll Befongenheit. Er lacht: "Verzeihen Sie, Ihr Kleid ist so schön glatt und faltenlos. Mein Hemd sitzt ebenso famos! Ahaa - auch **UHU-Line**!"





Schlanke Fesselnschöne Beine

durch die neuartige, wissenschaft, erprabte Beinbehandlung CHEVILLES FINES aus Paris. Eine unschädliche Zehrcreme und Latian mit natürlichen, außergewähnlich fettabbauenden Wirkstaffen, aus Meeralgen gewannen hillt garantiert bei abnarmal dicken, geschwallenen und ermüdeten Fesseln, Waden. Wie wahlgelarmt und schlankerlhre Beine nach wenigen Tagen aussehen bestätigt Ihr Metermaß! Begeisterte Anerkennungen aus aller Welt. - Kurpackung DM 18,50 - ERFOLGSGARANTIE - Praspekt gratis, nur vom Alieinimparteur S. TH O E N I G 22a Wuppertal - Vahwlinkel 7 / 263

Können sie



Freiwillig auf Gewalt verzichten! "Ein voller kriegerischer Einsatz der modernen Walfen kann die Erde radioaktiv so verseuchen, daß ganze Völker vernichtet würden. Alle Nationen müssen zu der Entscheidung kommen, freiwillig auf alle Gewalt zu verzichten. Sind sie dazu nicht bereit, werden sie aufhören zu existieren." Mit diesem Appell an die Welt schloß die letzte Nobelpreisträger-Tagung am Bodensee. Sonst freilich hatte sie ihren Zweck

schloß die letzte Nobelpreisträger-Tagung am Bodensee. Sonst freilich hatte sie ihren Zweck verlehlt. Ihr Sinn war es doch, "einem weiten Kreis ein umfassendes Bild des Fortschritte" zu geben. Der weite Kreis aber floh vor der Fülle von Formeln und vor der Unverständlichkeit einer geheimen Spezialistensprache. Professor Heis inberg (Bild) berichtete zum Beispiel mit prolunder Gelehrsamkeit, man have im Alom immer mehr kleinste Elementarteilchen entdeckt, man könne sie aber leider nicht unter einen Hut bringen, mindestens nicht unter den Hut der heute geltenden Theorien. Es gelte darum, eine neue Theorie zu finden. Muß sich hier der Laie nicht mit Grausen wenden? Draußen fliegt die halbe Welt in die Lult, und hier werden Theorien gesucht.

Der Osten weiter als der Westen?

Viel beachtet wurde in Lindau Prolessor Hertz aus Leipzig. So bereitwillig er sich lotografieren ließ: zu einer Namensunterschrilt — und wäre sie das harmloseste Autogramm — ließ er sich nicht bewegen. Ist er gewohnt, daß man mit Unterschrilten Mißbrauch treibt? Wie dem auch seitwas er zu wagen hatte, bestätigte den Eindruck, den andere vom Stand der Wissenschaften im Osten nach einer Studienreise heimbrachten. Man ist jenseits des Eisernen Vorhangs weiter, als es der Westen wahrhaben möchte. Die Gelehrten, die Moskaus Akademie der Wissenschaften besuchten, fielen von einem



suchten, fielen von einem Staunen ins andere. Man baut unter anderem Instrumente, die größer und wirksamer sind als die amerikanischen — ein Synchrotron zum Beispiel, das um vier Milliarden Volt stärker ist als das bisher größte in Berkeley (Kalifornien). Und man plant weitere, die noch zehnmal größer sind. Beide Seiten wollen der Menschheit helfen. Werden sie überhaupt noch Zeit dazu finden?

der Menschheit helfen?

Die Atomphysik hat die Gefahr einer Weltvernichtung . heraufbeschworen · Wie kann sie gebannt werden?

Der Tod kommt aus den Regenwolken

Die bittersten Erfahrungen mit radioaktiven Versuchen haben bisher die Japaner gemacht, deren Regierung erst kürzlich die Bevölkerung vor dem Genuß bestimmter Le-bensmittel dringend war nen muBte. Kein Wort darüber kam jedoch aus dem Munde des berühmten japanischen Physikers Professor Yukawa. mit seiner Frau nach Lindau gekommen war (un-ser Bild). Aber er weiß genau — wie alle anderen am Bodensee versammel-ten 22 Nobelpreisträ-—, daß radioaktive en lebensgefährdend Regen



sind. Radioaktives Jod zum Beispiel wird mit dem Regenwasser vom Gras aufgenommen und von der Kuh gelressen. Ihr Fleisch und ihre Milch werden verseucht. Schon ein Tausendstel der Menge, die beim Einatmen gefährlich wäre, riefe bei einem Kleinkind, das diese Milch trinkt, schwere Schäden hervor. Ist die Angst vor dem Atomregen wirklich so unbegründet — auch wenn sie von Politikern "amtlich" belächelt wird?

Sicheren Strahlenschutz gibt es nicht!

Während Professor Cockcroft (rechts) -- er kommt vom englischen Atom-zentrum Harwell — das gute bayrische Bier pro-biert, iållt im Osten wie im Westen eine Atom-bombe nach der anderen. Zur Probel Natürlich nicht für den Ernstfall — man will ja keinen Krieg ... Man läßt sie nur fallen zur "wissenschaftlichen" Erforschung ihrer Wirksamkeit. Ist man sich noch immer nicht darüber klar, daß es einen sicheren Schutz der Bevölkerung vor Strahlungsschäden in einem Alomkrieg über-haupt nicht gibt? Was nutzen uns die vielen



nutzen uns die vielen Beobachtungsstationen, die man einrichten will, wenn sie uns nicht zugleich sagen können, wie wir uns des unsichtbaren Feindes erwehren können? Ist ein Land erst radioaktiv verseucht, dann bleibt es das auf Jahre hinaus. Selbst wenn die Menschen sich vorübergehend zu schützen wüßten — ihr Hungertod wäre auf jeden Fall besiegelt. Wer wagt es, dafür die Verantwortung zu übernehmen?

Gleiches Recht für jeden Bart! Remington FOUR-MOST



Soil es dem einen Bart schlechter gehen als dem anderen? - Nicht einzusehen! Heute kann jeder Bart schnell, sanft und hautsympathisch verschwinden. denn die Zeit ist da, da jedermann sich remingtonrasieren kann!

In Leistung, Prazision und Oualität ist der FOUR-MOST durch und durch ein echter Remington. Seine 408 diamantgeschliffenen Schneidkanten aus feinstem chirurgischen Stahl leisten fast to Millionen Schnitte in der Minute, die voll wirksam werden, weil die ganze gewölbte Rasierfläche ständig auf der Haut liegt. Seine sinnvoll angeordneten Haars chlitze lassen kein Barthaar - ob lang, kurz, borstig oder weich - entwischen

Der typische Remington-Test -

wird vom Remington FOUR - MOST glanzend bestanden. Ole starren Borsten einer Bürste rasiert er genau so mühelos wie den zarten Flaum eines Pfirsichs, ohne die empfindliche Haut der Frucht zu

Es gibt keinen Ersatz für Qualität!



Sie hat gut lachen!

Tratz proller Sonne. Weil sie die NIVEA-Ratschläge befolgt: Entweder sparsam sannen - und häufig mit NIVEA-Creme einreiben - ader üppiger sannen und NIVEA-Ultra-OI nehmen. Ihre Haut bleibt frisch, faltenlas und lange braunt Ja sorglos sannt sich's mit NIVEA!

NIVEA-Creme: DM - .45 bis 2.95 große Tube: DM - .90 NIVEA-Ultro-Ol: DM - .75 bis 2.50





Das Einzige mit den groß. Goldmed. London u. Antwerpen ausgezeichnete weltbek. Ortginat-Präparat seit 20 Jahren! Das hervorragende Spezial-Kosmetikum zur Vollentw. u. Formenschönheit, Von viel. Arzten des in-u. Austabe empfohlen. Fragen Sie Ihren Arzt! Unzehlige begeist u. notariell beglaubigte Dankschreiben. Garant. unschödl., Pk. 4.50, Kur-Dopp. Pk. 7.50 u. Porto, vollkommen diskr. Versand. (angeb. ob Präp. V zur Vollentw. od. Präp. F zur Festig.) Ullustr. Prosp. grafts, (für Ärzte Arzt. Literatur). Herstellung unter fachärztt. Kontrolle und unter Aufsicht uns. Dr. chem. Vor sicht vor Nachahmungen minderwertiger "Wunder" Mittel. Achten Sie auf die Goldmed. u. genau auf den Nomen Uthraform, nur echt vom

HYGIENA-INSTITUT BERLIN W15/8



Scherz beiselte. Aber sa welt sait man es gar nicht kammen lassen. Leber, Galle, Dünn- und Dick' arm regulieren die Verdauung. Bei fettielbigen Persanen arbeiten diese Organe aft se' träge. Wer dafür sasgt, daß er täglich zweimal Verdouung hat, kann seinen fettansatz langsam, aber sicher beseitigen.

Jangsam, aber sicher beseitigen.

Der Galleforscher Prof. Dr. med, H. Much hat ein Präparat geschaffen, des im Gegensatz zu solchen Abführmitteln, die nur einseltig auf den Dickdarm wirken — gleichzeitig auf alle vier Organe, nämlich die Leiber, Galte, den Dunn- und Dickdarm, in schonendster Welse wirkt. Es sind die "Dragees Neunzehn". Nur diese "Dragees Neunzehn" enthalten auch den einzigantigen Wirkstoff "Exir, Fel. suls Much". Er regt die Leber zur verstärkten Galleproduktion an und reguliert damit auf natürliche Welse auch die gesente Dermiätigkeit Eine Kur mit "Dragees Neunzehn" belebt und verjüngt den genzen Organismus. Machen Sie einmel einen Versuch.

So urteilt die ärztliche Fachpresse über "Dragees Neunzehn"; Die "Ärztliche Rundschau" schreibt in Hefi 7/361. "Püragees

Neunzehn* sind durchaus zuver-lässig bel völliger Unschädlichkert, auch bei fortgesetzem Gebrauch;"— "Hippokrates, Zelfschrift für die proktische Heilkunde", Heft 18/51; "... daß durch *Dragees Neunzehn* nicht nur keine Gewöhnung eintrit, sondern auch eine unerwünschlie Gewichtszunahme vermieden wird," ihre Apotheke hat "Dragees Neun-zehn" immer worfätig. Packung mil 40 Stück 4,15 DM. (Erspamis 1,28 DM.).



as sind





.. nur für den Fall, daß Sie ein Gespräch über das Wetter beginnen."

♠ "Bevor Sie aniangen, möchte ich Sie darauf aufmerk-sam machen, daß hier un-gefähr meine Nase sitzt!"

Wohin im Urlaub?

Preisgünstige Sanderfahrten

Preisgunstige Sanderfahrten
aut den modernsten italienischen 25 000- bls
30 000-t-Überseeluxusdampfern von Genua
über Cannes nach Palerma — Neapel —
Capri; Bahnrückreise über Ram (2 Tage
Aufenthalt) — Maitand und die Schweiz.
Reisedauer: 6—9 Tage DM 265.— bls 398.—
Termine: 29. 7., 16. 8., 22. 8., 15. 9., 21. 9.,
10. 10. und 25. 12. 1956.

Schiffsreise rund um italien:
Palermo — Patras/Griechenland — Venedig, auf dem 25 900-t-Transatlantik-Luxusdampter "Saturnia" bzw. "Vulcania". Anreise über Malland — Genua — Rom (2 Tage Aufenthall) nach Neapel — Capri; kombiniert mit étägigem Erholungsautenfhalt auf Ischia, der Wunderinsel im Golf von Neapel.

Reisedaver: 10—18 Tage DM 488.— bis 865.— Termine: 13. 8., 21. 8., 2. 9., 5. 9., 20. 9., 28. 9. und 11. 10. 1956.

Orient-Schiffsreisen: Griechenland — Türkei — Libanon — Ägypten mit dem madernen griechischen Passagier-Dampier "Agamem-non", dem "Schiff der Könige", und dem neuen Italienischen Eildampier "San Marco". Reisedauer: 14—16 Tage ab DM 875.— Termine: 10. 8., 7. 9., 5. 10., 17. 10. und 27. 12. 1956.

ins klassische Atlertum:

liallen und Griechenland, Malland — Florenz — Athen — Rom — Venedig mit Seerelse auf dem großartigen 23000-t-Transatlantik-Luxusdampfer "Olympia" von Neapel nach Athen und zurück.

Relsedaver: 15 Tage Termin: 19, 10, 1956.

Küstenfahrt nach Daimatien

mit ätägigem Erholungsaufenthalt in pracht-vall gelegenem Luxushotel in Ragusa (Dubrovnik), Rückreise über Venedig (zwel Tage) und Bozen.

Reisedaver: 15 Tage Termine: 28. 7., 1. 9. und 15. 9, 1956.

Ferienrelse zur insel Rab, Perle der Adria, mit 18täglgem Erhalungsautenthalt in erst-klassigem Hotel in schönster, aussichts-reicher Lage inmitten eines großen Parks mit umfassendem Blick aufs Meer.

Relsedaver: 15 Tage Termine: 28. 7., 1. 9. und 15. 9. 1956.

e-Erhalungsreise zu den Kanarischen inseln 1 Stägiger Schittsreise Barcelana — Cadiz Casablanca — Tanger und Stägigem

Autenthalt aut Teneriffa und Gran Canaria.

Gesamte Reisedauer: 23 Tage DM 1885.—
Termin: 5. 9. 1956, Wiederhalung am 27. 12.
1956 (19 Tage) und im März 1957.

Graee Agyptenrelse:

Graee Agyptentelse:
Uberfahrt mit der Italienischen LuxusExpreßlinie "Adriatica". Autenthalte in
Alexandria — Kaira — Luxar — Assuan —
Rhodos — Athen — Venedig bzw. Genua.
Reisedauer: 21 Tage
Termine: 3. 8., 26. 10., 14. 12. 1956 u. 22. 2. 1957.

Heiliges Land und Ägypten:
Seereise auf Italienischem Luxusdampter von Venedig bzw. Genua nach Beirut, zwel Toge Autenthalt: weitere Aufenfhalle in Baalbeck (Libanon) — Damaskus (Syrien) — Jericho — Jerusalem — Bethlehem (Jar. danien) — Flug nach Kairo; Sakkara, Memphis, Glzeh. Schiffsrückreise von Alexandria über Rhodos — Athen — Barl nach Venedig bzw. Syrakus — Genua.

Reisedauer: 21 Tage DM 1882.—
Termine: 3, 8., 26, 10., 14, 12, 1956 u. 22, 2557.

ins Land aus Tausendundeiner Nacht:

Marakka. Schlifsrelse über Tanger nach Casablanca, 10lägiger Erhalungsaufenfhalf in der Märchenstadt Marrakesch. Seetüd-relse van Casablanca über Tanger — All-cante — Part Vendres.

Reisedaver: 22 Tage Termin: 23, 18, 1956.

Tripotis: Kombinierte Bahn- und Schiffsreise über Genua — Rom — Neapel — Catania — Malta mit 11tägigem Erholungsaufenthalt in wundervollem Hotel in Tripalls.
Reisedauer: 22 Tage DM 1265.—

Reisedaver: 22 Tage Termin: 9, 10, 1956.

flug-Erhatungsreisen

nach Mallarca, Sizillen, Ischia, Capri und Teneriffa mit Badeaufenthatt, Flugrundreisen "Orlent" und "Mittelmeer". DM 445.— bis 1995.—

Alle Relsen beginnen und enden in Stuti-gart, die Flugreisen In Düsseldorf, Frank-furt, München und Stuttgart,

Unsere Gesellschaftsreisen schließen her-vorragende und vallständige Leistungen ein, Unterkunfl in erstklassigen Hatels,

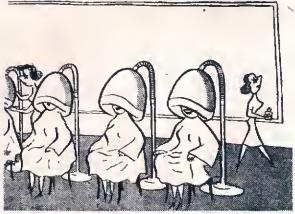
Verlangen Sie kostenlos und unverbindlich unseren Übersichtsprospek: 1956 sowie die Sonderprogramme der Sie besonders Infer-essierenden Reiseni

Süddeutsches Reisebära Stultgart. Tagblatt-Turmhaus, VIL Slack, Telefan 20460, Telegr.-Adr.: SUR Stuttgari

haarige Sachen



"Scheitel rechts oder links?"



"Haben Sie da drüben Frau Bickel gesehen? Unter der Haube siebt sie eigentlich viel bübscher aus..."



"Wetch ein Unterschied gegen Ihr altes Rasiermesser…!"



"Feierabend! Die andere Hälfte schneide ich Ihnen morgen!"



"Potteren, bittel"

Arabische Schrift: "Köstlich"



"Als ich Student in Leipzig war"—

so erzählt Constantin J. Kyriazi im Freundeskreise, "in jener goldenen Zeit vor dem ersten Weltkrieg, war eine 'Ägyptische' schon der begehrte große Rauchgenuß, aber ein Luxus, den sich nur Wohlhabende leisteten". Von dem Studiosus Kyriazi aus dem weltbekannten Haus in Cairo erwarteten die Freunde natürlich, daß er die kostbaren Zauberstäbchen mit vollen Händen spendierte. Aber er bekam von daheim nur wenig von diesen teuren Importen, so daß er billige Marken rauchte und die echte Kyriazi für besondere Anlässe reservierte. Heute ist der vornehme ägyptische Typ als Rauchgenuß für jedermann erschwinglich und Constantin J. Kyriazi sorgt selbst dafür, daß sein Haus in der Qualität dieser Cigaretten an der Spitze bleibt.



Kyriax FINAS CAIRO-TYP

IN DER **FINAS** STECKT VIEL EHRGEIZ DES HAUSES KYRIAZI



"Pack die Badehose ein..."

Wie — Sie hoben Hemmungen, weil Ihre Figur im Badeanzug zu korpulent erscheint? Aber bitte — wazu gibt es denn "minus", diese bewährten, unschädlichen Schlankheits-Dragees? Sie färdern das ersehnte Ziel:

schlank

auf natürliche, angenehme Weise durch eine sargsam erprobte Kombination van Pflanzenstoffen. Der Körper wird entschlackt, entwässert und die Verdauung geregelt. Werden auch Sie schlank, beschwingt und glücklicher durch



Schlankheits Dragees

Original Packung zu DM 2.50 und DM 4.35



Man denkt

an eine Nähmaschine, deren Konstruktian erprobt und bewährt ist und die gleichzeitig alle neuen, zeit- und arbeitsparenden technischen Errungenschaften besitzt – eine zuverlässige Helferin für den Haushalt und die Werkstatt

und wählt

nach eingehender Prüfung die ideale All-Zweck-Maschine, die als Kränung einer über 100 Jahre alten Tradition mit gräßler Sorgfalt und Präzision hergestellt wurde, die neue



Neue Prospekte kostenlas durch die Singer Nähmaschinen Aktiengesellschaft, Frankfurl a. Main, Singerhous 45



Fünf Kinder sind wir! -

und alle kerngesund. Wissen Sie, wieviel *große Männer* als fünftes Kind zur Welt gekommen sind? Ruhe, Kraft und Heiterkeit zeichnet die Menschen jener Zeit aus, in der man noch *Zeit für seine Kinder* hatte. Nehmen auch Sie sich Zeit für Ihr Kind, gvor allem aber gönnen Sie ihm die richtige Körperpflege, es kann sich schon von klein auf gar nicht wohl genug fühlen. Sorgen Sie durch den Penaten-3-Phasen-Schutz für Vorbeugung gegen Wundsein: 1. reinigen mit Penatenöl, 2. eincremen mit Penatencreme, 3. überpudern mit Penatenpuder.

PENATEN Penatenpuder Creme

Penatenöl



Essen gibt ein Beispiel:

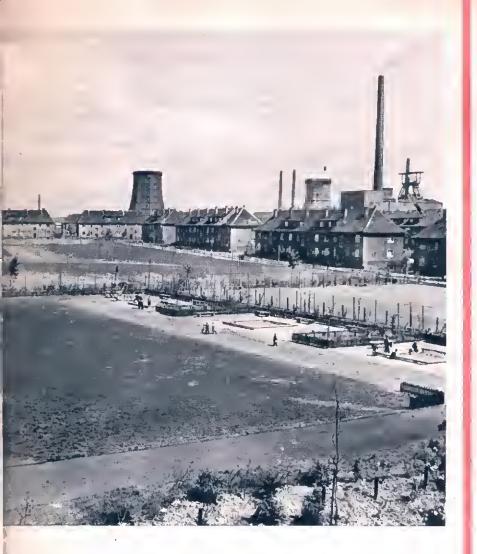
Licht, Luft und freie Bahn. Wo früher Schutthalden und Kleingärten waren, ist ein großer Spielplatz entstanden. Die Fläche wurde in einzelne Felder aufgeteilt, die entweder einen Sportplatz oder Liegewiesen mit Sandkästen und Turngeräten enthalten. Dazwischen stehen Bänke zum Ausruhen. Im Hintergrund links steht die Spielhalle, die Tischtennisplatten, Geräteraum, Umkleidekabine und schöne Brauseanlagen enthält



Kinderparadies



Des Tages schönste Stunden... Den Kindern stehen modernste Turngeräte aus lackiertem Stahlrohr zur Verfügung, an denen sie ihre Kräfte und Geschicklichkeit messen können. Das abgebildete Gerät dient zum Hangeln: eine gute Übung für die Rückenmuskeln, die bei Stadtkindern durch schlechte Haltung oft verkümmern. Außerdem gibt es noch Kletterstangen, Rutschbahnen, Schaukeln und für die Kleinen ein Karnssell



im Kohlenpott

Deutschlands modernster Spielplatz

Essens Vorort Vogelheim kann sich freuen: zwischen seinen Mietshäusern und Zechen wurde Deutschlands erste "Olympische Musterstätte" errichtet. Auf dem großen Spielfeld können die Kinder nach Herzenslust Sport treiben und herumtollen — abseits von Verkehr und Straßenschmutz. Die Anlage, auf der täglich etwa 500 Jugendliche spielen und Schulen Turnunterricht geben, ist von der Industrie finanziert worden und kostete rund 220 000 DM.







Hier ist das Spielen mehr als Spaß. Bei der Einweihung des Platzes sagte Ritter von Halt, der Vorsitzende des deutschen olympischen Komitees, daß diese Stätte dazu dienen solle, die Aktivität der deutschen Jugend im Sport zu wecken. Das Spielen von heute führt in der Zukunft zur Meisterschaft. — Tischtennis ist besonders beliebt, die Platten sind meist umlagert von Wartenden und kritischen Zuschauern Fotos: SCHLITZ



Müdigkeit

beim Ausflug oder auf der Reise, am Wochenend oder im Urlaub — steht fast immer im Zusammenhang mit einem Absinken des Blutzuckers. Frische und Schwung gibt

DEXTRO-ENERGEN

der reine Traubenzucker, der sofort vom Blut aufgenommen wird und unsere Kraftreserven auf natürliche Weise erneuert. Deshalb immer einige Täfelchen Dextro-Energen mitnehmen, denn es schafft rasch Energie! Und zu Haus oder bei der Rast unterwegs, ins Getränk einige Löffel vom reinen Traubenzucker



DEXTROPUR

HUHNERAUGEN
Wer hot heute keine Hühneraugen? Irgendwo drück

Wer hot heute keine Hühneraugen? Irgendwo drückt jeden der Schuh. Wenn es sich um Hühneraugen oder Hornhout am Fuße hondelt, wird Ihnen eine Kukirol-Kur schnelle Hilfe bringen.

Sie erholten Kukirol in der Tube (wirkt als Schölkur) für 1,20 DM und das kleine Kukirol-Pfloster mit der großen Wirkung für 90 Dpf. in allen rührigen Apotheken und Drogerien. Achlen Sie aber in Ihrem Interesse ouf den Namen

Bei Fußschmerzen, Brennen, Jucken, schnellem Ermüden, Wundtoufen,

übermößigem Schweiß und unongenehmem Fußgeruch wirken schon 2-3 Kukirol-Fußböder

geradezu wundervoll. 1 Poket Kukirol-Badesotz kostet 1,20 DM.





Einzelheft DM 1.70, im Abonnement DM 1.50 • Überall erhältlich oder durch den Modenverlag Aenne Burda, Offenburg/Baden

SILBENRATSEL

a — a — an — ard — bat — bri — dan — de — den — den — dres — dres — dri — du — du — e — e — e — e — ein — ein — el — er — fe — fre — gat — ba — hy — im — kett — kro — len — ler — li — lo — ma — men — mir — na — na — ne — ni — ni — ni — nie — no — o — ö — rat — re — re — re — ren — rit — ro — se — see — si — sie — sied — sor — te — te — the — tre — tü — ve — ve — ze — zen — zin. — Aus diesen Silben sind 27 Wörter nachstehender Bedeutung zu bilden. Ihre ersten und dritten Buchstaben ergeben, von oben nach unten gelesen, eine Wahrheit.

			X
1.	vertraulich anreden		
2.	männlicher Vorname		
3.	Bericht		
4.	Preßkohle		
5.	Eremit		
6,	Schlachtenort an der Maas		
7.	Geldschrank	010661101120100110110110101111111111111	
8.	verlassene Gegend	# 16 - 16 - 16 - 16 - 16 - 16 - 16 - 16	
9.	Olfrucht	000001 000001 11100 11110 11110 11110 11110 11	Š
10.	getrocknete Weinbeere		
11.	Papierbeutel		Š
12.	See in Lappland	++11 = 1 +(-+1) + + + + + + + + + + + + + + + + + +	
13.	Novelle von Storm		
14.	inneres Organ		
15.	Oper von Verdi		
16.	römischer Kaiser		Š
17.	nordisches Wild	\$1000000000000000000000000000000000000	Å
18.	Gewebe		
19.	altes Kriegsschiff	4	
20.	arabischer Fürstentitel		
21.	alte Stadt am Tigris		
22.	Stadt in Mitteldeutschland		
23.	kleiner Weißfisch		
24.	Liliengewächs		

Saal frei für den Heiratsmarkt!

bessern. Im Fall von Ausländerinnen übernimmt die Gattin des Botschafters das Amt der Patin und Beschützerin. Die Siebzehn- und Achtzebnjäbrigen warten in einem Vorraum der Staatsgemächer bis ihr Name aufgerufen wird, sie treten rasch vor, knicksen, treten ab und sind im gleichen Augenblick zur vielbesprochenen und beachteten Debütantin — zu einer "Deb" — geworden.

Kaum ist der große Tag vorüber, stürzen sich auch schon diejenigen, deren Mittel es gestatten, in den Strudel der Londoner "Season". Das bedeutet wenigstens 50 bis 60 Bälle, ebensoviele Cocktailparties, Rennen, Regaten, Tennisturniere, Film- und Theaten, Tennisturniere, Film- und Theaterpremieren. Große englische Modehäuser, Hartnell, Stiebel, Worth, sind auf "Deb"-Ausstattungen eingestellt. Besonders wählerische Mütter reisen mit ihren Töchtern nach Paris, wo der Modeschöpfer Heim dafür bekannt ist, daß er kleine Trampeltiere in graziöse Feen verwandeln kann, Das alles, großzügig und richtig gehandbabt, erleichtert einen braven Papa allemalum gute 25 000 bis 30 000 Mark. Diese Summe kann natürlich übertroffen werden. Der Ball, mit dem vor kurzem die junge Gräfin Bunny Esterhazy "herauskam" und der Londons vornehmstes Hotel in eine Südseelandschaft und Dschungelbar mit tropischen Vögeln, Löwen und Tigern verwandelte, ist mit dem Preis von 100 000 Mark nicht zu hoch geschätzt. Damit aber läßt sich ein kanadischer Bäckeroder ausstralischer Schafzüchter-Millionär nicht verblüffen oder ausstechen.

när nicht verblüffen oder ausstechen.
Der offizielle Ball, der wichtigste
der Saison, ist der "Königin-CharlotteGeburtstagsball", der im Monat Mai
im Grosvenor House stattfindet. Die
weißgekleideten Mädchen steigen unter den Klängen eines Händel-Marsches vom Balkon in den Saal herab

und neigen sich tief im symbolischen Hofknicks. Eintrittskarten zu dieser Affäre sind meist schon zu Weibnachten ausverkauft. In den ersten Frühlingstagen kann man dann in den Zeitungen Inserate lesen wie: "Will wirklich niemand einer enttäuschten Debütantin seine Karte überlassen?"

Es folgen der Ananas-, der Rattenfänger-, der Dolch- und Masken-, der England-, der Rosenball und viele, viele andere, die in Theatern, Palästen, großen Hotels, auf Themsebooten und Landsitzen gegeben werden. Die einstige Gewohnheit, während der Saison ein Haus in London zu mieten, haben die reichen Landbewohner aufgegeben. Ein Teil der Vergnügungen bestebt in den Autofahrten von und zu den Gaststätten, wo ein Aufgebot an Polizisten den Verkebr regelt und nicht selten Hubschrauber auf dem grünen Rasen landen. Im März noch brennen riesige Holzscheite in den Hallen, während man ein wenig später schon im Freien tanzt. Auf den Terrassen sind Büfetts mit Speisen und Getränken aufgebaut, Champagner fließt und Milch für die noch nicht Entwöhnten. Manchmal braten sich die Gäste ihre Leckerbissen eigenhändig auf offenem Grill. Fast täglich liest man in den englischen Blättern Beschreibungen solcher Feste.

Blättern Beschreibungen solcher Feste.

Die "Debs", ihre Kleider, Schuhe, ihr
Schmuck und vor allem ihre Begleiter
werden gründlich unter die Lupe genommen. Was ist der eigentliche Sinn
der großen Geldaufwendung, fragt
man sich. Prestige? Vergnügen? Es
gibt nur eine Antwort: Männerfang.
Mit dem Ende der Saison, am 12.
August, wenn in Schottland die Jagd
beginnt und die besten Leute sich in
London nicht mehr sehen lassen, hat
so mancher Aristokrat und junger
Gardeoffizier seinen Junggesellenstand verloren.

A. Elter



25. Artist

27. abrichten

26. Wanderstämme

Kein großes Unglück!

Ein solches "Dreieck" noch flicken — nein, das lohnt nicht mehr. Oh, dieser Bengel, an welchem Nagel ist der nur wieder hängengeblieben! Aber Mutti muß doch heimlich lachen, wie er so schuldbewußt dasteht. Vielleicht ganz gut, er weiß es nicht, daß sein Hemd nicht die Welt kostet, und er hat's ja nun auch schon lange genug strapaziert.

Mutti braucht nicht viel zu überlegen: morgen besorgt sie einen flott karierten Stoff zum Selbstschneidern, oder sie findet gleich ein fertiges hübsches Jungenhemd aus Zellwolle. Für Kinder ist das ja ein ideales Material — in kräftig-frischen Farben, buntgewebt oder mit lustigen Druckmustern, dauerhaft und leicht zu pflegen.

Auch Monika und Mariechen möchten fein und modern angezogen sein, wie ihre Mutti immer. Und warum sollte dadurch das kindliche Schönheitsempfinden und das Verantwortungsgefühl für das neue Kleid nicht schon früh geweckt werden? Das Risiko für die Eltern ist gering, die Wirkung dagegen groß. Schön und praktisch — das sind Eigenschaften der Zellwollgewebe von heute, die für die ganze Familie wertvoll sind.





Sa haltbar Zellwallstaffe auch sind, sie danken richtige Behandlung durch nach längere Lebensdauer. Waschen Sie sie stets nach den Anleitungen der Waschmittelhersteller.

Geboren aus Glut und

Geheimnis über Geheimnis türmt sich vor dem Menschen auf, wenn es um unsere Erde geht, auf der wir leben. Nicht einmal der äußerste Rand der Erdkruste ist heute erforscht, geschweige denn das Innere unseres Planeten. Welch rätselhafte Kräfte sind es, die ihn vorwärtstreiben und dennoch gespenstisch "in der Luft" schweben lassen? Welche Urkraft ist es, die unsere Erde unablässig sich drehen, sich falten und recken, sich aufbäumen und wieder schrumpfen läßt und sie zugleich mit Erdbeben und Vulkanausbrüchen bis ins Innerste aufwühlt?

Erschüttert steht der Mensch vor einem Abgrund seines Nichtwissens, zugleich aber auch voller Ehrfurcht vor einem gewaltigen Wunderwerk der Schöpfung, dessen Rätsel zu entschleiern er nicht müde werden wird.

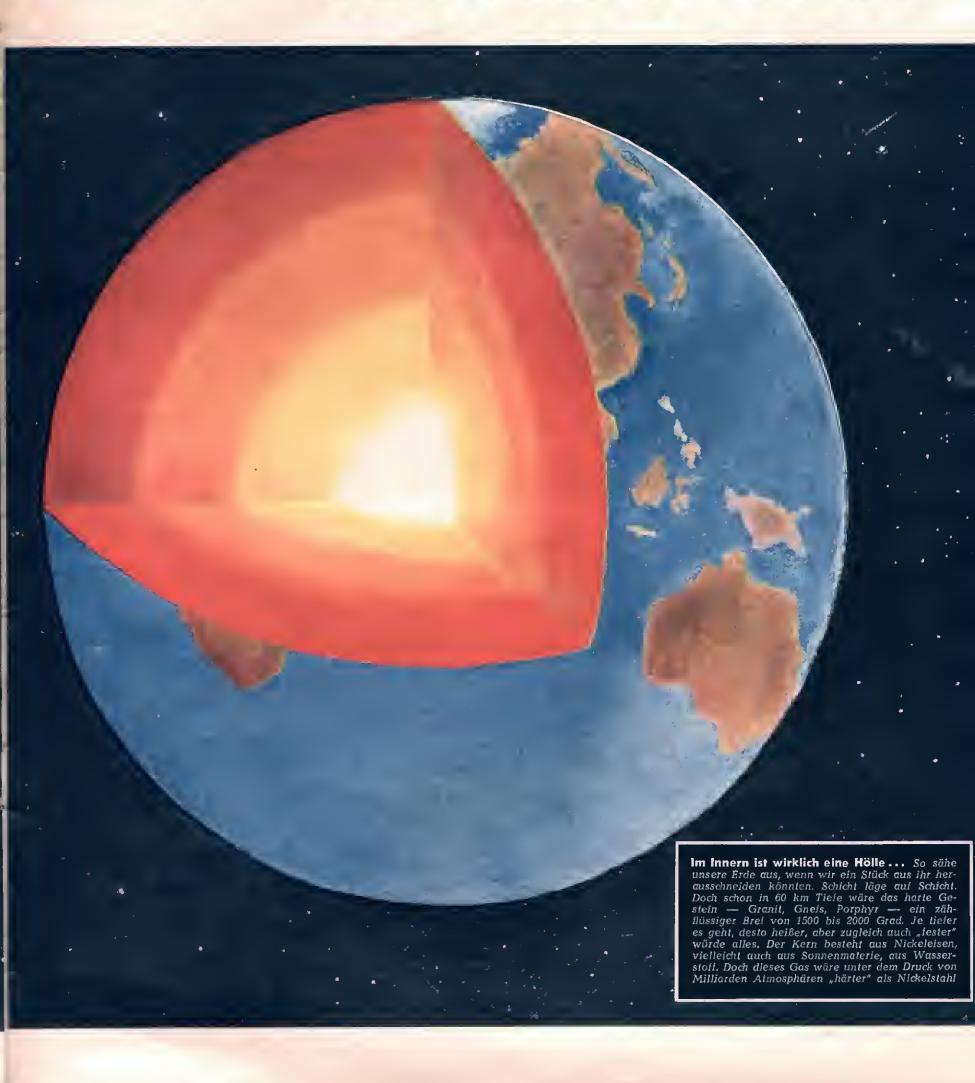
Die Erde – ein "Weltraumgeschoß aus Eisen und Nickel", das mit rasender Geschwindigkeit, aber auch in ungeheurer Einsamkeit durch den Kosmos jagt. Seit Hunderttausenden, vielleicht seit Millionen von Jahren bietet die Erde dem Menschen Heimat und Schutz vor der Unendlichkeit des Weltraums. Was aber weiß dieser Mensch, der heute vermessen in den Sternenraum vorzustoßen sich anschickt, von dem Boden, auf dem er lebt und der ihn nährt, von "seiner" Erde?



Alle Kontinente schwimmen! Wie Eisberge im Wasser liegen die viele Kilometer mächtigen leichteren Gesteinsmassen der äußeren Erdschicht in dem schwereren Tiefengesteinsbrei. Nur mil einem kleinen Teil ihrer Maße ragen sie an die "Oberliäche": mit Kontinenten, Gebirgen und Meeresbecken. Der Gesteinsmantel der Erde reicht bis zu einer Tiefe etwa des fünften Teiles des Erdhalbmessers, Schon in 50 bis 100 Kilometer Tiefe geht der harte Stein in zähflüssigen Zustand über. Wie die Schalen einer Zwiebel legen sich die verschiedenen Gesteinsschichten um den höllenheißen, aber ungeheuer dichten Kern der Erdkugel

Was sagt die moderne Wissenschaft zum ersten Schöpfungstag der Bibel, an dem Gott Himmel und Erde schuf?

Feuer: UNSERE ERDE



Das Wunder im Weltenraum

Wie unsere Erde entstand

In winziges verlorenes Staubkörnchen in einem der unbedeutendsten Sonnensysteme des Weltalls" nannte in einem Vortrag Professor Edwin Henning unsere Erde, dieses unser "Fahrzeug", an das wir unlösbar gebunden sind wie eine Besatzung an ihr Schiff, ganz gleich, "ob wir uns auf dieser Erde vertragen oder einander die zwangsweise gemeinsame Spazierfahrt während unseres kurzen Daseins verleiden".

Ein winziges Staubkörnchen! Wenn wir uns Sonne und Erde einmal auf ein Milliardstel ihrer wahren Größe verkleinert denken, dann sieht das so aus: eine kleine "Erd-Kirsche" von 13 mm Durchmesser, die in einem Abstand von 149 Meter um einen "Sonnen-Medizinball" von 139 cm Durchmesser kreist!

Und diese "Erd-Kirsche" rast durch den Raum mit atemberaubender Geschwindigkeit, und zwar in einer Vielfalt von Bewegungen, die schwindelerregend ist.

In 23 Stunden 56 Minuten 4,05 Sekunden dreht sich die Erde einmal um sich selbst (Rotation). Mit anderen Worten: ein Punkt auf dem Äquator wird in einer einzigen Sekunde um 465 Meter weiterbewegt.

Zu dieser Rotation kommt die "Revolution", die Bewegung der Erde um die Sonne: 925 Millionen Kilometer, das sind 30,4 km in der Sekunde.

Außerdem, und zwar "gleichzeitig", stürmt die Erde als winziges Teilchen des Sonnensystems einem fernen Ziel im Weltenraum zu — von uns aus gesehen dem Sternbild des Herkules. Diese dritte Bewegung (Translation) ist so schnell, daß sie kaum noch vorstellbar ist: 320 km/secl

Diese drei Bewegungen sind aber noch keineswegs alles. Zusätzlich schleudert, schwankt und tänzelt unsere Erde, sie vibriert um ihre Achse, ihre Pole schwanken, ihre Achse verlagert sich.

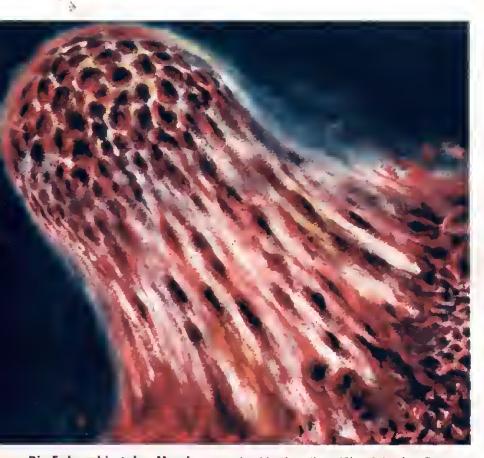
Von all diesen Zerreißproben merkt der Mensch nichts. Seine Wahrnehmungsorgane sind so schwach entwickelt, daß er nicht das leiseste Schwanken der Erdachse verspürt. Für ihn ist der Erdengrund der Inbegriff des Festen und Stabilen, etwas unerschütterlich Ruhendes. Nur der Geist des Menschen errechnet all diese Bewegungen. Er allein vermochte bisher vorzudringen in das Dunkel der Vergangenheit, von der es heißt: "Im Anfang schuf Gott Himmel und Erde."

Wer mitten im Winter einmal in den 33—40 Grad heißen Erdquellen Wildbads gebadet hat, der wird sich seine Gedanken darüber gemacht haben, was für ein "Boiler" im Innern der Erde wohl dieses Wasser erhitzt haben mag. Und wer die dampfenden, brodelnden, zischenden Geiser Islands, Neuseelands oder des Yellowstone-Parks bewundern konnte, wird sich die gleiche Frage gestellt haben.

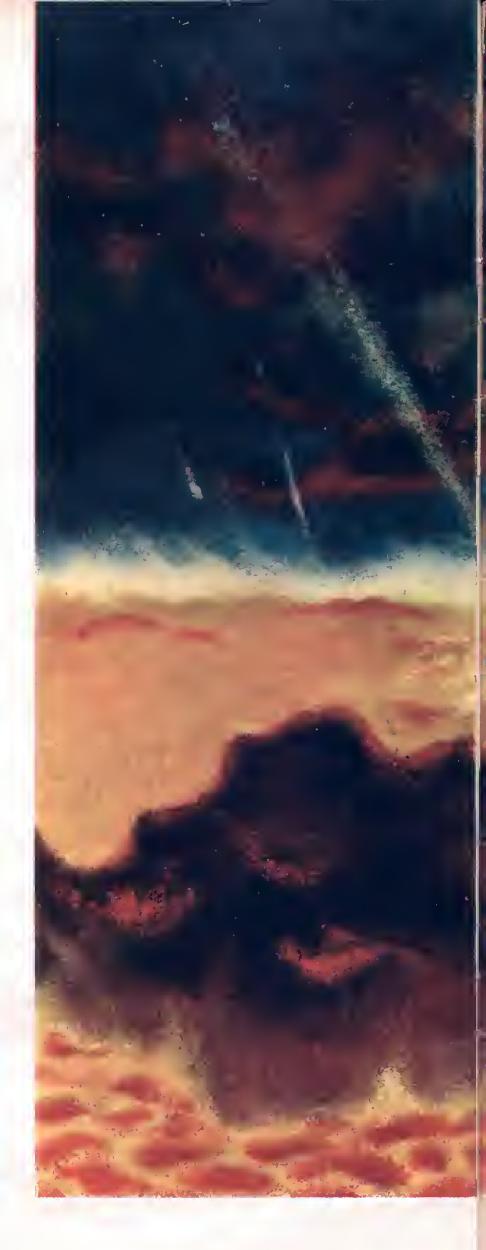
Und erst recht wird der Italienreisende beim Anblick des Ätna, Stromboli oder Vesuv nachdenklich geworden sein: Wie heiß mag es im Innern unseres Erdballs sein, wenn die heraustretende flüssige Lava schon Temperaturen von 1200 Grad aufweist?!

Je tiefer man in die Erde vorstößt, um so heißer wird es. An manchen Orten steigt die Temperatur alle 7 Meter um 1 Grad, an anderen Stellen erst alle 138 Meter. Im Durchschnitt rechnet man mit einem Grad Temperaturanstieg alle 33 Meter. In 50 bis 70 km Tiefe dürften also Temperaturen von rund 2000 Grad herrschen und damit bereits die Steine flüssig werden (Magma).

Geht man noch tiefer, steigen die Temperaturen allerdings langsamer. Die Wissenschaft nimmt an, daß der Erdkern "nur" eine Hitze von 5000 bis 6000 Grad erreicht, ähnlich der, wie sie die Sonnenoberfläche hat. Im Mittelpunkt der Sonne ist es freilich wesentlich "wärmer": 20 bis 40 Millionen Grad! Fortsetzung auf Seite 36



Die Erde gebiert den Mond — und schleudert ihn glühend in den Raum... Wie ein Tropfen, der sich vom Wasser löst, wurde einst der Mond von der noch flüssigen Erde abgeschleudert. Vielleicht geschah das 'durch die Anziehungskraft eines vorüberziehenden riesigen Himmelskörpers. Manche Gelehrte verlegen den Ort dieser Mondgeburt dorthin, wo heute die Hula-Hula-Mädchen in warmen Südseenächten ihre Lieder auf den "Mond von Hawait" singen...





Im Hexenkessel der Naturgewalten zusammengebraut: Glühende Gase, brodelndes Gestein, gewaltige Feuersäulen und ohrenbetäubende Explosionen — das war unsere Weltkugel in den ersten zwanzigtausend Jahren nach ihrer Geburt, in jener Zeit, als ihre äußere Rinde abzukühlen begann und sich allmählich eine leste Kruste um das gluttlüssige Innere der Erde bildete. Immer wieder brach sie aul in vulkanischen Katastrophen ungeheueren Ausmaßes, bis sich die losen Schlakkenschollen zu großen Kontinenten lestigten — lange bevor der erste Regen niederging, sich in Riesenmeeren sammelte

FORTSETZUNG NÄCHSTE SEITE

Wie ist die Hölle im Erdinnern, die Glut "zu unseren Füßen", entstanden?

Die Wissenschaft spricht heute von der Feuergeburt unseres Planeten, Die Erde war einst ein Stern: heiß wie die Sonne, nur viel, viel kleiner. Einige Forscher vermuten, daß sich die Erde einst vom Sonnenball gelöst habe und daher im Kern auch heute noch aus Sonnenmaterie bestünde.

Die Sonne, so erklären Gelehrte, wie der Engländer J. Jeans und der Amerikaner G. Gamow, war einst ein Stern ohne Planetenfamilie. Diesem einsamen Stern begegnete eine ähnliche Sternensonne. Die beiden stießen nicht zusammen. Aber bei ihrem nahen Aneinandervorbeilaufen bildeten sich auf beiden Himmelskörpern gewaltige Gasflutberge — verursacht durch die gegenseitigen Anziehungskräfte. In Form von "Tropfen" rissen sich diese Feuerberge von den Sonnen los. Die einen blieben bei unserer Sonne und bildeten von da aus ihre Planeten. Die anderen aber blieben bei der anderen Muttersonne und verschwanden mit ihr auf Nimmerwiedersehen im All.

Spricht für diese Theorie, so fragen die Forscher, nicht die merkwürdige Tatsache, daß die Drehungsachse unserer Sonne mit der Achse der Planetenbahnen haargenau übereinstimmt?

Nur kurze Zeit mag es gedauert haben, bis die aus glühendem Gas geborene Erde erkaltete. Ein so winzig kleiner Stern, wie es uuser heutiger Planet gewesen ist, kann höchstens einhundert Jahre lang glühendgasig in der Weltraumkälte geblieben sein. Schon sehr bald muß er seine Oberflächentemperatur bis unter 2250 Grad abgekühlt haben. Etwa 15 000 Jahre lang wird er glühflüssig geblieben sein. Schließlich — nach Jahrmillionen — bildete sich eine relativ feste, noch immer dunkelglühende Feuerrinde, bis dann vor 1,9 Milliarden Jahren der "Stern" verlosch — aus unserer Erde war ein Planet geworden.

Ganz anders ist die heute vieldiskutierte Hypothese vom "Urknall". Vor fünf Milliarden Jahren explo-

Ganz anders ist die heute vieldiskutierte Hypothese vom "Urknall". Vor fünf Milliarden Jahren explodierte, so heißt es, jener gewaltige Gasball, der bei einer Temperatur von rund einer Milliarde Grad das gesamte heutige All in sich schloß, Durch den Ur-



So entstanden unsere Erdteile. Erst in der Steinkohlenzeit, erklärte Professor Alfred Wegner, brachen die Kontinente von einer Riesenscholle ab. Vielleicht haben sich Ame-



Urgrund allen Lebens: die große Wasserflut. Fast zwei Milliarden Jahre sind vergangen, seit unsere Erde als Stern erlosch. Aber erst als sie sich aut 400 Grad abgekühlt hatte, wurde jenes Element geboren, aus dem seit jeher alles Leben kommt: das Wasser. Unter gewaltigen Explosionen verbanden sich Wasser-

stoff- und Sauerstoffatome zum ersten Dampitropfen. Kochende Himmelsfluten stürzten seitdem auf die noch dunkel glühende Erde nieder, zischten in gewaltigen Dampfwolken wild empor, stürzten nieder in die Tiefe, kühlten und zerfraßen das Gestein — bis sie endlich in den Urweltmeeren Ruhe fanden



<mark>rika und</mark> Afrika erst in der Saurierzeit vor 100 Millionen Jahren voneinander getrennt, und es ist gar kein Zulall, daß ihre atlantischen Küsten so genau meinanderpassen

krall stob das Weltall auseinander, und die einzelnen Bruchstücke schießen seitdem mit rasender Geschwindigkeit in die Unendlichkeit, nachdem sie sich zu Sternensystemen geordnet hatten.

Einer der "Scherben" des Uralls ist unsere Sonne. Und ein Aschenstäubchen jener ersten Weltentstehungsexplosion ist unser Erdball. Auch er, ursprünglich ein winziger Gasfetzen, losgeschleudert von dem Weltall-Gasball, nahm unter dem Einfluß der Schwere Kugelgestalt an.

Das ist ja alles Unsinn", meint ein anderer Gelehrter, R. Schwinner. "Unsere Erde kann niemals ein Fixstern, überhaupt nicht irgendeine Gaskugel gewesen sein", denn eine solche kleine Gaskugel hätte in der Nähe der beißen Sonne aufgehen müssen "wie ein Gugelhupf", um sich schließlich im Weltenraum zu verflüchtigen.

Schwinner gehört zu jenen Gruppen von Forschern, die die Behauptung verfechten, unsere Erde sei nicht auf heißem, sondern "auf kaltem Wege" geboren

Ursprünglich war der gesamte Weltenraum gleich-

Riesenmeteor als Ge-burtshelfer! Vor einer Milliarde Jahren raste nach Meinung des Ge-lehrten Professor Quiring ein geraftiger Meteor ein gewaltiger Meteor flach in die Erde hinein und riß mit ungeheurer Wucht ihre test gewor-dene Kruste auf. Durch diese Wunde explodier-ten aus dem Erdinneren ten aus dem Erdinneren heraus 73 Trillionen Ton-nen flüssiger Gesteins-massen und schossen in den Weltraum (1000 Mil-lionen = 1 Milliarde; 1000 Milliarden = 1 Bil-lion; 1 Million Billionen = 1 Trillion des heißt = 1 Trillion, das heißt eine 1 mit 18 Nullen). Die Erdnarbe nahm später den Pazifischen Ozean auf. Das herausgeschleuderte "kosmische Kind" aber wurde unser Mond: rechts einige seiner Krater am Rande des Ringgebirges Archimedes, emem Teil der Mond-Apenninen

erreicht wurden, daß die Gesteine im Innern schmolzen. Geburt auf "kaltem" oder "heißem" Wege — die Frage nach dem "Geburtstag" unseres Planeteu wurde immer wieder gestellt und immer wieder neu beant-

wortet. Man versuchte die verschiedensten Methoden, das Rätsel zu lösen.

Man wollte berechnen, wieviel Zeit ein Feuerball von der Größe unserer Erde wohl brauchen würde, um zu erkalten. Die Geologen maßen die Stärke der Ablagerungsschichten und versuchten, die Zeit zu schätzen, in der sich 1 Meter Sedimentgestein abzusetzen pflegt, um daraus auf das Alter der Erde zu schließen.

Ältere Berechnungsversuche gingen sogar davon aus, zu kalkulieren, in welcher Zeit die Fiüsse aus den salzhaltigen Gesteinen des Landes die Mineralien ins ursprünglich salzfreie Meer gespült haben mögen, bis der beutige Salzgehalt der Meere erreicht wurde. Aber alle diese Methoden arbeiteten mit zu vielen unbekannten Größen.

Erfolgreich war erst die Anwendung des in jüngster

Altersbestimmung des Erde eignet sich vorzüglich die "Uran-Uhr". Wenn Uran zerfällt, sich also leerstrahlt, verwandelt es sich in Blei. 100 Gramm Uran zerfallen in etwa 79 Millionen Jahren zu 1 Gramm isotopischen

Mißt man also die Uran- und Bleimengen in irgendeinem uranhaltigen Mineral, etwa dem Tiefengestein der Pechblende, so bekommt man aus einer einfachen Analyse und durch die Berechnung der prozentualen Anteile von Uran und Blei den "Geburtsschein" des Minerals, in dem das Uranerz eingeschlossen war. Dann wissen wir genau, wann das betreffende Mineral erkaltet bzw. erstarrt ist. Denn erst nach dem Festwerden des ursprünglich magmatisch-flüssigen Mine-rals konnte der Zerfallsprozeß einsetzen.

Mit Hilfe dieser "Uran-Uhr" können wir nun das Mindestalter der verschiedenen Erdperioden hestimmen, können sagen, wann die Riesensaurier geleht haben, wann die Schachtelhalmwälder die Erde hedeckten, und wissen nun auch, wie alt unsere Erde ist: 1,9 Milliarden Jahre! Es ist das höchste Alter



Zeichnungen: H. Bibow, Text: Dr. H. Schmoll, Mondfoto: Professor Dr. Kiepenheuer

mäßig mit feinstverteiltem Materiestaub angefüllt. Durch die Wirkung der gegenseitigen Anziehungs-kräfte ballten sich einzelne Staubpartikelchen zu schwereren Massen zusammen, wurden zu immer massiveren, meteoritenartigen Körpern, wuchsen größer und größer zu "Planetesimalen", fingen andere ein und verschmolzen mit ihnen, wobei sie sich erlutzten, aufglühten, vergasten, und so bauten sich Sonne, Planeten und Monde auf.

Danach wäre unsere Erde also nie ein Stern gewesen und wäre auch nicht aus der Sonne hervorgegangen. Die Tatsache des glühend-plastischen, viel-leicht gasförmigen Erdinnern erklärt diese Hypothese so, daß es sich hierbei nicht um "Restwärme" aus einer einstigen "Sternenjugend" handle, sondern daß sich das Erdinnere durch den Zerfall radioaktiver Stoffe und im Verlauf anderer Prozesse langsam mehr und mehr erhitzt habe, his solche Temperaturgrade

Zeit bei der Erforschung der Radioaktivität erworbenen Wissens: Die physikalisch-chemische Methode der Erdaltersbestimmung ist tatsächlich exakt. Sie geht davon aus, daß radioaktive Stoffe im Laufe der Zeit "zerfallen" und sich in stabilere Substanzen ver-wandeln. Da derartige Strahlungsstoffe in zahlreichen Mineralien der Erdkruste vorhanden sind, und da weiterhin das "Verwandlungstempo" solcher Elemente bekannt ist, besitzt man bier eine unbeimlich genau gehende "Präzisionsuhr".

Die Maßeinheit dieser "Uhr" ist die sogenannte "Halbwertzeit", die Zeitspanne, die vergehen muß, his sich die Hälfte der vorhandenen Atomkerne des betreffenden Stoffes umgewandelt hat, also zerfallen ist. Bei Uran I dauert das 4½ Milliarden Jahre, bei Radium (einer Zwischenstufe des zerfallenden Urans) nur 1580 Jahre, beim Radon ganze 3,85 Tage — die Zeiten sind je nach dem Stolf verschieden. Für die

eines Gesteins, das man bisher entdeckt hat: ein uranhaltiges Mineral in Kanada.

Natürlich bezieht sich dieses Alter auf die "Geburt"

Näturlich bezieht sich dieses Alter auf die "Geburt" der Erde als Planet. Ihre Sternenexistenz ist sehr viel älter. Man schätzt sie auf 2 bis 6 Milliarden Jahre. Vielleicht ist unser guter alter Erdtrabant, für den wir uns meist nur in linden Frühlingsnächten interessieren, erst in recht junger Zeit erstarrt. Man hat nämlich auf der Erde höchst sonderbare Meteoriten gefunden, "Tektite", die möglicherweise von gewaltigen Mondvulkanausbrüchen und Explosionen zu uns herabgeschleudert wurden. Nach den Schichten in herabgeschleudert wurden. Nach den Schichten, in denen man solche Splitter fand, müßten diese Eruptionen auf unserem Trabanten in der Zeit des älteren Diluviums stattgefunden baben. Die Mondvulkane wären also noch in Tätigkeit gewesen, als bereits die Gigantenmenschen in China und Java lebten. Vielleicht sind die südafrikanischen Halbmenschen vor Fortsetzung auf Seite 43

Frank F. Braun schrieb:



Copyright by "Bunte Illustrierte" und Frank F. Broun

Der Taxichaufleur Franz Bunte läßt sich von einem Fremden überreden, eine Tote in ihre Wohnung zu schallen: Carlotta Panelli. Aul der Heimlahrt stirbt Bunte. Todesursache in beiden Fällen: Atropinvergiltung. Die Kriminalpolizei glaubt an Zusammenhänge. In den Taschen des Taxichaulfeurs findet Inspektor In den Taschen des Taxichaulfeurs findet Inspektor Jolly die Visitenkarte eines Dr. chem. Sartorius. Er verfolgt die Spur. Der Chemiker bleibt beim Verhör undurchsichtig. Luigi Panelli, der Gatte Frau Carlottas, ist überzeugt, seine Frau habe sich selbst getötet. Opitz, bei Jolly Assistent, entdeckt eine neue Spur: Er gibt sich als Buntes Freund aus und erhält von einem Fremden einen Koller, der an einen gewissen Rocco gerichtet ist. Inhalt: Marihuana. Die Jagd beginnt. Die Spur lührt die beiden Kriminalisten in die Orient-Bar. Dort treilen sie Rocco, elnen Neger,

der mit Gewißheit dunkle Geschälte betreibt. Eben-lalls erlahren sie dort die Adresse des Ralf Grinley, der ebenlalls seine Finger im Rauschgiftschmuggel zu haben scheint. Sie besuchen diesen eleganten und haben scheint. Sie besuchen diesen eleganten und großspurig lebenden Sänger. Noch schlägt die Polizei nicht zu. Interessant lür beide: Auf dem Klavier bei Grinley entdecken sie die Fotografie Carlotta Panellis. Jolly macht sich Gedanken. Er beaultragt seinen Assistenten, sich mit List in der Orient-Bar Grinley zu nähern. Verkleidet mit einem Bart, begibt sich Opitz mit seiner Frau Valentina dorthin. Durch unstrichtigen Beden gerät Opitz mit seiner Konflikting. vorsichtiges Reden gerät Opitz mit Rocco in Konflikte. Das ganze Unternehmen endete mit einem Tumult, als man Opitz lest beim Arm packte und laut schrie: "Er ist betrunken!" Opitz bekam einen Stoß und stol-perte über einen Teppich. Hinter ihm klickte das Schloß. 5. Fortsetzung

Opitz befand sich in einem Büro. dem Rolltisch stand eine Schreibmaschine, eine grüne Lampe verteilte mattes Licht.

mattes Licht.
Sofort drehte er sich um und warf
sich gegen die Tür.
Er schlug mit den Fäusten dagegen,
riß wütend an der Klinke und war
verblüfft, als die Tür sofort aufging.
Im Saal war nichts verändert. Immer noch tanzten die Paare, denn die

Musik spielte nach wie vor. Nur Ralf Grinley sang nicht dazu. Er war nicht zu sehen, und auch die beiden Männer, die Opitz in das Büro gestoßen hatten, waren verschwunden.

Niemand hielt ihn auf, als er zur Treppe lief.

Auf der Straße wollte er rufen, schreien!

Aber da stand Valentina bei den parkenden leeren Wagen unter der einzigen Laterne, und er stürzte auf

"Valentinal"

Zu ihren Füßen lag ein Mann in einer Blutlache.

Er rührte sich nicht.

Der Mond schien heller als die La-terne. Aber nie mehr würde Ralf

der inch schief fieler als die Laterne. Aber nie mehr würde Ralf Grinley ihn besingen können.

"Was ist passiert?" schrie Opitz.

"Ich weiß es nicht", sagte Valentina mit zuckenden Lippen. "Er war neben mir. Ich dachte, er wollte mich an den Wagen bringen. Da fiel er um."

Opitz mußte rasch beide Arme ausbreiten; auch Valentina schien umfallen zu wollen. Er fing sie auf. Er küßte sie, die blassen Lippen, die geschlossenen Augen, die Wangen.

"Tina — Liebste — Geliebte!"

Da schlug sie die Augen auf.
"O Paul, bring mich hier weg.

Laß uns fliehen, ganz schnell! Ich glaube, sie wollten nicht ihn, sondern dich töten!"

Sie lag zitternd an seiner Brust.

Sie lag zitternd an seiner Brust. Uber den Fahrdamm kamen Leute. Ein Mann legte die Hände als Schall-trichter um den Mund und rief zur Eckwirtschaft hinüber:

"Uberfallkommando!" Der hemdsärmelige Wirt im offenen Fenster lief zum Telefon. Der lange Neger kam aus dem Kellereingang. "Was ist los? Wer ruft hier nach der Polizei?"

Zwei Männer entfernten sich grußlos und sehr beeilt.

Dann war ein Polizist zur Stelle.

Was ist hier geschehen? Ist der Mann tot?







Der Wachtmeister heschäftigte sich kurz mit dem Mann am Boden; dann richtète er sich wieder auf.

"Tot", sagte er, "von hinten er-stochen."

"Wenn du neben ihm warst, Tina", sagte Opitz leidlich gefaßt, "mußt da

doch gesehen hahen, wer ihn erstach." "Er fiel plötzlich nehen mir um", wiederholte Valentina mit klagender, kleiner Kinderstimme. "Ich hahe nicht einmal einen Schritt gehört."

Der Wachtmeister wandte sich ihr zu.

"Sie kannten den Mann, wenn Sie nehen ihm waren. Sind Sie seine Frau?

"Meine Frau", verwahrte sich Opitz. Dann nahm er den Beamten beiseite und sprach mit ihm ein paar Worte.

"Tina, Liehling, kannst du in einem Taxi ohne mich nach Hause fahren? lch muß auf Inspektor Jolly warten!"

"Gewiß", sagte Valentina tapfer. "Oh es der Neger war, Paul?" Er sah sorgenvoll in ibre flackern-

den Augen.

Warum mußte sie so etwas Gräßliches erlehen. Schon verwünschte er, sie mitgenommen zu hahen. Aber was sagte sie: der Neger...? Er schaute sich um. Wo war der Neger geblieben?

Er fand ihn nicht. "Seine Schuhe knarrten, die hellen gelben Schuhe, erinnerst du dich? Du

hast aher keine Schritte gehört." "Gehen Sie bitte weiter", befabl der Wachtmeister, und er schob die wenigen nächtlichen Passanten ein Stück vor sich her.

"Paul, ich möchte hei dir bleiben." Jetzt passiert sicherlich nichts mehr,

"Ich möchte hierbleiben." "Dann hleibe", sagte er nicht unfroh. Blauweiß flackerndes Blinklicht wie von einem Leuchtturm kam die Straße herauf. Ein Polizeiwagen fuhr an den Randstein. Vier Beamte sprangen ah. "Unfall? Tot?"

"Mord", sagte Opitz, und er mußte sich räuspern. Gerade machte ihm der Gedanke zu schaffen, den Valentina vorhin geäußert hatte. Sie baben nicht den Sänger töten wollen, sondern dich! Armer Ralf Grinley, konnte so schön singen. Und der neue teure

"Stich von hinten ins Herz", sagte jemand, "muß ein langes Messer gewesen sein."

Dann hohen sie Ralf Grinley auf.

"War wohl Eifersucht? Ist ja eine hühsche Puppe, die da in schwarzer

"Kameraden, nun man ruhig", riet der Wachtmeister, der schon länger am Tatort war, und er warf Opitz einen sichernden Blick zu, ob der vielleicht lospoltern würde,

Aber Opitz ging einer unauffälligen schwarzen Limousine entgegen, die gerade heranfuhr. Er kannte Herrn Jollys kleinen Wagen. Valentina stand einen Augenhlick allein.

Da sagte eine Stimme, die sie gut kannte und die sie in dieser Sekunde doch erschreckte:

"Guten Ahend, Valentina. Was ma-chen Sie hier?"

Valentina starrte den Mann wie eine Erscheinung an. Dann faßte sie sich. "Ob, Herr Panelli..."

Panelli hatte den Hut abgenommen

und hielt ihr die Hand entgegen. Sie ergriff sie und gah ihm seine Frage zurück:

Was machen Sie hier?"

Der Inspektor kam heran und grüßte knapp.

Opitz tauschte mit seiner Frau einen Blick.

"Ich muß binunter, Tina, fahre bitte nach Hause", und er lief mit den Beamten davon.

Valentina herührte Panelli beim

"Helfen Sie mir", hat sie. "Ich war mit meinem Mann in der Kellerbar. Es ist etwas Schreckliches passiert."

Der Italiener nickte. "Ich sah den Toten. Ein Mord wahrscheinlich."

Er sah den Inspektor an. "Wie gut,

daß Sie sofort zur Stelle waren."
"Leider nicht sofort", sagte Jolly kühl. Und zum drittenmal fiel die Frage:

,Was machen Sie bier, Herr Panelli?"

"Ich kam zufällig her. Dort steht mein Wagen."

"Waren Sie in der Orient-Bar?" Der Gefragte zögerte nur ganz kurz. Wahrscheinlich überlegte er lediglich

die rechten Worte.
"Ja, ein paar Minuten."

"Zufällig, sagten Sie?" "Oder auch nicht. Ich sah Frau Va-lentina mit ihrem Mann hinuntergehen und folgte ihnen."

"Dann waren Sie nicht nur ein paar Minuten im Lokal."

"Ich habe nicht auf die Zeit geachtet."

Valentina rief dazwischen:

"Ich habe Sie nicht bemerkt. Wo saßen Sie?"

"Hinter Ihnen in einer Loge. Ich wollte nicht stören, nur sehen", sagte Panelli unklar. "Darf ich Sie nach Hause hringen?"

Er sah erst Valentina, dann den Inspektor an.

Jolly sagte; "Ihr Mann hat hier nach länger zu tun. Wir müssen die Namen aller Besucher feststellen."

Er ergriff ihren Arm und zog sie ein Stück heiseite.

"Sie haben wirklich keine Ahnung, wer den Sänger erstach? Es ist unbegreiflich, wenn der Mann nehen Ihnen

.Ich hahe nichts gemerkt." Valentina schluckte mühsam. "Ich weiß, ich spüre selher, das klingt unglaubhaft. Aher es ist die Wahrheit, Herr Jolly. Er war neben mir, wir liefen die Treppe hinauf. Ich war ein wenig vorweg, denn ich hatte Angst. Auf der Straße stolperte er. Ich achtete nicht darauf, ich hielt nach Paul Ausschau und wollte gerade rufen, da fiel er um und hlich liegen."

Jolly sab in ihre dunklen Augen. Sie waren entsetzt geweitet, als erlebe sie die Minute noch einmal.

"Es ist gut", sagte er, "ich vermute, Sie können mir hier nichts nützen, Frau Opitz. Fahren Sie nur mit Herrn Panelli nach Hause."

Sie reichte ihm zaghaft die Hand.

"Sagen Sie es hitte meinem Mann?" "Gewiß", versprach er, und er ließ viele Worte, die ihm auf der Zunge lagen, ungesprochen.

Panelli machte die Wagentür auf. "Bleiben Sie vorn bei mir", hat er, Fortsetzung nöchste Seite



Cameras und Filme für immer bessere Photos



Aus dem umfongreichen Zeiss Ikon Progromm hier die Contaflex II

Diese einäugige Spiegelreflexcamero hat einen eingebouten Belichtungsmesser. Er gibt die so wichtigen Werte für Zeit und Blende immer genau. Das ist dos erste Geheimnis. Das zweite: Strahlend helles und sehr großes Sucherbild, zwei gekuppelte Entfernungsmesser, Objektiv Zeiss Tessar 1:2,B/45 mm und Synchro-Compur-Verschluß mit Selbstauslöser und Vollsynchronisation. Und das genügt. Ihre Photos werden mit der Contoflex II immer etwos. Schworzweiß und auch vor ollen Dingen farbig. Sie kostet DM 49B.

Wer aber schon den Ikaphot Ropid (DM 69) oder einen anderen Belichtungsmesser hot, der kouft die Contoflex 1 Mit ollen Vorteilen der einäugigen Spiegelreflexcamero, aber ohne Belichtungsmesser, kostet sie DM 420.

Und jetzt dozu den neuen Zeiss Ikon Film Cantapan für Schworzweiß-Aufnahmen.

Ihn gibt es in verschiedenen Empfindlichkeiten für Kleinbildund auch Rollfilmcameras.

Die "Bunte Jilustrierte" erscheint alle 14 Tage bei Burda Druck und Verlag G. m. b. H., Offenburg · Herausgeber: Dr. Franz Burda

Chetredakteur: Bernd Ruland

Redaktian: Dr. Hans Schwaibe, Paut Karalus, Hassa Heinz Skiarz. Graphik: Bernhard Freyhaff

Herstellung: Hermann Schlasser. Anzeigenleiter: Wilhelm M. Schatz. Redaktian und Verlag: Offenburg/Boden. Telefon 23:51—23:55. — Münchner Büro: München 2, Türkenstraße 3; Telefon 29:06:41. — Zurzeit ist Anzeigenpreisliste Nr. 14 vom 1. 12. 1955 gültig. — Konten: Volksbank Offenburg 22:46, Postscheck: 155:42, Kartsruhe. — Bezugspreis durch die Post monatlich 1.— DM (einschlleßlich Postzeitungsgebühr) zuzüglich 6 Pf Zustellgeld. — Einzelpreis 50 Pf durch Boten frei Haus zuzüglich ortsüblicher Zustellgebühr. Auslandspreise:

Für Herausgabe und Auslieferung verantwartlich in Österreich: Hermann Waldbaur, Wien 6; Salzburg 1; Im Saariand und in Frankreich: Julius Selbert, Saorbrücken 3, Dudweiler Str. 39 Das Führen unserer Zeitschrift in Lesezirkein ist nur mit Zustimmung des Verlages Lulässig — Unverlangte Einsendungen werden nur zurückgesandt, wenn Rückporta beiliegt. —





lief um den Wagen berum und stieg auf der anderen Seite ein. Er fuhr schnell und sprach nichts. Sie merkte bald, daß er sie nicht nach Hause, sondern in die Wagnerstraße

Vor der Villa hielt er. "Ich bin müde", sagte Valentina.

Er stieg aus.

"Das glaube ich 1hnen nicht. Sie können bestimmt nicht schlafen, Lassen Sie uns etwas trinken. Ich fahre Sie dann nach Hause."

Er bemerkte ibr Zögern. "Was wollen Sie allein in Ibrer Wohnung? Sie fürchten sich. Ibr Mann hat noch lange zu tun."

Valentina stieg aus. Lautlos schloß die Wagentür, um niemand im Haus zu wecken.

Sie durchschritten die Halle, Der Teppich verschluckte das Geräusch ihrer Tritte. Panelli öffnete die Tür in die Bibliothek. Einen Augenblick standen sie im Dunkeln. Panelli umfaßte sie. Valentina griff hinter sich und fand den Lichtschalter neben der Tür. Der venezianische Leuchter flammte mit acht kleinen Sonnen auf, Panelli ließ sie sofort los,

"Stolpern Sie nicht", sagte er nachträglich und rückte für sie den Ohrensessel ein wenig vom Kamin ab.

Valentina setzte sich, versank in den wuchtigen Polstern und kam sich erdrückt vor — nicht nur von diesem Sessel. Panelli schloß die Truhe an

der Wand auf. Die Innenseite des Deckels war ein Spiegel, und man sah die Flaschen und Gläser verdoppelt. "Whisky?", fragte er.

Valentina zuckte die Achseln. Da kam er mit der Flasche und den Glä-sern an den Tisch. Er goß ein. Valentina sah den schwarzen und den wei-

ßen Hund auf dem Etikett an.
»Ich hätte nicht mitgehen sollen«, dachte sie. Aber nun war es zu spät.

Seine lange, schmale Hand kam über den Tisch und schob ihr das Glas

Möchten Sie Wasser dazu, Eis?" Sie schüttelte den Kopf und starrte auf seine Hand.

"Trinken Sie. Es hat Sie sehr entsetzt, nicht wahr? Kannten Sie den Toten?"

Sie nahm das Glas und führte es zum Mund. Dabei sah sie immer noch auf seine Hand. Natürlich war das alles Unsinn. Sie tat einen großen Schluck und schüttelte sich. Ihre Kehle brannte, und ein heißes Gefübl ließ sie spüren, wo der Magen saß.

"Ich kannte ihn nicht, aber ich habe einmal mit ihm getanzt."

Er tat verwundert.

"Tanzen Sie mit Männern, die Sie nicht kennen?" Sie trank ihr Glas aus und setzte

es auf den blanken ziselierten Tisch zurück.

"Mein Mann kannte ihn. Es war der Sänger Ralf Grinley."

Panelli gab das Versteckspiel.auf, er nickte.

"Ich weiß es. Ich sah Sie mit ihm tanzen. Sie wissen nicht, daß er mir nur eine Minute zuvorkam. Ich war auf dem Weg zu Ihnen, als Ihr Mann Sie am Tisch allein ließ."

Adı!"

Es gelang ihr endlich, von seiner Hand und der beschmutzten Manschette wegzusehen. Sie blickte ihm ins Gesicht.

Also kannten Sie Ralf Grinley auch?"

"Nein", antwortete Panelli. "Ich war nie vorher in jenem Lokal.

Sie schob ihm ihr geleertes Glas bin; er lachte leise und füllte es. Valentina wußte selber nicht genau, ob sie ihm glaubte. Was hatte ibm der Privatdetektiv verraten, von dem er ihr erzählt hatte?

In ihrem Kopf verwirrte sich einiges, und sie vermochte nicht mehr so recht Ordnung in die Gedanken zu bringen. Sie hüpften wie Lämmer auf der Wiese durcheinander.

"Wird es besser?" fragte er sanft, und seine braunen Augen streichelten

"Ich war gar nicht richtig traurig", gestand Valentina, nippte an ihrem Glas und sah ihn über den feuchten Rand an. "Ich kannte ihn doch kaum. Es tat mir nur leid, lch glaube, er war

"Zu Ibnen werden in den nächsten zwanzig Jahren alle Männer immer nett sein."

"Das ist überflüssig", sagte sie.

Er lächelte und schüttelte den Kopf, "Sie würden das schon vermissen. Man braucht die Bewunderung als weibliches Wesen."

"Ich nicht. Ich bin verheiratet, und ich liebe meinen Mann."

"Natürlicb. Das ist das eine hübsche Fenster, durch das Sie auf das Leben schauen. Aber reicht Ihnen dieser kleine Ausschnitt wirklich? Für so kleine Ausschnitt wirklich? Für so klein und begrenzt halte ich Sie nicht, Valentina.

Sie spürte die Wärme, die anfangs nur im Magen gewesen war, jetzt im ganzen Körper. Es war, als ob das

Blut sang.
"1ch liebe Paul. Und wenn man zuviel will, geht alles schief."

"Sie tragen doch nicht nur ein einziges Kleid", sagte er und rückte seinen Sessel ein wenig näher.

Valentina dachte nach. Es war etwas mühsam, aber sie fand

eine Antwort.

"Eines zur Zeit", sagte sie, "also im Grunde doch immer nur eines.

"Eines nach dem anderen", verbes-serte Panelli, "und ich würde gar nicht

mehr Chancen im Leben — durch eine tadellos straffe Figur, eine vollendet schöne Büstel In Jahrzehnlelanger Erfahrung wurde das wissenschaltlich durch und durch erprobte, weilberühmte Erfolgspräparat MAMMO FORM gegen unentwickelte oder erschlaffte Büste entwickelt. Paktung zu 9,—DM und 12,—DM und Porto. Garantlerl unschädtlich. Ein Versuch übernnwenn Sie bieher enlätsschl wurden, Diskretter ougt Sie, auch wenn Sie bisher enlläuscht wurden, Diskrete Wissenschaftliche Broschüre gratis

Evita-Hygiene GmbH., Singen/Htwl. 46, Postl.

lhr ärgster Feind sind Sie sich selbst,

wenn Sie Ihren Körper vernochlässigen und Ihre Gesundheit verkümmern lossen!



Ausdauernde Nerven, gestelgerte Energie, Vitalität und Spannkraft durch normale, gesunde Organfunktionen schaffen Sie sich mit der welterprobten, er-folgssicheren Naturmethode

Strongfortismus

Zögern Sie nicht, Ihre stärenden körperlichen Unzulönglichkeiten durch eineniudividuellen Heimkursus zu beseitigen. Tousende Männer und Frauen bestätigen immer wieder begeistert ihre Erfolge.

Verlangen Sie safort kastenlase Aufklärung, echte Erfalgsbeweise und die Braschüre "LEBENS-ENERGIE" mit untenstehendem Gutschein vom

Strongfort-Institut München 50/89

(50 Dpf. Spesenbeitrag erwünscht)

Gutschein ausschneiden und einsenden ... an das Strongfort-Institut, München 50/8 9 Erbitte u**nverbindlich** volle Aufklärung besanders über meine angekreuzten Probleme:

O Verstopfung, ○ Kopfschmerzen, ○ Nervasitöf, ○ seel. Hemmungen, ○ Kreislaufsförungen, ○ Korpulenz, ○ Mogerkeit, ○ sexuelfe Schwäche, ○ Kotorrh, ○ Müdigkeit, ○ Rheumatismus.

Name:	Alter
Wohnorti_	
Stroße z	Bitte deutlich schreiben)

Immer zur Hand

sei Melobon, dos rosch und nachholtlg wirkende Mittel gegen Schmerzen. Selbst bei Rheuma, Gicht und Ischigs hemmt es die Schmerzetregung in den Nervenzellen und löst Geföß-krömpte in den Muskeln Packung 75 Pfennig in Apotheken.



Melabon

vertreibt den Schmerz

Grafisprobe vermittelt gem Or, Rentschlar & Co. Laupholm 141

lst es wahr, daß man **GRÖSSER** werden

kann? Auch Erwachsene? Eine klare, wissenschaftlich fundierte, ausführliche und bebilderte Antwatt erhalten Sie GRATIS und unverbindlich von der weltgrößten Organisation auf diesem Spezialgebiet, Dankschwiben aus aller Welt | Diskretion !

OLYMP S. A.

Frankfurt/M. 16/14, Elbestraße 50

Lerne daheim!

Englisch, Franzäsisch, Sponisch, Deutsch, Rechnen, Sfena, Moschinenschreiben, Buchführung, Bilonz usw. Unsere Fern kurse bringen Erfolg u. machen Freude!

Fardern Sie noch heule Freiprospekt an!

Breunig's Lehrinstitut, Göttingen 112





Nie mehr ohne KLEPPER - Mantel

Ein Klepper ist der zuverlössige Begleiter ouf ollen Wegen. Er gehört in jede Aklentasche, ist knitterfrei, leicht zu reinigen und nach dem Regen sofort wieder Irocken, Verlangen Sie Prospekt M 10 K von den KLEPPER-WERKEN ROSENHEIM



Ihr Magen warni

oft mit Beschwerden: Sodbrennen, Drücken, Blähen, Entzündung und Geschwür am Magen und Zwölffingerdarm. Beachten Sie diese Warnzeichen! Eine Kur mit Apotheker Vetters Ulcus-Kapseln, jetzt verstärkt mit Acamylophenin, hat schon so vielen geholfen. Ohne strenge Diät lassen die Schmerzen rasch nach. Kein Arbeitsausfall. Kur-packung Kepseln DM 6.--, Tabletten/Pulver ab DM 1.15, nur in Apotheken.



Viel Freude

bereitet Ihnen allein schon das Lesen des 240 seltigen kosten-losen Photohelfers von der Welt größtem Photohaus. Er enthält alle guten Markenkameras, die PHOTO-PORST mit 1/5 An-zahlung, Rest in 10 Monatsraten bletet, wertvolle Anregungen und schöne Bilder. Ein Post-kärtchen genügt.



DER PHOTO-PORST Nurnharg A 105

Deine Harmone — — Dein Leben !

das bewahrte Reauliat über 30- jahr, wissenschaftlicher Porschungen auf d. Gebief der Hormontherapie i Durch die einzigarig. Komb verschd. Wirkstoffe u. Hormona ist es der Quell kraitivoll. Lebens un neuer Lebensfreude. Aust. Broschüre m. Probe ohne Abs g. Einsendg, v SD Pf. 100 Drg. DM. 8.0 (slib. č. d. Mann). in Apolh. und durch. Medico-Phorma, 17b) SiHGEN, Pastf. 318 [früb. Berlin]

einmal wünschen, daß Sie das abge-legte Kleid verbrennen."

Auf seinen gutgeschnittenen Römer-kopf fiel das volle Licht, Es zeichnete ein paar Falten unbarmherziger und ließ das Grau an den Schläfen auf-leuchten, aber es verstärkte auch den

Glanz der dunklen Augen.
Und als seine schmalen Hände über
die Sessellehne näherkamen, wich
Valentina nicht aus. Sie saß reglos, Das Blut rauschte. Er hob ihre Hände zu seinen Lippen und küßte sie einzeln, langsam, zärtlich und bedeutungsvoll.

"Valentina", sagte er leise, "ich möchte, daß Sie mir vertrauen. Das wäre ein Anfang. Mehr wünschte ich nicht."

Sie sah ihn an mit einem Lächeln, das keines sein sollte; denn sie war viel zu sehr außer sich.

"Vertrauen", wiederholte sie, "je-nes, mit dem man in den Löwenkäfig Vertrauen", wiederholte sie,

Unsterblich

Die vierzig Mitglieder der Académie Française werden im Volksmund die "Unsterb-lichen" genannt, sie hören das auch selbst gern. Einer von ihnen tadelte seine Hauskälihnen tadelte seine Haushäl-terin: "Eugénie, der Zugwind! Schließen Sie doch die Tür! Unsterblich bin ich nur, solange

tritt, hoffend, daß man nicht zerrissen

Er ließ sich aus dem Sessel gleiten

und kniete vor ihr.

"Valentina", sagte er, schob ihren
Rock ein wenig nach oben und küßte
ihre Fußfesseln, "es geschieht doch
niemals etwas gegen Ihren Willen.
Wissen Sie das nicht?"

Sie hob seinen Kopf auf, Jetzt lä-chelte sie wirklich, Behutsam schob sie ihn in seinen Sessel zurück.

.Versprochen?" rief sie. "Fest versprochen", versicherte er.

Sie schien aufzuatmen.

"Dann ist es gut. Trinken wir auf eine gute Kameradschaft, oder wollen Sie es Freundschaft nennen?"

"Nennen Sie es, wie Sie wollen", sagte er, "wesentlicher ist, was da-hintersteht."

"Haben Sie sich verletzt?" fragte Valentina und setzte das Glas end-gültig aus der Hand. Keinen Tropfen mehr! Sie wies auf seinen Armel und die rechte Hand.

Er sah den dunklen Fleck im grauen Wollstoff und auf der Hemdman-

"Ich wüßte nicht", sagte er ganz hig. "Wie unangenehm. Es wird ruhig. "Wie una roter Wein sein."

Er zog sein Zigarettenetui und hielt es ihr entgegen. Sie kannte es. Er war sehr stolz darauf. Es war aus Gold und wies in der oberen Ecke die Münz-prägung eines Cäsarenkopfes. Es gab nur ein Dutzend davon in Italien. Va-lentina schüttelte den Kopf. Sie blies ein paar Haare aus der Stirn. Ihr war

"Ich möchte jetzt gehen", sagte sie. "Bitte bringen Sie mich nach Hause!" Er erhob sich sofort, und sie gingen

hinaus. Vor der Tür, auf dem Kiesweg bis zur Straße, legte er seine Hand in ihren Unterarm.

"Ich danke Ihnen", sagte er. "Die halbe Nacht ist nun wenigstens her-um. Übermorgen wird meine Frau beigesetzt. Ich denke, danach wird es etwas besser werden. Die Nächte sind grauenhaft."

Valentina sah ihn tröstend an.

"Es muß schrecklich sein", gab sie zu. "Nehmen Sie ein Schlafmittel?"

"Nein", er schüttelte auch noch den Kopf, "es würde übrigens nicht wirken. Das alles sitzt viel tiefer."

Kein Mensch befand sich außer ihnen auf der Straße.

Panelli schloß den Wagen auf. Sie stieg ein. Er lief wieder auf die an-Fortsetzung nächste Seite

Meine neue Uhr! Wie gelällt sie Dir? Sie hat das gute Diehl-8-Tage Werk und wird an der hübschen Kordel aufgehängt Du möchtest auch eine? Frag nach einer Diehl Kordeluhr Jedes gute Uhrenfachgeschält führt sie von DM 50.- bis DM 120.- mit oder ohne Schlagwerk. Achte aber auf die Qualitätsmarke Diekt.

Für die Augen eine Freude für den Gaumen ein Genuß

Dr. Oetker Götterspeise



Ja, bei Renate zu Hause herrscht immer Hochstimmung, wenn es eine Dr. Oetker Götterspeise gibt – oder gar einen Götterkrem nach Dr. Oetker Rezept.* Beides ist schnell und beguem zubereitet und schmeckt so angenehm frisch und fruchtig. Verlangen Sie beim Einkauf aber bitte immer ausdrücklich eine Götterspeise von

Zufriedene

Mienen

danken es

DR. OETKER

 Wir senden Ihnen das Rezept für den G\u00f6tterkrem gern kostenlos zu. Bitte schreiben Sie an Dr. August Oetker, Bielefeld.

Wissen Sie, wann das 100. Mal kommt?

Es war eigentlich nur ein kleiner Schnitt ge-

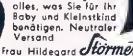
wesen, wie er fast täglich passiert und den wir kaum beachten. 99 mal mag es gut gehen und das 100. Mal?

Auf jede kleine Verletzung gehärt eben "Hansaplast"! Es wirkt hachbakterizid, d. h. die gefährlichen Bakterien werden vernichtet, sa daß einer schmerzhaften Entzündung vargebeugt wird. "Hansaplast" erhalten Sie in Apatheken, Dragerien und Sanitätsgeschäften.

Honsaplast Beiersdo

Erwarten Sie ein BAB

kostenlos und unverbindl, meinen ousführlichen Katalog. Er enthält ärztl. Ratschläge und olles, was Sie für ihr Baby und Kleinstkind



Frau Hildegard Stormer Hamburg 20, Borsteler Ch. 14

"Zu mager?"

Keine Sorge! Ergänzung der tägl. Nahrung durch die fehlenden Auxon-Wirkstoffe stärkt das Blut und hilft zu vollen, runden Körper-Formen. Fordern Sie gleich eine Packung für DM 8.80 (frei Haus!). Und schicken Sie kein Geld, sondern machen Sie erst einen Versuch, der Sie nichts kosten soll. Wenn Sie dann zufrieden sind, können Sie sich mit der Bezahlung ruhig 20 Tage Zeit lassen. ROSAN, Hamburg MA 18

Nun ist er da der ASK Handstrickapparat

ohne Gewichte, ohne Ptotinen, Kein Faden von Hand einlegen nötig. Ab DM 195.-. Kleine Monatsraten.

Wir suchen auch Hausfrauen

an allen Orten, weiche v. der Wohnung aus und in der Nachbarschaft an 2-3 halben Tagen unsere App. vorführen können. Wir bieten guten Verdienst. - Verlangen Sle kostenl. Prospekt und Auskunft.

Fo. A. Schubert, Kreßbronn/Bodensee 29



FILM Zeone

Für olle, die es genou wissen wollen

Verlangen Sie alle 14 Tage die neue Ausgabe bei Ihrem Zeitschriftenhändler. Sie kastet nur 60 Pf.



DRUCKENTLASTUNG



Linderung bei empfindlichen und schmerzhaften Stellen am Grohzehengelenk durch den lulikissenorligen Dr. Scholl's 9UNION-SHIELD



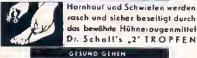
für wehe, brennende Füße, Gelebend, wohltvend und schmerzlindernd wirkt ein God mit dem souerstoffhaltigen Dr. Scholl's 9ADESALZ

IUCKENDE ZEHEN



Bei lästigem Juckreix zwischen den Zehen, Schuppen, Glöschen, reifier Haul, schnelle und sichere Hilfe durch Dr. Scholl's ROTESAN

HARTNACKIGE HUHNERAUGEN



Chlorophylloktive und fultventilierende Einlegesahle verhütet Fuls-brennen, stoppt Fulschweiß. Man geht gut auf Dr. Scholl's CLORO-VENT

D! Scholl's

Drogerien, Apotheken und Sanitätsgeschäl





Viele Frauen und Mödchen sind zu moger, dozu aft lustlos und müde und dobei meistens auch biutarm. Wissen
Sie schon, doß man mit dem neuen Pröparal "NeroStöbchen", von denen man löglich 2 Stück wie ein Bonbon nimmt, in einigen Wochen die Mogerkeit und die
bleiche Gesichtsfarbe beseitigen kann? Es ist ein noch
den letzien wissenschaftlichen Erfohrungen aulgebutes
Pröparat, dos in erster Linie den wirksamen, hialogischen Eisen-Kobolt-Komplex enthöll, zu dem noch lebenswichtige Spurenelemente und Vitomine hinzugefügt sind.
Klinische Versuche hoben bewiesen, doß sich z B, die
roten Blutkörperchen mit dem Pröparat "Nero-Srübchen"
in 6 Wochen bis zu 50% vermahrt haben. In alten Körperzellen spürt man neues Leben. Der Appetil kammt
wieder. Die Gesichtsforbe wird frisch. Müdigkeit schwindet, und dos Körpergewichte rehöht sich.

Dberlegen Sie einmal, wenn Sie 3 oder 5 kg mehr on

Oberlegen Sie einmol, wenn Sie 3 oder 5 kg mehr on Gewicht hötlen, wie vorleilhoft sich dieses "Mehr"— auf Ihren ganzen Körper verleift — auswirken würde. Erst dodurch gewinnt der weibliche Körper seine Schönheil, sein "Sex-Appeol".



dere Seite. Er fuhr ungeschickt mit einem Ruck an. Valentina streckte die Beine weit vor. Sie spürte etwas unter den Schuhen und bückte sich.

,Was liegt hier?"

Er antwortete gleichgültig mit der Gegenfrage:

"Liegt dort etwas?"

Sie schrie nicht auf. Sie war viel zu entsetzt, als sie ein langes, blutiges Messer aufhob und plötzlich in ihren Fingern sah.

Panelli warf einen Blick zur Seite und bremste sofort.

"Was ist das?"

Das Messer lag auf Valentinas Schoß. Sie hatte es fallen lassen. Der Wagen hielt. Sie starrten einer den anderen an.

"Werfen Sie es fort", sagte er atem-"zum Fenster hinaus!"

Valentina schüttelte den Kopf.

"Dafür ist es zu spät", sagte sie, und es klang, als bedaure sie einiges, "das hätten Sie viel früher tun müssen.

"Halten Sie mich für den Mörder?"

Valentina schwieg und sah mit innerem Schauder auf das Messer.

Er packte ihren Arm.

Valentina, halten Sie mich für den Mörder?"

Sie antwortete langsam:

Wer würde Sie jetzt nicht für den Mörder halten? Fahren Sie zurück. In-

spektor Jolly wird noch in der Orient-Bar zu finden sein.

"Valentina", er hielt mit Anstren-gung seine Stimme in der Gewalt, es kann sein, daß andere meinen, ich habe den Sänger getötet. Sie dürfen das nicht glauben. Sie als einzige nicht! Ich flehe Sie an, schenken Sie mir das vorhin versprochene Vertrauen."

Valentina schwieg, dann sagte sie müde: "Was würde Ihnen das nüt-zen..."

Der Druck seiner Finger um ihren Arm wurde schmerzhaft.

"Sie müssen mir glauben. Nur das ist wichtig. Weshalb hätte ich den Mann, den ich gar nicht kannte, er-morden sollen?"

Valentina holte tief Atem.

"Weil er der Liebhaber Ihrer Frau war", sagte sie.

"Was reden Sie da?"

Sie bewegte leicht nickend den Kopf. "Und die Polizei weiß das."

Er ließ sie los.

"Die Polizei kann das nicht wissen. Ich hatte einen Privatdetektiv beauftragt, 1ch erfuhr, daß Carlotta mich betrog, aber ... er beendete seinen Satz nicht und starrte vor sich hin.

"Armer Freund", sagte Valentina weich.

Der Tonfall traf ihn. Er war einen Augenblick nicht Herr seiner selbst, er preßte sie an sich und küßte ihren Hals und das Haar, Er vergrub sein Gesicht in die Beuge ihres Armes, spürte die weiche Wärme ihrer Brust und lehnte den Kopf an.

Sofort stieß sie ihn zurück.

"Sie sind wahnsinnig! Was tun Sie! Hier liegt das Messer, mit dem vor kurzem ein Mensch ermordet wurde."

Er richtete sich sofort auf, als habe sie ihn nicht nur zurückgestoßen, sondern geschlagen. Er schien ernüchtert und sagte:

"Ich habe ihn nicht erstochen."

Fortsetzung folgt



UMSTANDSKLEIDER *Ceaelman* Fischen/Allgäv 11

Für Österreich: Bregenz, Postfach 124/L Für Schweiz: Zürich, Eisfeldstraße 16/5 Neuester Farbprospekt mit Stoffmustern kostenlos, diskret und unverbindlich.



Dauerwirke, Spuriose Foldilesentg.v. D a me enbami, häğiliden Bein: u. Körperhaaren
(Adsselhaarender Wikung), Palentamtl. gesch. Höchste internat. Austeidin. u. Goldmed. tondon. Fachiarzti. erprobit! Hunderflousende Exhoarsin-Verhraucher (auch Herren) natur. begl. Danksdir. üb. Dauererfolge. Vollk unschädi, van erfrisch. Gerach Pk. 4.00, extra stark 4.75
Dopp. Pk. 7.00, extra st. 7.75 u. Parto. Illustr. Prosp. m. Spezial-Berata,
gratis! Herstella, durd uns. Dr. dem. Vorsicht vor Michaliming. Nur echt vom Hygiena-Institut, Berlin W 15/E 8



DM Bettumrandg a. Haargam-Boucle
3-1-teilig, Größe 65/130/340 cm
Mil oder ohne Anzohlung liefern wir frochtfrei Teppiche, Löufer, Bettumrandungen ab DM 10,- im Monat bis zu 12 Raten, Anker-, Vorwerk-, Kronesu. Orientleppiche z. Mindestpreisen. Stragula-Fußbodenbelag. Ford. Sie 5Tg. z. Ansicht d. große KIBEKKollektion mit 450 vielfarbig. Mustern v. Qualitätsproben v. größen deutschen Teppichversandhaus

TEPPICH-KIBEK ELMSHORN W 65

Hächstzulässigen Rabatt bieten wir bei Barzohlung und koum
gloubt. Möglichkeiten bei Teilzohlg. (Anzhlg. ob 4.) oller Kolfer, Reise. KleinFloch - und Büro Schreibmaschinen

enversand, sondern immer für unsere Rechnung vom jeweili-gen Werk, daher beste Gewähr für neueste Modelle und fobrik-Günther Schmidt KG.

Großer
Bildkatalog mit
Berotung gratis
Postkorte genügt
Mehrere Zehntausende bestellten bei ens ihre
Schrelbmaschinen und wußten was sie toten.

Wer's problect, der wird's erfahren

burda-Schnitte hellen sparen!

Modenverlag Aenne Burda, Offenburg

Ein Meisterwerk maderner Technik I



Automatic-Armbanduhr

idebze mit Fenster, indemtägl, dos Datum erscheint, (Automalic-Uhren ziehen sich selbstätig auf und sind in der Schweiz seit 20 Jahren erprobt!) Erstkloss. Markenwerk (Vallanker), 25 Steine, staßgeschert, antimagnetisch, wasserdicht, Nivaflexfeder, unzerbrechlich, 36 Std. Nivaflexfeder, un-zerbrechlich, 36 Std. Gangreserve. Innen und außen ein nodern des Innen

Gipfel der Leislung. Hachmodern das Luxusgehäuse mit 20 Mikron Goldauflage. Apartes Zifferblatt mit großem Sekundenzeiger (aus der Mille). Preis DM 97. –, davon Anzahlung DM 27.-Rest 5 Monatsraten von nur DM 14. –.

Mit ORIGINAL-MULTIFLEX-Armband laut Abbildung DM 112,—, davan Anzahlung DM 32.— bei Lieferung gegen Nachnahmer Rest 5 bequeme Monatsraten a DM 16.—.

24 Monate Gorontie!

Versondgarantie: Umtousch binnen 8 Tagen oder Geld zurück. Also 9 **Tage zur Probe**. Bestellen Sie gleich beim Spezialversond

UHREN-STRAUSS - FÜRTH i. BAY. 15

Geboren aus Glut und Feuer: UNSERE ERDE

800 000 Jahren schreckenshleich vor den herabstürzenden Mondgeschossen in die Höhlen beim heutigen Svartkrans geflüchtet, wo wir beute ihre versteinerten Knochen finden?

Manche Forscher nehmen an, daß der Mond genau so alt sei wie unsere Erde und daß er einst als selh-ständiger Planet zwischen Erd- und Marshahn um die Sonne kreiste, später dann von der Erde eingefangen wurde und seitdem, um unseren Planeten kreisend, seine Reise fortsetzt. Von anderen Hypothesen herichten unsere Bilder.

Gewaltig müssen die Weben gewesen sein, die die Erde hei dieser Mondgehurt ertrug. Wahrscheinlich ist erst bei dieser Katastrophe die Kippung der Erdachse erfolgt, der wir heute unsere Jahreszeiten verdanken. Ohne sie gähe es keinen Frühling, keinen Sommer, keinen Herbst noch Winter, nur ein stets gleichbleihendes Klima. Sicher hat jene Mondabreißung auch die seltsame Kreiselhewegung der Erdachse verursacht, die zu der rückläufigen Bewegung des Frühlings-punktes führt. Und noch etwas ver-dankt die Mutter Erde ibrem Mond-kind: Die Riesennarhe bildete das gewaltige Becken (nach Quiring u. a.), in dem sich später ein großer Teil der herniederprasselnden Urregenmassen sammein konnte. Jene erste "Wasser-werdung" innerhalb der glühend-heißen Erdatmosphäre muß ein Schauspiel wahrhaft kosmischer Größe gewesen sein. Auch nach dem Ver-krusten der Erdrinde herrschten ja noch Höllentemperaturen von 500 Grad an der Erdoberfläche, Immer noch jagten ununterbrochen Eruptionen von Glut- und Gasmassen aus

der Tiefe und verpesteten die sich hildende Atmosphäre aus Wasserstoff, Sauerstoff, Stickstoff, Kohlendioxyd mit ihren Vulkangasen. Und in diesem mit ihren Vulkangasen. Und in diesem hrodelnden Hexenkessel, der durchzuckt wurde von nicht endenden Blitzen, in diesem Inferno geschah — als endlich—die Temperatur sich his zu einer bestimmten, auf chemischen Gesetzen beruhenden Grenze (374 Grad) abgekühlt hatte — unter explosionentiese Frecheinungen die Geburt sionsartigen Erscheinungen die Geburt des ersten Wassertropfens, des ersten Wasserdampfpartikelchens aus den vorher getrennten Gasen Wasserstoff und Sauerstoff. Immer größere Massen von Wasserdampf brodelten und kochten auf und nieder, stürzten schließlich als Urregen, als kochende Himlich als Urregen, als kochende Himmelsflut auf die glühendheißen Erdgesteine, zischten wieder empor, hrachen als wahre Himmelsgeiser wieder hernieder, stürmten ahermals in den Raum, sammelten sich schließlich als hrüllende, heiße Wasserwüste auf der Erde, his sie endlich in den Becken der Urmeere Ruhe fanden.

"Aus Feuer geboren, wird die Erde dereinst wieder im Feuer vergehen".

dereinst wieder im Feuer vergehen", verkundete Heraklit, der griechische Philosoph, der den ewigen Wandel Philosophi, der den ewigen Wahder aller Dinge lehrte. Behält diese Pro-phezeiung recht? Wie sich heute die Wissenschaft zu dem Prohlem eines Feuertodes der Erde stellt, darüber wird in einer späteren Folge berichtet werden.

> Nächste Folge: ,,... und es ward Licht" Wie unsere Sonne entstand

FORTSETZUNG

Wir werden alle vergiftet!

der Maikäfer oder um das herühmte DDT geht. Die Schäden, die sie im menschlichen Körper bervorrufen, werden wir wie immer erst dann erkennen, wenn es zu spät ist.

Es eilt ja auch nicht, es geht ja "nur" um die Volksgesundheit!

Ohstkulturen werden im allgemeinen so gepflegt, daß man die Bäume kurz nach der Blüte mit scharfen Giften spritzt. In den offenen Kelchgruben der Früchte bleibt es baften und ist noch bei der Ernte nachzuweisen. Aber auch die Schale der Früchte selbst ist oft vergiftet. Bei einer Untersuchung importierter amerikanischer Äpfel ergab sich, daß 13 von 15 Arsen und Blei enthielten.

Deutschland kauft jährlich für 150 Millionen DM Orangen aus Spanien. Sie alle sind mit entsprechenden Konservierungsmitteln hehandelt. In vielen Exportländern werden Zitrus-früchte mit Diphenyl gespritzt oder in Diphenylpapier eingewickelt, Häufig auch werden Exportfrüchte in unreifem Zustand geerntet, damit sie den Transport besser überstehen, und dann erst vom Großhandel im Absatzgebiet zur "Reife" gehracht: hei Tomaten und Bananen zum Beispiel mit giftigem Athylengas. Und das Geschäft mit ausländischem Ohst gebt gut. 1954 betrug die Gesamteinfuhr über 883 Millionen

Angesichts dieses wichtigen Wirtschaftsfaktors spielt das bißchen Gift offenhar keine Rolle. Es geht ja auch "nur um die Volksgesundheit!

FORTSETZUNG VON SEITE 22

70 Zentimeter zwischen Leben und Tod

die hlitzenden Maschinen auf den noch regenfeuchten Betonplatz, Ein Heer von Mechanikern und Tankwarten des Bodenpersonals machte den Standplatz der Flugzeuge zu einem wimmelnden Ameisenhaufen.

lnzwischen wurden wir eingekleidet. Fliegerhelme, eine blau-graue

Kombination mit zahllosen Reißverschlüssen und einem Fallschirm. Dann ging es zurück zu den Maschinen. Kurze Verhaltungsmaßregeln. Der Sicherheitsoffizier erklärte uns, wie wir im Ernstfall den Katapultsitz zu betätigen hahen.

Ohrenhetäuhender Lärm. Die Maschinen liefen warm. Da kam auch schon der Startwagen mit der rot-weiß karierten Startflagge die breite Betonstraße von der Flugleitung beruntergefahren. Kommandos wurden gehrüllt und Zeichen gegeben. Noch einmal heulten die Turhinen auf, dann rollten wir aut die Startbahn: Langwie von Geisterhand hedient, schlossen sich automatisch die Ka-binen. In den Ohrmuscheln unserer

Helme ertönten die Kommandos. "Alles fertig?" "Alles o.k.!" kam die Antwort der einzelnen Piloten.

"Start frei..." Das leise Zischen der Turbinen schwoll zu einem hohen Pfeifen an, und ein leichtes Zittern ging durch die metallenen Vögel.

Wir rollten. Immer schneller: dreihundert Meter, vierhundert, fünf-hundert, achthundert Meter. Fast unmerklich zog der Pilot unserer Maschine den Steuerknüppel an den

Fünf "Sahres" hohen sich von der Starthahn ah: vier "Skyhlazers" im dichten Formationsflug und knapp da-hinter die Maschine, in der wir saßen.

Wie Pfeile schossen wir durch den fast wolkenlosen Himmel. Vor uns, üher uns, nehen uns: die bunthemalten und in der Sonne glänzenden Maschinen.

Eine wilde, verwegene Jagd durch die Luft! Wir sahen diese jungen Flieger, die mit ihren Maschinen huchstählich zusammengewachsen sind, in rasendem Sturzflug auf die Erde schießen, sahen sie in senkrechtem Steigflug in den Himmel verschwinden und sahen die gefährlichsten Kunstflugfiguren der wagemutigsten Piloten der Welt: der Todesflieger von Chaumont.

... sommerlicher Stoßseufzer:



Kaufen Sie sich >8 mal 4 c! Nach zwei-drei-Tagen merken Sie: Es steckt mehr in dieser Seife!

,Mal schnell unter die Wasserleitung — – Waschen!" Aber seien Sie mal ehrlich – wa geht das schan immer?

Da heißt es: Varsorgen! Sich margens für den ganzen Tag frisch machen, "8mal 4"-Seife zum Waschen nehmen. Sie erfrischt nachhaltig und desodoriert. Tratz des Schwitzens -- es darf ja nicht verhindert werden spürt man keine Unbehaglichkeit. Man bleibtsich selbst sympathisch.

8 mal 4 Vel

hefreit vom unliebsamen Körpergeruch



HEMMUNGEN den, den Tag fröhlich frei beginnen u. beenden, jeder Situation gewachsen sein dazu gehören töglich ein paar Tabletten KOLA-DALL-MANN Sie geben einen be-

sonderen Lebensschwung Kola DALLMANN macht Mide mobil!



auch Erwachsene - in kurzer Zeit Arzil. beorb. von Dr. med. Andresen **Auftrieb-Methode**

- kein Erfolg Geld zurück -oder patent. Apparat "Super-Stalta" Erfalgreichste Arganisation für Statur-pflege. Dankschreiben aus aller Welf Illustr. Gratis-Prospekte diskret durch

STATURA Mundien 8, Foch 111/16



wie ruhig und sicher die kleine Frau alies überstanden hat. Ja, sie hat auch kaum etwas wie ruhig und sieher die kleine Frau alies überstanden hat. Ja, sie hat auch kaum etwas gespürt. Auch Sie können sieh ganz furchtios in den Zahnarzstuhi setzen und werden von Bohrmaschine, Zange und Spritze wenig merken, wenn Sie etwa 10 Minuten vor der Behandlung 2 bis 3 "Spalt-Tabletten" einnehmen, wodurch die Schmerzempfindlichkeit während der Behandlung stark herabgesetzt wird. Insbesondere bei sensiblen Patienten wird ein erstaunlich hoher Grad von Sicherhelt geschaften, was diese oftmals spontan mit anerkennenden Worten ausdrücken. Das schreibt die "Zahnärztliche Fachpresse" und empfiehlt diese sichere Methode der Schmerzverhinderung immer wieder.

empfiehlt diese sichere Methode der Schme Diese Schmerzvorbeugung mit "Spalt-Tabletten" setzt sich immer mehr durch, und die Zahnärzte haben bereits in der Presse berichtet, daß Patienten, die die längst notwendige Behandlung zum eigenen Schaden immer wieder hinausgeschoben haben, jetzt mutig zur Behandlung kommen, nachdem sie sich vorher mit "Spalt-Tabletten" präpariert hahen. Wenn Sie also eine größere Zahnbehandlung vorhaben, dann befolgen auch Sie obigen Rat. "Spalt-Tabletten" soll man ja immer in seiner Hausapotheke haben, denn sie haben den großen Vorzug, die Schmerzen bereits im Entstehen zu beseitigen. Bei Kopf-Nerven-, Rheuma-, neuralgischen oder Monats-Nerven-, Rheuma-, neuralgischen oder Monat schmerzen inn sie die bekannt guten Dienste. neuralgischen oder Monats-

Deutschlands meistgebrauchte Schmerz-Tablette.



"Du sollst micht töten."

Eine leichte Affäre mit einem bitteren Ende · Von Peter Nischk

unächst wußte Walter Mischer nicht, warum ihn die Woetzels eingeladen hatten. Er war so erstaunt, als Irene ihn anrief, daß er sofort ja gesagt batte. Zwar lebten er und Irene seit

zwanzig Jabren in derselben Stadt, aber er hatte sie seit ihrer ersten Scheidung, als er vor Ge-richt gegen sie ausgesagt batte, nicht wiedergesehen. Damals war er gerade Kurator des Museums ge-worden. Seitdem ließen ihm seine Aufgaben kaum

noch Zeit für sein morgendliches Bad.

Irene begrüßte ihn freundlich, wenn auch hastig: "Karl zieht sich nur noch um, er kommt gleich..." Sie saßen auf dem Sofa und tranken Sherry. Irene war nervös. Einem Höflichkeitsimpuls folgend, sagte

er laum:
"Du siehst besser aus denn je, Irene."
Sie bog sich lachend nach hinten, und ihr Rock rutschte über das Knie nach oben. Mischer dachte flüchtig an Don Quichotte, wie immer in solchen Situationen, und wunderte sich zum tausendstenmal darüber, daß es ihr nicht amfeierte.

darüber, daß es ibn nicht amüsierte.

Als Karl Woetzel in den Raum trat, stand er schnell auf und verbeugte sich förmlich. Woetzel lächelte

aufdringlich und sagte; "Ah, da ist ja unser Sittenwächter, der das Wandbild mit den antiken Frauen torpediert hat.

Mischer wußte, daß er rot wurde, "Ja", sagte er, "die Männer trugen wenigstens einen Lendenschurz oder wie man das nennt."

Er wollte nicht über die Frauen auf dem Wandbild sprechen. Genug, daß ihn einige liberale und links-gerichtete Zeitungen wegen seiner Prüderie ange-griffen hatten. Aber er hatte dem Maler, der das Bild für den Ratsherrensaal malte, gehörig seine Meinung gesagt:

»Sie können nicht erwarten", hatle er gesagt, "daß unsere Stadt Jhnen für 1hre unmoralische Schweinerei noch Geld bezahlt.«

"Das haben wir gelesen", unterbrach ibn Woetzel in seinen Gedanken, "aber was haben Sie denn dem Künstler gesagt?*

"Ich habe ihn persönlich zu mir gebeten", antwortete Mischer, "und habe ihm erklärt, daß gewisse Stadtväter sich nicht für seine etwas abwegigen Phantasien begeistern könnten." In diesem Moment war Woetzel aufgestanden und

hatte eine einladende Handbewegung gemacht:

"Ich glaube, wir essen besser." Nach dem Abendessen zog sich Woetzel in das obere Stockwerk zurück, stark von Kalkulationen für sein Baugeschäft beschäftigt. Irene fragte Mischer, ob er sich ihr Gartenhäuschen, das sie vor wenigen

Tagen vollendet hatten, ansehen wollte.
Draußen stürmte es, aber es regnete nicht mehr.
Ein Malergerüst am Haus schwankte in den Wind-

böen. Walter Mischer sagte:

"Die Maler hätten das Gerüst vor dem Sturm entfernen sollen.

"Ja, aber Karl sagt, sie wußten vermutlich nicht, daß es beute abend stürmt."

"Trotzdem", beharrte Mischer, "ist es gefäbrlich." Nachdem sie das Gartenhaus besichtigt batten, führte sie ihn zu einem niedrigen Geräteschuppen.

Der Wind hatte nachgelassen. Sie öffnete die Tür und schaltete das Licht an. Mischer sah Werkzeuge, einen Stapel Holzbretter und ein Regal mit Flaschen. Auf der ersten Flasche stand in fetten schwarzen Buchstaben: "Gift".

Plötzlich war das Licht wieder aus, und er wandte sich zum Gehen, aber Irene rührte sich nicht. Er sah

nur ihren Schatten, als sie flüsterte:

"Ich muß dir etwas sagen, Walter. Ich kann es keinem anderen Menscher sagen. Ich kann so nicht weiterleben. Karl ist eine Maschine, eine Rechen-maschine. Ich bin so unglücklich, Walter."

Sie kam auf ihn zu und legte ihren Kopf an seine Schulter.

Mischer wußte nicht, was er tun sollte. Irenes Intimität berührte ihn unangenehm, aber er wagte nicht, sich zu bewegen. Dann gingen sie beide auf das Haus zu. Der Sturm hatte aufgehört.

Er schaute zum Haus hinauf, aber er sah kein Licht. Es war sehr dunkel. Sie trennte sich von ihm und ging voraus auf die Tür zu, um sie aufzuschließen. In die-sem Augenblick sah er etwas Dunkles über sich. Er hörte ein kratzendes Geräusch und sah das Gerüst größer werden. Er sprang zur Seite und rief:

"lrene!" Die Bretter zersplitterten vor ihm, und er sah lrene vor der Haustür liegen. Er stolperte nach vorn und zog sie halb zu sich herauf. Sie öffnete ihre Augen und sah ihn erstaunt an. Die Tür wurde von innen aufgerissen, und Karl rannte auf sie zu (»Warum so erwartungsvoll?« dachte Walter). Zusammen trugen sie Irene ins Haus, und Karl brachte sie zu Bett. Danach kam er wieder herunter ins Wohnzimmer, und er und Karl tranken einen Steinhäger.

Dann sagte Walter, er müßte nach Hause gehen. Als er in seinem Bett lag, fühlte er sich sehr müde,

aber irgend etwas hielt ihn wach.

Zuerst wollte er die Polizei anrufen, aber wie sollte er seine Vermutung erklären? Jemand hatte versucht, Irene umzubringen. Und warum? Und wieso? Man hatte ihn, Walter Mischer, eingeladen, um einen harmlosen Zeugen für diesen "Unfall" zu haben. Walter war ganz sicher, aber seine Antwort genügte nicht Ale des Gerüst umführ von Windstille gewesen.

nicht. Als das Gerüst umfiel, war Windstille gewesen. Einige Tage lang konnte Walter von dieser Idee

nicht loskommen. Einmal rief er lrene an und fragte nach, wie es ihr

ginge und ob sie sich erholt habe. Sie sagte, es ginge ihr gut, und "Bis auf bald". Dann hing sie auf, Fünf Tage später rief sie ihn an:

"Karl ist krank. Er hat eine leichte Magenverstimmung. Warum kommst du nicht zu uns heraus heute abend? Karl wird sich freuen."

An diesem Abend fuhr Walter wieder zu den Woetzels in die Vorstadt. Er nahm sich vor, alles mit wacher Aufmerksamkeit zu beobachten. Als er vor ihrem Haus parkte, war es gegen neum und schon dinkel. Im ersten Stock brannte ein Licht hinter ver-schlossenen Gardinen. Er ging auf die Haustür zu, besann sich anders, wandte sich um und lief in den Schuppen. Er schaltete das Licht an und sah sich um. Alles war wie beim ersten Mal. Erst als er auf dem Kiesweg war, dachte er an etwas. Er ging zurück und schaltete das Licht wieder an und starrte auf das

Regal. Die Flasche mit dem Gift war nicht mehr da. Karl Woetzel hatte eine bleiche, ungesunde Farbe, aber er war gut gelaunt, als Walter ihn begrüßte: "Nur eine kleine Fischvergiftung."

Walter verstand automatisch, ohne nachdenken zu missen. Jetzt war er ganz sicher, daß Woetzel seine Frau Irene umbringen wollte. Das erste Mal hatte es nicht geklappt, als er die Stränge des Gerüstes durchschnitten hatte. Die Dunkelheit hatte seinen Sinn für Entfernung verwirrt. Nur seine, Walters, Alarm-schreie hatten Irene gerettet. Jetzt versuchte er es mit diesem Unkrautgift und nahm selbst kleine Dosen zu sich, um immun zu werden. Später würde er dann zusammen mit Irene vergiftete Nahrung zu sich nehmen, aber nur er würde das überleben. Das war seine Fischvergiftung. Walter lächelte, als er sagte:

"Ich glaube, Ihnen würde eine kleine Erholung gut tun, Herr Woetzel. Vielleicht sollten wir zusammen fischen gehen oder so etwas Ähnliches."

Jrene war sofort begeistert:

"Wär' das nicht herrlich, Karl? Du gehst doch so gern fischen. Warum fahrt ihr nicht in den Schwarz-wald zum Forellenfischen?"

"Ich hätte Sie nicht für einen Sportler gehalten", sagte Woetzel.

"Aber sicher", antwortete Mischer. "Wir können uns Angeln leihen, und es wird uns beiden gut tun."

Er wollte Woetzel von Irene trennen und ihm irgendwie zu verstehen geben, daß er seinen Plan durchschaute. Dann würde er Woetzel von seinem Vorbaben abbringen können. Welcher Mörder mordet schon, wenn er weiß, daß er beobachtet wird?

Einige Tage später rief ibn Irene an:

"Karl hat sich endlich entschlossen und ist ganz begeistert. Er möchte schon am nächsten Wochenende fahren."

Sie packten die Zelte und Angeln und das Bier in Woetzels Wagen und fuhren. Am ersten Tag standen sie schon um fünf Uhr auf und fischten den engen Wildbach hinauf, Woetzel wechselte seine Standorte ziemlich schnell, und bald hatte Mischer ihn aus den Augen verloren. Sechs Stunden später trafen sie sich ihren Zelten. Woetzel hatte drei ziemlich kleine Forellen gefangen, Mischer nur eine, die allerdings viel größer war. Sie packten ihre Vorräte aus, öffneten Konservendosen, Woetzel erklärte sich ber kochen, wenn Mischer Holz sammeln würde. Als sie aßen, begann Mischer: Woetzel erklärte sich bereit, zu

"Hier in der freien Natur vergißt man alle Sorgen der Zivilisation, nicht wahr?"

Woetzel nickte nur.

"Alles ist so friedlich und freundlich, daß man sich kaum daran erinnern kann, je auf jemand böse gewesen zu sein. Man könnte niemand hassen."

"Ja", sagte Woetzel. "Mörder könnte es hier draußen gar nicht geben", begann Mischer nach einer kleinen Pause wieder, während er Woetzels Gesicht beobachtete.

"Gibt es denn keine Mörder in der Natur?" fragte Woetzel.

"Doch, doch", erwiderte Mischer schnell, "doch ihr Motiv ist positiv, das der Selbsterhaltung. Sie verteidigen ihr Eigentum."

Woetzel war interessiert:

"Und der zivilisierte Mörder verteidigt kein Eigentum? Was denn sonst?"
"Ich kenne einen Mörder", sagte Mischer, während

seine Hände zitterten, "der sein Eigentum zerstören will. Und er meint, niemand durchschaue ihn."

Er lachte gequält.

"Also durchschaut ihn jemand", führte Woetzel die Unterhaltung fort. "Und warum will er morden?" "Das weiß er selbst nicht genau. Er ist nur verwirrt. Vermutlich haßt er sich selbst"

Vermutlich baßt er sich selbst." "Kenne ich ihn?" erkundigte sich Woetzel.

"Ich glaube nicht, daß Sie ihn erkennen würden", antwortete Mischer.

Aber wenn er seinen Plan noch nicht durchgeführt hat, kann er es auch nicht besonders ernst gemeint haben?"

"Doch, doch", sagte Mischer.

"Er nahm es so genau, daß er jeden Teil seines Plans im voraus probte. Aber jemand, der ibm an mathematischer Begabung gleichkam, durchschaute ihn und redete es ihm aus." "Und wie?" fragte Woetzel.

Einfache Anwendung von Logik, Man muß dem Mörder nur klarmachen, daß er nichts dabei gewinnt." Woetzel war sehr still und dachte nach. Mischer triumphierte schon. Er wußte, daß er Woetzel überzeugen konnte.

Plötzlich fragte Woetzel:

"Und das haben Sie ihm gesagt?"

"Ja", erwiderte Mischer, lauter und eindringlicher als nötig, "der Mörder mußte sich überlegen, was für eine Befriedigung er aus dem Tod seiner Frau erhalten könne."

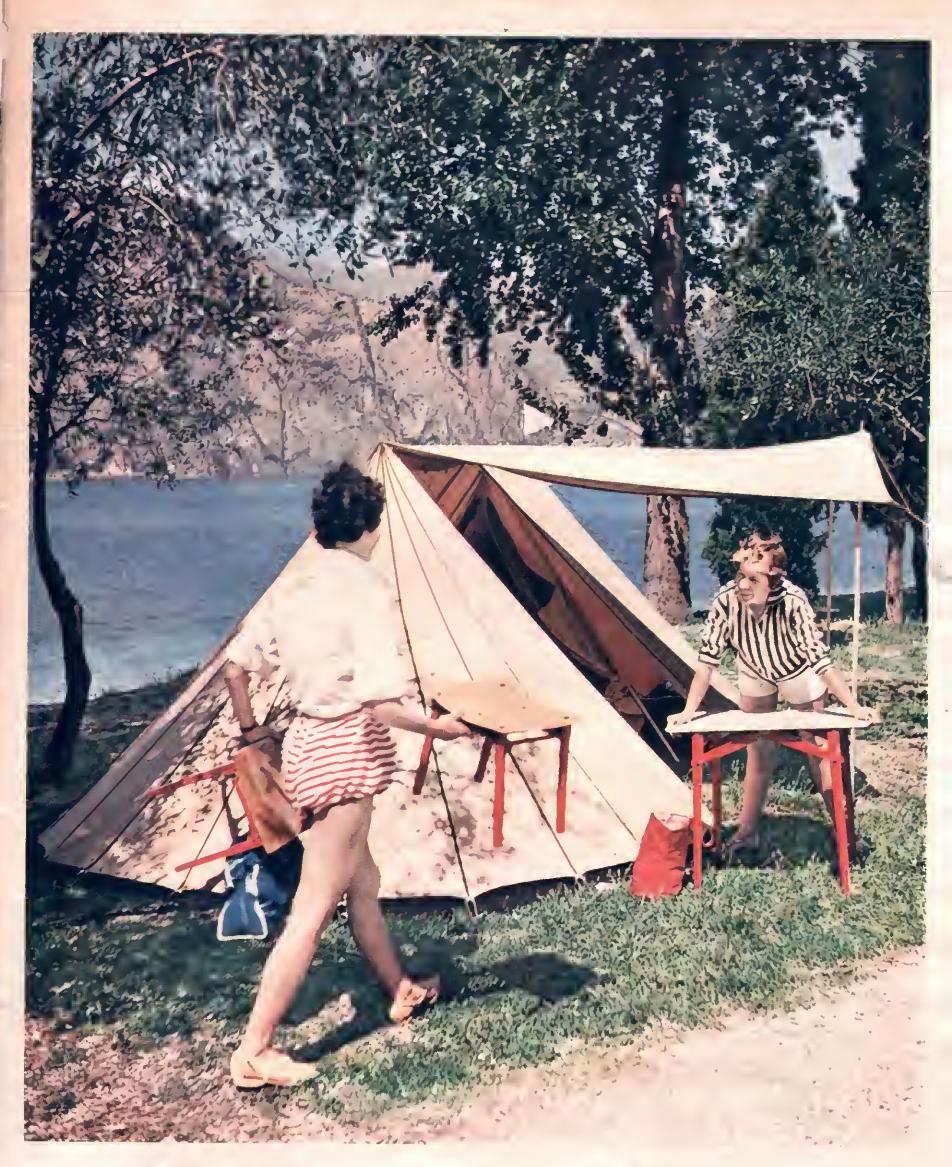
Woetzel brach in ein kräftiges Lachen aus. Er blinzelte Mischer fast vergnügt zu:

"Entschuldigen Sie mich, Herr Mischer, aber ich muß lachen. Ich kenne auch jemand, der zum Mörder wurde. Aber er war ganz anders als Ihr Freund. Als er hörte, daß jemand mit seiner Frau spielte, beschloß er, sein Eigentum zu beschützen. Beschützen, verstehen Sie? Nicht zerstören. Er bat seine Frau, ihre alten Freunde einzuladen, und er wen sie zuerst einladen würde. Frauen sind eindeutig.

Er lächelte.

"Der Mann war ein Bauunternehmer, und er kannte sich mit Unfällen aus. Das erste Mal verwirrte ihn die Dunkelheit. Er verwechselte das blonde Haar seiner Frau mit der Glatze seines Opfers. Beim zweiten Mal schaffte er es. Ich habe gehört, die beiden sind zusam-men zum Fischen gefahren, und den Kaffee, den sie da tranken, kochten sie wohl in einer Dose, die vorher ein gefährliches Pflanzengift enthalten hatte. Nur einer der beiden starb dabei."

Walter Mischer hörte nicht mehr zu. Er rollte auf die Seite und starrte auf den grinsenden Woetzel, als die erslen Schmerzen in seinem Unterleibeinsetzten.



Für "sie" allein läßt Petrus seine Sonne scheinen!

"Was sollen wir uns über das Wetter in Deutschland ärgern?" fragten sich Jutta und Ursula, zwei reizende Campingtreunde. "Urlaub mit Regenschirm? — Kommt ja gar nicht in Fragel Wenn die Sonne nicht zu uns kommt, gehn wir dorthin, wo sie scheint. Ins Land der Apfelsinen und Zitronen — nach Italien." An den idyllischen Gestaden des Gardasees haben sie ihr Klepper-Zelt aufgeschlagen und machen, was sie am liebsten tun: nichts…



Ein Jahrhundert zu spöt. Erst 1584, 116 Jahre nach Gutenbergs Tod, entstand sein erstes Porträt. Dieser Kupferstich wurde zum Vorbild aller späteren Bilder des Meisters—und alle zeigen ihn mit Bart

Der Bart ist ab!

Ein neues Gutenberg-Denkmal korrigiert die überlieferte Vorstellung vom Bild des Altmeisters der Buchdruckerkunst

Der "richtige" Gutenberg! Die Großdruckerei Burda in Offenburg errichtete jetzt in ihren Gartenanlagen ein großes Denkmal des Altmeisters der Buchdruckerkunst. Der Berliner Professor Dierkes schul dieses 2,80 m hohe Bronzestandbild, das Gutenberg, mit der Bibel in der Hand, ohne Bart zeigt





Jund es wurde licht..."

Das bisher bekannteste Gutenberg-Denkmal steht in Straßburg. Es wurde 1840 von David d'Angers geschaften und zeigt Gutenberg in der alten Vorstellung mit langem Bart. Das einzige, was wir heute genau über Gutenbergs Aussehen wissen, ist die Tatsache, daß er keinen Bart getragen hat. Kulturgeschichtlich ist bekannt, daß zu Gutenbergs Zeit die Männer aus patrizischen Familien keine Bärte getragen haben. Ein langer Bart war in der zweiten Hälite des 16. Jahrhunderts das Zeichen eines Pilgers oder eines Juden. Jahrzehnte später freilich änderte sich die Mode, und Bärte wurden "Trumpf des feinen Mannes". Gutenberg, der eigentlich Gensfleisch hieß, hat jetzl im Standbild des Burda-Verlages sein echtes Konterlei

as Bruchsaler Schloß, eine Schöpfung des Barocks, Residenz der Speyerer Fürstbischöfe von 1721 bis 1806, war schon in den Jahren zwischen den beiden Weltkriegen durch seine historischen Schloßkonzerte zum Treffpunkt aller Sachverständigen der Barockmusik geworden. Die Kriegszerstörungen des Schlosses unterbrachen diese Tradition. Nachdem der Badisch-Württembergische Staat einen der nicht völlig zerstörten Prunksäle, den Kammermusiksaal, wiederaufgebaut, die zerstörten und beschädigten Dekorationen—ein Meisterwerk des Wessobrunner Stukkateurs Joachim Günther—wiederhergestellt hatte und die Innenausstattung des Neuen Musiksaales durch Spenden von Mäzenen aus aller Welt ermöglicht worden war, wurde der Kammermusiksaal des Bruchsaler Schlosses im März 1956 seiner festlichen Zweckbestimmung wieder übergeben. Erlesene kammermusikalische Konzerte, dargeboten von Künstlern europäischen Ranges, versammeln hier allmonatlich Musikfreunde von Frankfurt bis Baden-Baden und vom Rhein bis Stuttgart. Einen besonderen Höhepunkt bildete der Lieder- und Arienabend, den Rita Streich im Schloß Bruchsal gab. Die Künstlerin, die durch ihre windervolle Stimme überraschend schnell alle Herzen der internationalen Musikfreunde gewann, wird in diesem Jahr ein Glanzpunkt der Salzburger Festspiele sein.

Rita Streich begeisterte bei



Im Glonz des Rokokos... Betont lestlich arrangiert der Kulturring Bruchsal seine Schloßkonzerte. Als Rita Streich mit Professor Giesen den Saal betrat, verneigten sich die Pagen in ihrer alten Tracht. Und es ist hier alles so, als sei die vergeistigt-Iröhliche Zeit des Rokokos zu neuem Leben erwacht in unserer Zeit, die so wenig Zeit und oft so wenig Sinn für die schönen Dinge hat ...

Kleine Nachtmusik in Bruchsal:

Zauberklang einer Stimme

einem festlichen Schloßkonzert



Beglückender Raum — beglückende Musik. In diesem Saal hat schom Mozart gespielt, als er 1763 seine Reise nach Paris in Bruchsal unterbrach. Der Geist des genialen Musikers schwebt auch heute noch durch diesen Raum, dessen Rokoko-Ausstaltung mit viel Feingefühl erneuert wurde. Der Saal, in dem vor allem die Barockmusik gepflegt wird, ist wieder eine festliche Statte





FOTOS: SCHMELZINGER

"Europas schönste Nachtigall", begeisterten sich die römischen Kritiker, als Rita Streich in der Ewigen Stadt ihr erstes Konzert gegeben hatte. Die Künslerin, die zur Städtischen Oper Berlin und zur Staatsoper Wien gehört, ist durch den besonderen Charakter ihrer Stimme die ideale Mozart-Sängerin. Die Koloratur-Sopranistin begann ihre Laufbalm in Berlin und errang schon bald bedeutende Erfolge in großen Opern. Sie sang in Berlin, in Mailand, in Wien und Rom, sie sang an allen deutschen und vielen ausländischen Sendern, Bayreuth und Salzburg jubelten ihr zu. Unser Bild: Rita Streich während ihres Lieder- und Arien-Abends in Bruchsal. Am Flügel: Professor H. Giesen, Stuttgart. Flöte: Willy Glas





LUX KLUGE KASSETTE

RECHTSFRAGEN DES ALLTAGS — Rechtskunde für jeder mann von A-Z von Rechtsanwalt Dr. O. Gritschneder und Rechtsanwalt Dr. E. Giebisch,

Welche Rechte und Pflichten entstehen durch die Gleichberechtigung? Wann hilft das Arbeitsgericht? Was müssen Sie bei einem Baukostenzuschuß beachten? Wie weit geht der Mieterschutz?

der Mieterschutz?
Auf diese und tausend andere Fragen antwartet: "Rechtsfragen des Alltags", ein Nachschlagewerk der praktischen Rechtskunde mit leichtverständlichen Lehrbeispielen aus dem Zivil: und Straftecht mit den entsprechenden Gesetzetexten. Im Anhang die rechtsgültigen Formulierungen van: Miet-Pacht., Tausch: und Kaufverträgen, Wechseln, Testamenten, Vollmachten, Pfändungsanträgen v. a. m., 512 Seiten, blauer Luxuseinband mit Galdprägung.

10 000 FREMDWORTER VON A-7

In 934 Spatten enthäll dieses Buch rund 15.000 Fremdwärter und internationale Fachausdrücke. Was sie bedeuten, wie man sie schreibt, betont und ausspricht, ist hier treffend

erklärt und gezeigt. Im Anhang ein Lexikon der wichtigsten Abkürzungen. Brauner Luxuseinband mit Goldprägung.

VOIKS-LEXIKON VON A-Z

35 000 Stichwörter aus allen Wissensgebieten, zahlreiche farbige Bildlafeln, schwarz-weiße Tafeln, Text-Jilusirationen und Karlen. Anhang: 64 Seiten statistischer Teil. Ausgabe 1956. Grüner Luxuseinband mit Goldprägung.

Interessantes, Wissenswerles und Merkwürdiges aus aller Well über: Geschichte — Kunst — Literatur — Musik — Technik — Naturwissenschaft — Erde — Völker — Staaten — Wirtschaft — Verkehr — Sport und vieles mehr. Ob Sie etwas über die Durchmesser der Sterne, über das Höchstalter van Tieren, über den Stramverbrauch van Elektrageräten ader über die Organisation der Monlan-Union wissen wollen, "Das kluge Buch" sagt es Ihnen, 488 Seiten, mit ein und mehrfarbigen Bildtafeln und Text-Jilustrationen, Roler Luxuseinband mit Goldprägung.

4 Bönde mit Luxuseinbond, zusammen 2443 Seiten mit zahl-reichen ein- und mehrforbigen Bildtofeln, Text-Ullustrationen, Karten und Tabelten, mit Kassette Ratenpreis

DM 35.60 DM 39.20

SOFORT ERHÄLTLICH SCHON GEGEN MONATSRATEN VON DM 4.-



LUX KASSETTE DER FRAU

HAUSFRAUEN-LEXIKON VON A-Z

HAUSTRAUEN-LEXIKON VON A—Z

Dber Mode und Kleidung, Schänheitspflege, Materialkunde, neuzeitliche Küchentechnik, Pflege von Möbeln, Wäsche und Haushallsmaschinen, Tierpflege, Gesellschaften, Wohnkultur und über vieles mehr aus dem Reich der Frau unterrichtet dieser Band. Wie man Hemden bügelt, Flecken entfernt, 1ürkischen Kaffee zubereitet, Geschirr in der richtigen Reihenfolge spült, Einladungen schreibt — kurz — alles, was eine gute Hausfrau kännen und wissen muß, ist in diesen 1448 Spalten enthalten, 6600 Stichwarte, 120 Abbildungen. Brauner Luxuseinband mit Galdprägung.

KOCH-LEXIKON VON A-Z

Kein einfaches Rezeptbuch, sandern ein praktischer Helfer für die Küche mit Lebensmittel und Warenkunde, mit tausend Tips und kleinen Kniffen, die die Arbeit erleichtern, Farbige und schwarz-weiße Bildtafeln zeigen, wie man einfache und raffinierte Gerichte appetitlich serviert. 600 Seiten, rater Luxuseinband mit Goldprägung.

HANDBUCH DER GESUNDHEIT VON A-Z

Lexikan für Gesunde und Kranke von Dr. med. J. Briegel. Ein erfahrener Arzt gibt nützliche Ratschläge für gesundes,

glückliches Leben, für vorbeugende Maßnahmen, Erste Hilfe, häusliche Krankenpflege, Schutz var Ansteckungen, Diätkast, Kosmetik und Kärperpflege, Säuglingspflege und vieles mehr. Zahtreiche ein- und mehrfarbige Bildtofeln und Text-Illu-stratianen erleichtern das Verständnis. 1500 Kapitel auf 656 Seiten. Blauer Luxuseinband mit Galdprägung.

MEIN BLUMENBUCH FUR HAUS UND GARTEN

Van der mit Blumen geschmückten Festtafel bis zur Anlage eines Steingartens ist hier alles über den rechten Umgang mit den vielgestaltigen Kindern der Flara gesagt. Welche Pflanzen eigene sich für ein, Biühendes Fenster? Wie verlängert man die Lebensdauer von Schnittblumen? Was muß man beim Säen, Pflanzen, Gießen, Düngen, Umtopten beschten? Welche Vase paßt zu welcher Blume? Wie bepflanzt man die Grabstätte, Das stille Gärtlein? Wer Blumen liebt und Freude an ihnen haben will, dem wird "Mein Blumenbuch" bald ein lieber und kluger Ratgeber sein, 352 Seiten mit 133 ein- und mehrfarbigen Bildtafeln und Text-Illustrationen, Gruner Luxuseinband mit Goldprägung.

4 Bände mit Luxuseinband, zusammen 2332 Seiten mit zahl-reichen ein- und mehrfarbigen Bildtafeln, Text-Jilustratianen und Tabellen, mit Kassette DM 39.20

Beide Kassetten zusammen schon gegen Monatsraten von DM 6.— dn. SOFORT ERHÄLTLICH SCHON GEGEN MONATSRATEN VON DM 4.—

Bitte ausfüllen, ausschneiden und als Drucksache (7 Pf) im affenen Umschlag einsenden

An den Fackelverlag Stuttgart-N 984 Gutschein Abl. Versondbuchhandlung

Bitte senden Sie mir kostenlos und unverbindlich B Tage zur Ansicht (Gewünschtes bitte ankreuzen):

Barpreis Ratenpreis DM DM 35,60 39,20 35,60 39,20 LUX KLUGE KASSETTE, 4 Bande mit Luxuseinband LUX KASSETTE DER FRAU, 4 Bande mit Luxuseinband Wenn ich die Sendung nicht innerhalb B Tagen zurückgebe, begleiche ich den Rechnungsbetrag durch — Manalsraten von DM 4.— / DM 6.—,— auf den Ratenpreis ab nächsten Ersten — Uberweisung des Barpreises innerhalb 4 Wachen auf Ihr Pastscheckkonto Stuttgart 14475 / Stödt, Girakasse Stullgart, Kanta Nr. 12269. (Nichtgewünschies bitte streichen.) Erfüllungsarl Stuttgart. Eigentumsrecht bis zur vollen Bezahlung varbehalten.

Herr/Frou/FrI: Vorname: Volljährig? Ja / Nein

(Bitte hier eigenhändige Unterschrift)

Wenn Sie diesen Gutschein nicht abtrennen kännen, schreiben Sie bitte eine Postkarte.

8 Tage zur Ansicht mit nebenstehendem Gutschein







FACKELVERLAG STUTTGART-N 984

Abt, Versandbuchhandlung

